

Revell®



Flugzeuge Aircraft Avions Aerei Vliegtuigen

H-43	Fokker D VII	4 - 5	H-4501	F-4 J Phantom II U.S.Navy	16 - 17
H-44	Sopwith Triplane	4 - 5	H-4502	F-4 K Phantom II Royal Air Force	16 - 17
H-45	F-4 U Corsair	4 - 5	H-4503	A-10 A Thunderbolt II	16 - 17
H-46	P-40 E Warhawk	4 - 5	H-4504	Royal Navy Phantom	16 - 17
H-47	P-51 D Mustang	4 - 5	H-4505	F-18 A Hornet & Stores	16 - 17
H-48	P-47 D Thunderbolt	4 - 5			
H-49	ME-109 E	4 - 5	H-4112	Piper Cherokee 140	18 - 19
H-50	Spitfire MK I	4 - 5	H-4113	Cessna A 150 L	18 - 19
H-51	Sopwith Camel	4 - 5	H-4114	Piper Super Cub PA 18	18 - 19
H-52	Fokker DR. 1	4 - 5	H-4115	Beech Bonanza V 35 A	18 - 19
H-53	Fokke Wulf FW-190 A	4 - 5			
H-54	Hawker Hurricane	4 - 5	H-155	Mirage V	20 - 21
H-55	Hawker Tempest	4 - 5	H-178	F-4 F Phantom II «Luftwaffe»	20 - 21
H-56	ME-262 A	4 - 5	H-180	Mosquito MK IV	20 - 21
			H-182	F-4 E Phantom II	20 - 21
H-4104	F-4 FU Wildcat	6 - 7	H-185	Mirage III E/R	20 - 21
H-4105	P-39 Airacobra	6 - 7	H-187	RF-4 E Phantom II «Luftwaffe»	20 - 21
H-4106	Nieuport 17 c	6 - 7	H-215	Focke Wulf FW 190 D	20 - 21
H-4107	De Havilland D.H. 2	6 - 7	H-248	Hawker Siddeley Harrier «Jump Jet»	20 - 21
H-4108	S.E. 5 A	6 - 7	H-275	ME 262 B-1a/U-1	20 - 21
H-4109	Spad XIII-C-1	6 - 7			
H-4110	Albatros D-III	6 - 7	H-282	Supermarine Spitfire MK I	22 - 23
H-4111	Fokker Eindecker E-III	6 - 7	H-298	Junkers JU 87 B	22 - 23
			H-4400	P-40 E Curtiss	22 - 23
H-80	Heinkel HE 162 A-2	8 - 9	H-4401	P-51 B Mustang	22 - 23
H-81	Focke Wulf TA 152 H	8 - 9	H-4407/284	Messerschmitt ME 109	22 - 23
H-82	Fiat G 55	8 - 9	H-4703	General Dynamics F-16 A	22 - 23
H-95	Messerschmitt Bf 110 G-4	8 - 9			
H-96	Dornier DO 335 A-12	8 - 9	H-4704	F-16 A (NL/B)	24 - 25
H-97	Messerschmitt 410 A-1/U-4	8 - 9	H-4706	F-4 J Phantom II	24 - 25
H-98	Nakajima A6M2 Rufe	8 - 9	H-4707	F-18 A Hornet	24 - 25
H-109	RF-4 E Phantom II	8 - 9	H-4709	F-104 G Starfighter (USAF/DK/N)	24 - 25
H-110	Mc Donnell Douglas F-4 B Phantom II	8 - 9	H-4710	F-104 G Starfighter (DK/NL/B)	24 - 25
H-111	Martin B-26 Marauder	8 - 9	H-4711	F-104 C/G (USAF/Luftwaffe/Marine)	24 - 25
H-112	Heinkel HE 219	8 - 9	H-4712	Grumman F-14 A Tomcat	24 - 25
H-113	Junkers JU 88 D 1/A-4	8 - 9			
H-114	LTV A-7 A Corsair II	8 - 9	H-108	Boeing 707-307 C	26 - 27
			H-171	Boeing 747 Jumbo Jet «KLM»	26 - 27
H-115	Douglas A-20 C Havoc	10 - 11	H-175	Boeing 747 «Lufthansa» m. Innendetails	26 - 27
H-129	F-4 K Phantom Royal Navy	10 - 11	H-176	Boeing 747 Jumbo Jet «Lufthansa»	26 - 27
H-133	LTV A-7 D Corsair II	10 - 11	H-4413	Rockwell B-1 Bomber	26 - 27
H-142	Junkers JU 87 G/D-J	10 - 11			
H-145	OV-10 A Bronco	10 - 11	H-120	McDonn. Douglas DC-10-30 «Lufthansa»	28 - 29
H-149	Junkers JU 87 B/R	10 - 11	H-158	Lockheed L. 1049 Super Const. «Lufth.»	28 - 29
H-162	Arado AR 234	10 - 11	H-240	Boeing 727 «Lufthansa»	28 - 29
H-165	Junkers JU 88 C-6	10 - 11	H-243	Boeing 707 «Lufthansa»	28 - 29
H-179	F-4 E Phantom II	10 - 11			
H-189/131	Saab J-35 Draken	10 - 11	H-138	YH-16 A Helicopter	30 - 31
H-202	Avro Lancaster	10 - 11	H-144	Sikorsky HH-3 E «Jolly Green Giant»	30 - 31
H-204	Focke Wulf FW 200 C-3	10 - 11	H-146-4101	Hughes OH-6 A Cayuse	30 - 31
H-207	Avro Lancaster MK 1	10 - 11	H-161	Hughes Cayuse «Police»	30 - 31
			H-172	HO 4 S-1 Helicopter	30 - 31
H-209	Heinkel HE 111 H-1	12 - 13	H-173	H-19 U.S.A.F. Rescue	30 - 31
H-212	Lockheed SR-71	12 - 13	H-174	Sikorsky S-55 «Rettungsflugwacht»	30 - 31
H-219	F-16 A «Klu»	12 - 13			
H-222	F-16 A U.S.A.F.	12 - 13	H-258	Sikorsky CH-54 A Skycrane	32 - 33
H-225	Mirage III E/R	12 - 13	H-259	Bell UH-1 D Helicopter	32 - 33
H-241	Heinkel HE 115 C-1	12 - 13	H-274	UH-1 D Police-Helicopter	32 - 33
H-247	Dornier DO 17 Z-2	12 - 13	H-286	Bell UH-1 D Huey	32 - 33
H-254	F-15 A Eagle	12 - 13	H-287	Bell AH-1 G Cobra	32 - 33
H-4100	LTV A-7 A Corsair II	12 - 13	H-293	Bell UH-1 D «Heer»	32 - 33
H-4402	B-17 Flying Fortress	12 - 13	H-4511	Sikorsky CH-53 G Jeep/Haubitz	32 - 33
H-4403	B-24 Liberator	12 - 13			
H-4412	Mc Donnell Douglas F-18 Hornet	12 - 13	H-101	McDonnell Douglas DC-9 KLM	34 - 35
			H-102	Fokker F-27 Friendship	34 - 35
H-30	Curtiss P-40 E Flying Tiger	14 - 15	H-127	F-100 C Super Sabre	34 - 35
H-31	P-51 D Mustang	14 - 15	H-130	Convair F-102 A	34 - 35
H-32	Spitfire MK-II	14 - 15	H-134	A-5 A Vigilante	34 - 35
H-33	Messerschmitt Bf 109	14 - 15	H-199	F-104 Starfighter	34 - 35
H-236	F-104 G/C Starfighter	14 - 15	H-233	Fokker DR. 1	34 - 35
H-261	Lockheed F-104 G «Klu»	14 - 15	H-234	Sopwith Camel	34 - 35
H-288	Mc Donnell Douglas F-15 A Eagle	14 - 15	H-235	Spad XIII	34 - 35
H-289	F-4 F Phantom II	14 - 15	H-576	Cousteau's Catalina	34 - 35
H-290	MIG 25 Foxbat	14 - 15			
			H-177	Boeing 747 & Space Shuttle	36 - 37
H-291	Grumman F-14 A Tomcat	16 - 17	H-194	Enterprise & Startraketten	36 - 37
H-4307	General Dynamics F-16 A	16 - 17	H-200	Shuttle & Space Lab	36 - 37
H-4308	F-16 A «Klu»	16 - 17	H-4702	Space Shuttle «Columbia»	36 - 37
H-4500	Mc Donnell Douglas F-18 A Hornet	16 - 17			

Schiffe Ships Vaisseaux Navi Schepen



H-316/307	Mayflower	40 - 41
H-318	H.M.S. Bounty	40 - 41
H-319/304	Cutty Sark	40 - 41
H-320/303	U.S.S. Constitution	40 - 41
H-323/5406	Robert E. Lee	40 - 41

H-325	Golden Hind	42 - 43
H-326	Wikinger-Schiff	42 - 43
H-336/322	Santa Maria	42 - 43
H-340	Gorch Fock	42 - 43
H-363	H.M.S. Victory	42 - 43

H-367	Spanische Galeone	44 - 45
H-377	Piratenschiff »Peter Pan«	44 - 45
H-389	Englische Galeone	44 - 45
H-519	Geisterschiff	44 - 45

H-365	Thermopylae	46 - 47
H-5201	Great Eastern	46 - 47
H-5600	U.S.S. Constitution	46 - 47
H-5601	Cutty Sark	46 - 47
H-5602	Mayflower	46 - 47

H-393	Cutty Sark	48 - 49
H-395	Cutty Sark	48 - 49
H-396	Fregatte United States	48 - 49

H-398	U.S.S. Constitution	50 - 51
H-400	Spanische Galeone	50 - 51
H-5610/390	Thermopylae	50 - 51



H-311	Queen Mary	52 - 53
H-314/5001	Hafenschlepper	52 - 53
H-332	S.S. United States	52 - 53
H-337	S.S. Brasil	52 - 53
H-382	Trawler Kandahar	52 - 53
H-445	R.M.S. Titanic	52 - 53

H-575	J. Y. Cousteau's Calypso	54 - 55
H-5200	Feuerlöschboot	54 - 55
H-5202	S.S. Oriana	54 - 55
H-5203	N.S. Savannah	54 - 55
H-5611	R.M.S. Titanic	54 - 55



H-305	Zerstörer Z-1	56 - 57
H-306	PT-207 Mosquito Boat	56 - 57
H-310	PT-109 Schnellboot	56 - 57
H-339	U.S.S. Forrestal	56 - 57
H-350	Bismarck	56 - 57
H-351	Tirpitz	56 - 57
H-353	U.S.S. Essex	56 - 57

H-354	U.S.S. Hornet +3	58 - 59
H-380	H.M.S. King George V	58 - 59
H-384	U-47 »Günter Prien« m. Innendetails	58 - 59
H-385	U.S.S. Saratoga	58 - 59
H-402	Scharnhorst	58 - 59
H-403	Gneisenau	58 - 59
H-404	H.M.S. Duke of York	58 - 59
H-406	U.S.S. Tarawa (LHA-1)	58 - 59

H-408	U-99	60 - 61
H-421	PT 212 Torpedoboot	60 - 61
H-437	Polaris U-Boot m. Innendetails	60 - 61
H-462	U.S.S. Intrepid	60 - 61
H-464	P.T. Boat 211	60 - 61
H-480	Blücher	60 - 61
H-481	Prinz Eugen	60 - 61
H-483/312	H.M.S. Ark Royal m. Zerstörer	60 - 61
H-484	U.S.S. Franklin	60 - 61
H-488	U.S.S. Essex	60 - 61

H-489	U.S.S. Enterprise	62 - 63
H-490	Admiral Hipper	62 - 63
H-491	U.S.S. Nautilus	62 - 63
H-520	Atom-U-Boot »Andrew Jackson«	62 - 63
H-5000	U.S.S. Saipan (LHA-2)	62 - 63

Automobile Cars Voitures Automobili Auto's

H-1256	Ford Modell T 1925	66 - 67
H-1257	Ford Modell A 1929	66 - 67
H-1258	Ford T Bird 1957	66 - 67
H-1259	Ford Modell B 1932	66 - 67
H-1265	Stutz Bearcat 1916	66 - 67
H-1266	Packard Victoria 1930	66 - 67
H-1267	Jaguar XK-E 1961	66 - 67
H-1268	Duesenberg S.J. 1934	66 - 67

H-1269	Mercedes Benz 540 K 1939	68 - 69
H-1270	Corvette Sting Ray 1965	68 - 69
H-1271	Mercer Raceabout 1914	68 - 69
H-1272	Cadillac Phaeton 1931	68 - 69
H-7309	Kenworth Truck & Trailer	68 - 69
H-7310	Chevy Stage Truck	68 - 69
H-7311	White-Fruehauf Tanker	68 - 69

H-1246	Empi Dune Buggy	70 - 71
H-1247	VW Käfer	70 - 71
H-1248	Opel GT	70 - 71
H-1297	Corvette Sting Ray	70 - 71
H-6001	Toyota 4 x 4 Mini P/U	70 - 71
H-6004	Datsun King Cab P/U	70 - 71
H-6009	VW Golf P/U & Trailer & Honda Trike	70 - 71
H-6015	Jeep Laredo	70 - 71

H-1202	Austin Healey 100-6	72 - 73
H-1203	Chevrolet Corvette 1960	72 - 73
H-1204	Porsche Speedster	72 - 73
H-1279	Jaguar XK-E	72 - 73
H-1301	Datsun Mini Pickup	72 - 73

H-1323	Ford »Cherry Pie« 1931	74 - 75
H-1331	Ford Street Rod 1926	74 - 75
H-1334	Ford Touring 1927	74 - 75
H-1337	Ford Coupé 1934	74 - 75

H-1380	Pickup Truck »Sneaky Pete«	76 - 77
H-1383	Chevy Wrecker »Midnite Cowboy«	76 - 77
H-1393	Chevy Van »Mean Mudder«	76 - 77
H-1407	Porsche Carrera RS	76 - 77
H-1411	Porsche 928	76 - 77
H-6202	Triumph TR-8 Targa	76 - 77
H-6203	Jaguar XJ-S	76 - 77



H-6204	Chevy Blazer	78 - 79
H-6206	Triumph TR-7	78 - 79
H-6208	Jeep CJ-7 Golden Hawk	78 - 79
H-6209	Jeep CJ-7 Renegade	78 - 79
H-6210	Chevrolet Custom Corvette	78 - 79
H-6211	Triumph TR-8 Rallye	78 - 79
H-6212	Porsche 911 Targa Turbo	78 - 79

H-6213	California Corvett	80 - 81
H-6214	Porsche 911 Twin Turbo	80 - 81
H-6215	Porsche 911 Turbo Rallye	80 - 81
H-6407	Big 6 Wheeler	80 - 81
H-6408	Captain Hook Wrecker	80 - 81
H-7200	Ford Mustang III Turbo Cobra	80 - 81
H-7203	Camaro Z-28	80 - 81



H-7205	Porsche 928 Rallye	82 - 83
H-7206	Ford Capri Turbo	82 - 83
H-7211	VW Käfer	82 - 83
H-7305	Chevy Van »Big Red«	82 - 83
H-7306	Chevy 1957 »Street Fighter«	82 - 83
H-7307	Ford Off-Road Bronco	82 - 83
H-7401	Ford Mustang III & Trailer & Wet Bikes	82 - 83

H-6402	Saint Jaguar XJ-S	84 - 85
H-7212	BMW 318 i	84 - 85
H-7214	BMW 318 Turbo	84 - 85
H-7313	Jeep Honcho	84 - 85
H-7316	Ford Escort Turbo Street Racer	84 - 85
H-7317	Ford Escort XR-3	84 - 85
H-7402	Husky Hauler	84 - 85

H-6218	U.S. Army Jeep	86 - 87
H-6222	Firebird Convertible	86 - 87
H-6412	Toyota P/U & Malibu GP & Trailer	86 - 87
H-7315	McLaren Mustang	86 - 87
H-7403	Chevy & Honda Odyssey	86 - 87
H-7405	Volvo F-12 6 x 2	86 - 87
H-7406	Mercedes Benz 1628 S	86 - 87

H-1285	Mercedes Benz 300 SL	88 - 89
H-7325	Rolls Royce Silver Cloud 1959/62	88 - 89
H-7326	Triumph TR-3 1959	88 - 89
H-7327	Mercedes Benz 300 SL 1959	88 - 89

H-1293	High Sierra	90 - 91
H-1294	Rolls Royce Phantom II 1934	90 - 91
H-6600	Pontiac Firebird	90 - 91
H-6601	Camaro Z-28	90 - 91
H-7480	CJ-7 Jeep Renegade	90 - 91
H-7481	CJ-7 Jeep Golden Eagle	90 - 91
H-7483	Porsche 928 Rallye	90 - 91
H-7484	Porsche 928	90 - 91

H-6602	Corvette Hombre	92 - 93
H-7485	Mercedes Benz 540 K 1936	92 - 93
H-7486	Jaguar SS 100 1939	92 - 93
H-7487	MG TC Modell 1948	92 - 93

H-902	Durchsichtiger Ford V-8-Motor	94 - 95
H-906	Durchsichtiger Ford 2.3 L, 4-Zyl. Motor mit Turbolader	94 - 95
H-913	Durchsichtiger Kreiskolben-Motor	94 - 95

Motorräder Bikes Motos Motociclette Motoren

H-1224	Harley Davidson Electra Glide	98 - 99
H-1225	Yamaha G. P. 350	98 - 99
H-1227	Harley Davidson Polizei-Motorrad	98 - 99
H-1228	Kawasaki Mach III	98 - 99
H-1234	Honda Racing Bike	98 - 99



H-7905	BMW R 100 RS	106 - 107
H-7906	BMW R 100 S	106 - 107
H-7908	Harley Davidson Electra Glide	106 - 107
H-7909	Harley Davidson Electra Classic	106 - 107

H-900	Visible Man	108 - 109
H-901	Visible Woman	108 - 109
H-903	Human Skeleton	108 - 109
H-904	Human Skull	108 - 109

H-1553	Highway Patrol Bike	100 - 101
H-1554	Yamaha Moto Cross	100 - 101
H-1595	BMW R 75/5	100 - 101
H-1596	BMW R 75/5 Polizei	100 - 101
H-1597	BMW R 75/5 Rennversion	100 - 101

H-1500	Kawasaki Mach III	102 - 103
H-1502/1513	Yamaha 250 DT-1	102 - 103
H-1503	Husqvarna 400 cc	102 - 103
H-1505	Kawasaki St. Racer	102 - 103
H-1506/1518	Custom Yamaha 250 MX	102 - 103
H-1510/1516	Kawasaki 500 Racer	102 - 103
H-1511	Baja Husqvarna	102 - 103
H-1512	Suzuki TM-400 L	102 - 103
H-1514	Harley Rough Rider	102 - 103

H-1517	De Coster Suzuki	104 - 105
H-1520	Kawasaki KZ-900 LTD	104 - 105
H-7800	Kawasaki 1000 Police	104 - 105
H-7801	Kawasaki KZ-1000 LTD	104 - 105
H-7802	Kawasaki Z-1 R	104 - 105
H-7803	Honda XE 50	104 - 105
H-7804	Honda Z-50 Monkey	104 - 105
H-7805	Yamaha GR 50	104 - 105
H-7806	Honda Gorilla	104 - 105



Zubehör	110 - 113
Basteltips	114 - 117
Farben	118 - 126

Schlüssel	Symbol Guide	Guide de symboles	Simboli	Sleutel	
P	Einzelteile	No. of Parts	nombre d. pièces	numero pezzi	onderdelen
☛	Spannweite	Wingspan	Envergure	apertura alare	spanwijdte
○	Rotordurchmesser	Rotor	Rotor	rotore	rotordoorsnede
*	Höhe	Height	Hauteur	altezza	hoogte
☞	Länge	Length	Longueur	lunghezza	lengte



Flugzeuge · Aircraft · Avions Aerei · Vliegtuigen

Von der schnittigen Mach 3 Blackbird, dem schnellsten Flugzeug der Welt, bis zum verblüffenden VTOL Harrier, noch immer der einzige einsatzbereite Senkrechstarter und -lander. Von der legendären Supermarine Spitfire, berühmtester Kampfflieger aller Zeiten, bis zum Boeing 747 Jumbo, dem größten Verkehrsflugzeug der Welt. Flugzeuge in großer Vielfalt von Revell.

From the sleek Mach 3 Blackbird, the world's fastest aircraft, to the stunning VTOL Harrier, still the world's only operational vertical take-off and landing jet. From the historic Supermarine Spitfire, the world's most

famous fighter, to the Boeing 747 Jumbo, the world's biggest commercial airliner. Aircraft of every kind from Revell.

Du fin »Blackbird« volant à Mach 3, l'avion le plus rapide du monde, à l'étonnant »Harrier« à décollage vertical, le seul qui soit vraiment opérationnel à l'heure actuelle; du célèbre Spitfire, le plus connu de tous les chasseurs, au monstrueux 747 qui est le plus impressionnant avion de ligne en service, Revell offre un choix à couper le souffle!

Dall'agile Mach 3 Blackbird, l'aereo più veloce del mondo, al fantastico VTOL Harrier, tuttora

l'unico jet a decollo e atterraggio verticale in funzione. Dallo storico Supermarine Spitfire, l'aereo da combattimento più famoso del mondo, al Boeing 747 Jumbo, l'aeromobile commerciale più grosso del mondo. La Revell ha aerei di ogni genere.

Van de superslanke Mach 3 Blackbird, 's werelds snelste vliegtuig, tot de wonderbaarlijke VTOL Harrier, nog steeds het enige vliegtuig in de wereld dat vertikaal landen en dalen bijna dagelijks in de praktijk brengt. Nog meer Revell hoogvliegers: de dappere Supermarine Spitfire en de Boeing 747 Jumbo. Vliegtuigen in allerlei soorten en maten, van die andere hoogvlieger, Revell.



H-43 Fokker D VII

Historischer deutscher Doppeldecker, der auch von Richthofen geflogen wurde. Historical german biplane, flown by the Red Baron.

Ce biplan historique allemand fut aussi piloté par le baron de Richthofen. Biplano storico tedesco che è stato pilotato pure dal barone di Richthofen.

Historische Duitse tweedekker die ook door von Richthofen is gevlogen.

P 29, ● 12 cm

H-44 Sopwith Triplane

Die englische Sopwith war eines der besten Kampfflugzeuge des 1. Weltkrieges.

The british Sopwith was one of the best combat planes of World War 1.

Le Sopwith était un des avions de combat les plus efficaces de la Première Guerre Mondiale.

Il triplano inglese Sopwith era uno dei più efficaci aerei da combattimento della prima guerra mondiale.

De Engelse Sopwith was een van de beste gevechtsvliegtuigen van de eerste Wereldoorlog.

P 25, ● 11 cm

H-45 F-4 U Corsair

Sie war das erste amerikanische Jagdflugzeug mit mehr als 400 Meilen Geschwindigkeit pro Stunde.

The first american fighter with a speed of more than 400 m.p.h.

Dit was het eerste Amerikaanse jachtvliegtuig met meer als 400 mijl per uur vloog.

P 41, ● 17 cm

H-46 P 40-E Warhawk

Dieses amerikanische Jagdflugzeug war an fast allen Kriegsschauplätzen vertreten. Besonders bekannt wurde es durch die amerikanische Fliegertruppe „Flying Tigers“.

American fighter – well known through the american flying group "Flying Tigers". Dit Amerikaans jachtvliegtuig was bijna bij alle Oorlogstandelingen betrokken. Bijzonder bekend wordt het door de vliegensgroep de "FLYING TIGERS".

P 34, ● 15 cm

H-47 P-51 D Mustang

Eines der besten Jagdflugzeuge, die im Zweiten Weltkrieg eingesetzt wurden. Sie erfüllte eine hervorragende Aufgabe als Begleitschutz für amerikanische Bomber.

One of the best second world war fighters used extensively as bomber protection. Een van de beste jachtvliegtuigen die in de 2^e wereldoorlog werd ingezet. Zij vervulde een belangrijke rol als begeleiders van Amerikaanse bommenwerpers.

P 34, ● 15 cm

H-48 P-47 D Thunderbolt

Sie war das längste und schwerste einsitzige Jagdflugzeug im Zweiten Weltkrieg und kämpfte im europäischen, wie auch im pazifischen Raum.

The longest and heaviest one seater fighter in World War 2 saw action in Europe as well as in the Pacific.

Deze was het langste en zwaarste éénzits jachtvliegtuig van de 2^e wereldoorlog en vloog in het Europees en Stille Oceaan gebied.

P 30, ● 17 cm

H-49 Me 109 E

Mit diesem Standardflugzeug der deutschen Luftwaffe zu Beginn des Zweiten Weltkrieges erzielten Fliegertruppen wie Mölders und Marseille ihre Siege.

The backbone of the Luftwaffe's World War 2 fighter force.

Met dit standaard vliegtuig van de Duitse Luchtmacht in het begin van de 2^e wereldoorlog, behaalde de beste piloten zoals Mölders en Marseille hun overwinningen.

P 33, ● 14 cm

H-50 Spitfire MK I

Dieses englische Jagdflugzeug wurde vorwiegend zur Heimatverteidigung gegen deutsche Bomber und in der Luftschlacht um England eingesetzt.

This famous british fighter protected the british bombers.

Dit Engels jachtvliegtuig werd overwegend gebruikt voor de verdediging van Engeland tegen de duitse bommenwerpers.

P 29, ● 15 cm



H-43 Fokker D VII



H-44 Sopwith Triplane



H-45 F-4 U Corsair



H-48 P-47 D Thunderbolt



H-49 Me-109 E



H-50 Spitfire MK I



H-53 Focke Wulf Fw-100 A



H-54 Hawker Hurricane

H-51 Sopwith Camel

Von einem Flugzeug dieses Typs wurde der berühmte Jagdflieger M. v. Richthofen abgeschossen.

The Red Baron, the famous german fighter ace was shot down by this type of aircraft.

C'est un appareil de ce typ qui abatti le fameux baron de Richthofen.



È stato un aereo di questo tipo ad abbattere il famoso pilota di caccia barone M. di Richthofen.

Door een vliegtuig van dit type werd de beroemde jachtvlieger Manfred von Richthofen neergehaald.

P 23, ● 12 cm

H-52 Fokker DR. 1

Dieses deutsche Flugzeug des ersten Weltkrieges war sehr beweglich. Es wurde von Baron M. v. Richthofen, dem Roten Baron, zur Zeit seiner größten Erfolge geflogen.

The Red Baron's aircraft.

Ce modèle était l'appareil de chasse allemand le plus fameux de la Première Guerre Mondiale; le baron de Richthofen pilotait un appareil de ce type à l'époque de ses plus grands succès.

Questo modello era il più famoso aereo da combattimento tedesco durante la prima guerra mondiale. Il barone M. di Richthofen pilotava un aereo di questo tipo all'epoca dei suoi maggiori successi.

Dit model was het beromdste Duitse gevechtsvliegtuig van de eerste Wereldoorlog. M. von Richthofen vloog in dit type vliegtuig toen hij zijn grootste successen behaalde.

P 27, ● 10 cm

H-53 Focke Wulf FW-190 A

Dieses Jagdflugzeug war eines der erfolgreichsten, die je entwickelt wurden. Es überzeugte durch seine hohe Geschwindigkeit und gute Manövrierbarkeit.

One of the most successful fighters ever developed, notable for its high performance and manoeuvrability.

Dit jachtvliegtuig was een van de succesvolle, die ooit ontwikkeld werd.

P 30, ● 14 cm



H-54 Hawker Hurricane

Dieses Flugzeug wurde schon im Juni 1936 in Auftrag gegeben und zusammen mit der Spitfire gegen die deutsche Me 109 eingesetzt.

British fighter extensively used during the battle of Britain.

Dit vliegtuig werd al in Juni 1936 gebouwd en samen met de Spitfire tegen Duitse Me 109 ingezet.

P 19, ● 17 cm

H-55 Hawker Tempest

Im April 1944 wurde dieses Mehrzweck-Jagdflugzeug in großer Anzahl gegen deutsche Ziele eingesetzt. Bekannt wurde es durch die Abwehr von V-1-Raketen.

Multi role fighter used in large numbers in 1944 against German targets and as a defence against V1 rockets.

In April 1944 werd dit Meervoudig jachtvliegtuig in grote aantallen tegen de Duitsers ingezet. Bekend werd het door de vernietiging van V-1-raketten.

P 32, ● 18 cm

H-56 Me-262 A

Dieses erste Düsenflugzeug wurde zunächst als Schnellbomber verwandt. Als Jagdflugzeug wurde es später gegen alliierte Bomber eingesetzt.

The first German aircraft jet fighter equipped as a fighter bomber.

Dit eerste staalvliegtuig werd als bommenwerper gebruikt. Als jachtvliegtuig werd het later tegen de geallieerde bommenwerpers gebruikt.

P 41, ● 17 cm



H-46 P-40-E Warhawk



H-47 P-51 D Mustang



H-51 Sopwith Camel



H-52 Fokker DR.1



H-55 Hawker Tempest



H-56 Me-262 A

H - 4104 F-4 F4 Wildcat

Es wurde fast ausschließlich von amerikanischen Flugzeugträgern aus eingesetzt. Die Engländer flogen die gleichen Typen unter dem Namen „Martlet“.

The Wildcat operated almost exclusively from american aircraft carriers. The british flew the same type under the name "Martlet".

Il opéra presque exclusivement à partir de porte avions américains, les Anglais possédaient le même modèle sous le nom «Martlet».

Operava quasi esclusivamente partendo da portaerei americane. Gli inglesi lo utilizzavano sotto il nome di «Martlet».

Het werd bijna uitsluitend met Amerikaanse vliegdekschepen als basis ingeschakeld. De Engelsen vlogen met hetzelfde type onder de naam „Martlet“.

P 31, 11 cm

H - 4105 P-39 Airacobra

Die P-39 war das erste Flugzeug, das den Amerikanern zu Beginn des II. Weltkrieges in großen Stückzahlen zur Verfügung stand.

The P-39, the first plane to be used (in large numbers) by the americans during World War 2.

De P-39 was het eerste vliegtuig dat de Amerikanen bij het begin van de 2e wereldoorlog in grote aantallen beschikbaar hadden.

P 34, 13 cm

H - 4106 Nieuport 17c

Dieses Kampflugzeug der Alliierten erreichte eine Geschwindigkeit von 180 km/h in einer Höhe von 3000 m.

A famous allied fighter (reached a speed of 180 km/h and a height of 3.000 m).

Cet appareil de combat des Alliés pouvait atteindre une vitesse de 180 km/h à une altitude de 300 m.

Questo aereo da combattimento degli alleati poteva raggiungere una velocità di 180 km/h ad una altezza di 3000 m.

Dit gevechtsvliegtuig van de geallieerden behaalde een snelheid van 180 km per uur bij een hoogte van 3000 m.

P 23, 8 cm

H - 4107 De Havilland D.H. 2

Das bekannte englische Flugzeug des 1. Weltkrieges fiel durch den Heckmotor besonders auf und wurde Anfang 1916 erstmals eingesetzt.

Well known british aircraft used in the first world war.

Dit bekende Engelse vliegtuig van de 1e wereldoorlog viel op door zijn motor achter aan het toestel en werd begin 1916 voor de eerste maal gebruikt.

P 37, 11 cm



H - 4107 De Havilland D.H. 2



H - 4104 F-4 F4 Wildcat



H - 4106 Nieuport 17c



H - 4108 S.E. 5 A



H - 4110 Albatros D-III



H - 4108 S.E. 5A

Das erfolgreiche britische Jagdflugzeug des 1. Weltkriegs war lange Zeit allen anderen Flugzeugen an Leistung überlegen.

Another successful World War 1 british fighter.

Het meest succesvolle britische jachtvliegtuig van de 1e wereldoorlog. Het was lange tijd de andere vliegtuigen de baas.

P26, € 9 cm

H - 4109 Spad XIII-C-1

Dieses Modell des historischen Doppeldeckers von Eddie Rickenbacker ist ein begehrtes Stück für jeden Sammler.

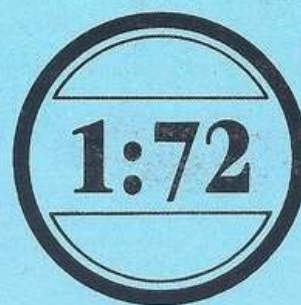
This model of Eddie Rickenbacker's biplane is a real collector's piece.

Ce modèle du biplan historique de Eddie Rickenbacker sera une pièce précieuse de votre collection.

Questo modello storico del biplano di Eddie Rickenbacker è un elemento prezioso per la vostra collezione.

Dit model van de historische tweedekker van Eddie Rickenbacker wordt door verzamelaars veel gevraagd.

P28, € 8,5 cm



H - 4110 Albatros D-III

Dieses Jagdflugzeug war bis zum Ende des Krieges im Einsatz.

A fighter plane in use throughout the war ('1).

Ce chasseur fut utilisé jusqu'à la fin de la guerre.

Questo caccia fu impiegato fino alla fine della guerra.

Dit jachtvliegtuig was tot het einde van de oorlog in gebruik.

P23, € 10 cm

H - 4111 Fokker Eindecker E-III

Eine modellgetreue Nachbildung des bekannten deutschen Flugzeugtyps.

A well known german monoplane.

Une reproduction fidèle du fameux monoplan allemand.

Una riproduzione accurata del famoso aereo tedesco.

Een natuurgetrouwe kopie van het bekende Duitse vliegtuigtype.

P25, € 10 cm



H-4105 P-29 Airacobra



H - 4109 Spad XIII-C-1



H-4111 Fokker Eindecker E-III

H-110 Mc Donnell Douglas F-4 B Phantom II

Bei Testversuchen brach dieses Flugzeug die sensationellsten Geschwindigkeitsrekorde.

Probably the best known jet fighter/bomber in service today.

Lors des vols d'essai, cet appareil battit les records de vitesse les plus sensationnels. Durante i voli di prova questo aereo raggiunse sensazionali record di velocità. Bij testvluchten brak dit vliegtuig de sensationeelste snelheidsrecords.

P 53, ● 16,5 cm, ◀▶ 24 cm

H-80 Heinkel HE 162 A-2

Dieser einstrahlige Jagdeinsitzer startete am 6. Dezember 1944 zum erste Male. This single engine/seater fighter saw action towards the end of World War 2. Deze éénmotorige jager startte op 6 Desember 1944 voor de eerste maal.

P 26, ● 10 cm, ◀▶ 12 cm

H-81 Focke Wulf TA 152 H

Dieses Jagdflugzeug wurde vom Chef-konstrukteur der Focke-Wulf-Werke, Prof. Kurt Tank entworfen und speziell in großen Höhen eingesetzt.

WW 2 german fighter.

Dit jachtvliegtuig werd door Chef constructeur van de Focke-Wulf-fabriek, Prof. Kurt Tank ontworpen en op grote hoogten ingezet.

P 39, ● 20 cm, ◀▶ 15 cm

H-82 Fiat G 55

Eines der besten Jagdflugzeuge, das die italienische Flugzeugindustrie im 2. Weltkrieg produzierte. Hier als Erprobungs-version der Luftwaffe.

One of the best italian fighters produced in World War 2.

Een van de beste jachtvliegtuigen, die de Italiaanse vliegtuigindustrie in de 2. wereldoorlog produceerde. Hier als proefversie van de Luchtmacht.

P 33, ● 16 cm, ◀▶ 13 cm

H-95 Messerschmidt Bf 110 G-4

Ende 1942 wurde eine neue Serie der Me 110 aufgelegt, als die Produktion des Nachfolgernummers Me 210 gestoppt werden mußte.

One of the best german WW 2 light bombers.

Fin 1942, une nouvelle serie du Me 110 fut lancée, alors la production du Me 210, son successeur, devait être abandonnée.

Alla fine del 1942 venne allestita una nuova serie del Me 110, dopo che la produzione del suo successeur Me 210 dovette essere interotta.

Eind 1942 werd een nieuwe serie, de Me 110 opgelegd, toen de produktie van hat navolgende type Me 210 moest worden gestoppt.

P 60, ● 22 cm, ◀▶ 18 cm

H-97 Messerschmidt 410 A-1/U-4

Als Hauptverwendungszweck war der Einsatz dieses Flugzeuges als Schnell- und Jagdbomber ins Auge gefaßt worden. A fast german fighter bomber of the 40's. L'utilisation principale de cet avion devait être le bombardement rapide ainsi que comme chasseur-bombardier.

Quest'aereo venne progettato come bombardiere rapido e pure come caccia-bombardiere.

Als hoofddoel had men de inzet van dit vliegtuig als snel- en jachtbommenwerper op het oog.

P 72, ● 23 cm, ◀▶ 16 cm



H-110 Mc Donnell Douglas F-4 B Phantom II

H-96 Dornier DO 335 A-12

Der erste Prototyp, die Do 335 V-1, flog im Sommer 1943 zum ersten Male.

Revolutionary WW 2 design featuring 2 engines on each end of the fuselage.

Le premier prototype, le Do 335 V-1, vola pour la première fois pendant l'été 1943. per la primissima volta.

Het eerste prototype, de Do 335 V-1, vloog in de zomer van 1943 voor de eerste maal.

P 47, ● 19 cm, ◀▶ 20 cm



H-80 Heinkel HE 162 A-2



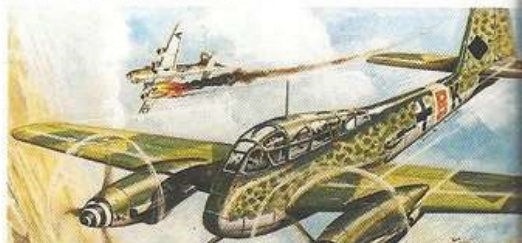
H-96 Dornier DO 335 A-12



H-111 Martin B-26 Marauder



H-81 Focke Wulf TA 152 H



H-97 Messerschmitt 410 A-1/U-4



H-112 Heinkel HE 219

H - 98 Nakajima A6 M2 Rufe
Das Wasserjagdflugzeug kam ab 1942 im pazifischen Raum zum Einsatz. Fighter aircraft used in the Pacific from 1942.
Dit watervliegtuig kwam van af 1942 in het oceaan gebied tot inzet.
P30, ● 17 cm, ◀▶ 14 cm

H - 109 RF-4 E Phantom II
Neuestes Mehrzweck-Aufklärungs-Flugzeug der Bundesluftwaffe. Multi role aircraft used by the German Luftwaffe and equipped with the latest radar instrumentation.
Le plus récent appareil de reconnaissance multiple de l'aviation allemande. Il più recente a più usi e ricognizione della aviazione tedesca.
Het nieuwste, voor vele doeleinden bruikbare, verkenningsvliegtuig van de Duitse luchtmacht.
P51, ● 16,5 cm, ◀▶ 25 cm

H - 112 Heinkel HE 219
Eines der ersten mit Radar ausger-

statteten Kampfflugzeuge.
One of the first fighters to be equipped with radar.
Un des premiers appareils de combat équipé d'un radar.

Uno dei primi aerei da combattimento dotato di radar.
Een van de eerste met radar uitgeruste gevechtsvliegtuigen.
P64, ● 26 cm, ◀▶ 24 cm

H - 111 Martin B-26 Marauder
Ein Bomber der US-Luftwaffe. Besonders bekannt wurde sein Einsatz bei der Normandie-Invasion.
U.S. Air Force bomber used in the Normandy landings in World War 2. Bombardier de l'U.S. Air Force; il est particulièrement connu grâce à ses missions lors du débarquement de Normandie.
Un bombardiere dell'aviazione americana. Il suo nome è legato in modo particolare all'appoggio dato durante lo sbarco in Normandia.
Een bommenwerper van het luchtwapen van de Verenigde Staten. Het werd in het bijzonder bekend doordat het bij de invasie in Normand

ie in actie kwam.
P75, ● 30 cm, ◀▶ 24 cm



H - 113 Junkers JU 88 D1/A-4
Dieser Sturzkampfbomber ist mit deutschen Hoheitszeichen versehen. German bomber of world war 2. Le bombardier en piqué est livré avec des cocardes allemandes. Questo bombardiere da combattimento in picchiata porta il distintivo di nazionalità tedesca. Deze duikbommenwerper is van de Duitse nationaliteitskentekenen voorzien.
P77, ● 27 cm, ◀▶ 20 cm

H - 114 LTV A-7 A Corsair II
Amerikanischer Düsen-Kurzstrecken-Bomber. Ausgerüstet mit Klarsichtkanzel, Pilotenfigur und Abziehbildern der US-Navy. American short range bomber. The model features clear cockpit, pilot figure and U.S. Navy decals. Bombardier d'attaque à réaction américain; il est équipé d'un cockpit transparent, d'un pilote et de cocardes de l'U.S. Navy. Bombardiere a reazione americano per breve raggio d'azione. È dotato di un cockpit trasparente, di un pilota e di calcomanie della U.S. Navy. Amerikaans jet-bombardementsvliegtuig voor de korte afstand. Uitgerust met een koepel met uitzicht naar alle zijden, piloot en overdrukplaatjes van de Amerikaanse marine.
P74, ● 16 cm, ◀▶ 19 cm



H-98 Nakajima A6 M2 Rufe



H - 95 Messerschmitt Bf 110 G-4



H - 109 RF-4 E Phantom II



H-113 Junkers JU 88 D1/A-4



H - 114 LTV A-7 A Corsair II

H - 129 F-4 K Phantom Royal Navy

Bekannter britischer, zweiseitiger Langstrecken-Abfangjäger und Schlachtbomber mit britischen Hoheitszeichen.

Well known british two seater long range fighter bomber (with Royal Navy markings).

Célèbre chasseur d'interception bombardier britannique deux places; il est livré avec des cocardes britanniques. Famoso caccia-intercettore e bombardiera britannica a due posti con distintivo di nazionalità britannica.

Bekende Britse onderscheppingsjager voor twee personen voor de lange afstand en gevechtsbommenwerper met Britse nationaliteitskentekenen. P64, ● 16,5 cm, ☞ 24 cm

H - 115 Douglas A-20 C Havoc

Amerikanischer Bomber. Dieses Modell kann mit ein- oder ausgefahrenem Fahrwerk gebaut werden..

American bomber.

Bombardier américain; ce modèle peut être construit avec train d'atterrissage entré ou sorti.

Bombardiere americano. Questo modello può venire costruito con carrello di atterraggio dentro o fuori.

Amerikaanse bombardementsvliegtuig. Dit model kan met ingetrokken of naargelaten landingsgestel worden gebouwd.

P54, ● 26 cm, ☞ 19 cm

H - 149 Junkers JU 87 B/R

Der berühmte Knickflügel-„Stuka“ war die Hauptwaffe im Einsatz gegen die Jägerplätze der RAF.

German dive bomber used against british airfields in the 40's.

Le fameux „Stuka“ avec des ailes flambees était l'arme principale dans les combats contre les bases des avions de chasse de la RAF.

Questo „Stuka“ famoso con le ale piegate fu l'arma principale di combattimento contro gli aeroporti degli aerei da caccia del RAF.

De bekende duikbommenwerper met geknikte vleugels was het belangrijkste wapen in de strijd tegen de vliegbases van de RAF.

P69, ● 21 cm, ☞ 16 cm

H - 189/131 Saab J-35 Draken

Bekanntes schwedisches Jagdflugzeug mit vielen Details.

Well known swedish fighter aircraft.

Célèbre chasseur suédois avec beaucoup de détails.

Celebre caccia svedese con molti dettagli.

Bekend Zweeds jachtvliegtuig met talrijke details.

P27, ● 13 cm, ☞ 20 cm

H - 133 LTV A-7 D Corsair II

Dieser Verteidigungsbomber übertrifft selbst die russischen Düsenjäger vom Typ MIG.

The model of this strike aircraft features detailed bombs and rockets.

Ce bombardier de défense est même supérieur au chasseur à réaction russe du type MIG.

H - 162 Arado AR 234

Die am 15. Juni 1943 zum Erstflug gestartete Ar 234 war der erste Strahlbomber der Welt, der speziell für diesen Zweck entworfen wurde und noch zum Einsatz gekommen war.

Worlds first jet bomber had its maiden flight on 15/7/1943.

L'Ar 234, qui vola pour la première fois le 15 juillet 1943 fut le premier bombardier à réaction du monde à avoir été étudié dans ce but et qui vola en opérations pendant la guerre.

De op 15 juni 1943 voor de eerste vlucht gestarte Ar 234 was de eerste straalbommenwerper van de wereld, die speciaal voor dit doel ontworpen en nog ingezet werd. P96, ● 20 cm, ☞ 17 cm

H - 129 F-4 K Phantom Royal Navy



Questo bombardiere di difesa è superiore agli stessi caccia a reazione russi di tipo MIG.

Dit bombardementsvliegtuig voor verdedigingsdoeleinden overtreft zelfs de Russische straaljagers van het type MIG.

P74, ● 16 cm, ☞ 19 cm



H - 115 Douglas A-20 C Havoc



H - 149 Junkers JU 87 B/R



H - 189/131 Saab J-35 Draken



H - 133 LTV A-7 D Corsair II



H - 162 Arado AR 234



H - 202 Avro Lancaster

H-202 Avro Lancaster

Britanniens außergewöhnlichster Bomberist durch den Angriff auf die Möhne-, Eder- und Sorpetalsperre bekannt.

British lancaster was made famous through its "bouncing" bomb attacks on the Moehne, Eder and Sorpe dams in Germany (World War 2).

Le plus fameux bombardier britannique; il est surtout connu pour ses attaques sur les barrages allemands. Het hoogst angewone vliegtuig van Brittanië is door de aanvallen op de Möhne-, Eder- en Sorpetalstuwdammen bekend geworden. P86, ● 43 cm, ☞ 29 cm

H-142 Junkers JU 87 G/D-J

Durch die immer stärker werdende Bodenabwehr wurde die Ju 87 für den Schlachtfliereinsatz herangezogen.

Specially equipped aircraft for strafing tanks and ground positions.

En raison du renforcement constant de la défense, armée sur le champ de bataille, le Ju 87 se transforma en avion d'attaque au sol.

Door het steeds sterker wordende luchtafweergeschut werd de Ju 87



voor de gevechtsvlieger ingezet. P62, ● 21 cm, ☞ 16 cm

H-165 Junkers JU 88 C-6

Dieser Nachtjäger war seinerzeit mit den modernsten Radar-Geräten ausgerüstet.

This nightfighter was equipped with the most modern radar instrumentation of its time.

Ce chasseur de nuit était équipé de l'appareillage radar le plus moderne. Deze nachtjager was destijds met de modernste radar-instrumenten uitgerust. P64, ● 27 cm, ☞ 21 cm

H-204 Focke Wulf FW 200 C-3

Ursprünglich als Langstreckenflugzeug der deutschen Lufthansa entworfen.

Originally developed as a long range german commercial aircraft, this plane became one of the best known military bombers.

Il fut, à l'origine, conçu comme long courrier pour l'aviation allemande.

Oorspronkelijk als vliegtuig voor de lange afstand voor de Duitse Lufthansa geconstrueerd. P120, ● 45 cm, ☞ 33 cm

H-145 OV-10 A Bronco

Ein vielseitiges Flugzeug mit einem speziellen Geländefahrwerk. P45, ● 17 cm, ☞ 17 cm



H-179 F-4 E Phantom II

Die McDonnell F-4E Phantom wird in vielen Luftwaffen der Welt geflogen.

This McDonnell F-4E is flown in many airforces in the world.

Le McDonnell F-4E Phantom est utilisé par beaucoup d'aviations du monde.

De McDonnell F-4E Phantom wordt door vele luchtmachten ter wereld gevlogen. P67, ● 16,5 cm, ☞ 25 cm

H-207 Avro Lancaster Mk 1

Dieses Modell war eines der erfolgreichsten Flugzeuge der britischen Luftwaffe.

One of the most successful bombers of the R.A.F.

Ce modèle fut un des avions de la R.A.F. les plus couronnés de succès.

Questo modello fu uno degli aerei della R.A.F. più coronati di successo.

Dit model was een van de meest succesvolle vliegtuigen van het Britse luchtwapen. P93, ● 43 cm, ☞ 29 cm



H-142 Junkers JU 87 G/D-J



H-145 OV-10 A Bronco



H-165 Junkers JU 88 C-6



H-179 F-4 E Phantom II



H-204 Focke Wulf Fw 200 C-3



H-207 Avro Lancaster Mk 1

H - 4412 Mc Donnell Douglas F-18 Hornet

Der neue Luftkampfjäger der U.S. Navy in der Prototypausführung.
The new U.S. Navy fighter plane in its prototype version.
De nieuwste Jager van de U.S. Navy in Prototype uitvoering.
P 64, ● 17 cm, ◀ 27 cm

H - 209 Heinkel HE 111 H-1

Am 4. Mai 1937 lief der erste Bomber vom Band der neuen Werksanlage in Oranienburg, die speziell für den Serienbau der He 111 geschaffen worden war.

One of the earliest bombers developed in Germany prior to the outbreak of WW2.

Le 4 mai 1937, le premier bombardier quitta la chaîne de montage de la nouvelle usine spécialement construite à Oranienburg pour la production du He 111.

Il 4 Maggio 1937, il primo bombardiere lascio' la catena di montaggio della nuova fabbrica di Oranienburg, che era stata costruita specialmente per la produzione in serie del He 111.

Op 4 mei 1937 liep de eerste bommenwerper van de band in de nieuwe fabriek in Oranienburg, die speciaal voor de seriebouw van de He 111 gebouwd was.
P 86, ● 32 cm, ◀ 22 cm

H - 222 F-16 A U.S.A.F.

F-16 ist ein Jagdflugzeug für den Luft-Luft- und Luft-Boden-Bereich. Ausgerüstet mit einem Triebwerk von Pratt & Whitney.

A versatile General Dynamics fighter aircraft with Pratt and Whitney engine.

F-16, un avion de chasse pour être utilisé dans l'air et au sol. Avec un équipement moteur de Pratt & Whitney.

F-16, un aereo da caccia per uso aereo e terrestre. Equipaggiato con una macchina motrice di Pratt & Whitney.

F-16 een jachtvliegtuig voor de luchtlucht en de lucht-bodem bereik. Uitgerust met een drijfwerk van Pratt & Whitney.

P 118, ● 14 cm, ◀ 20 cm

H - 254 F-15 A Eagle

Der neue amerikanische Luftüberlegenheitsjäger ist eines der schnellsten und wendigsten Flugzeuge der heutigen Zeit.

Aerodynamically designed american fighter.

Le nouveau chasseur qui assure la supériorité aérienne de l'U.S. Air Force. Un des chasseurs les plus rapides et les plus maniables du monde.

Questo caccia americano è uno dei più veloci ed eclettici aerei dei tempi moderni.

De nieuwe Amerikaanse jager is een van de snelste en meest wendbare toestellen van onze tijd.

P 89, ● 18 cm, ◀ 27 cm

H - 212 Lockheed SR-71

Dieses schwarze Aufklärungsflugzeug, welches von Lockheed als Nachfolger der berühmten U-2 entworfen und gebaut wurde, stellte einen neuen Weltgeschwindigkeitsrekord auf.

The successor to the U2, set a world speed record of 3 hrs 47 minutes for London-Los Angeles.

Cet avion de reconnaissance de couleur noire, développé et construit par Lockheed comme version perfectionnée du fameux U-2, atteignit un nouveau record de vitesse mondiale.

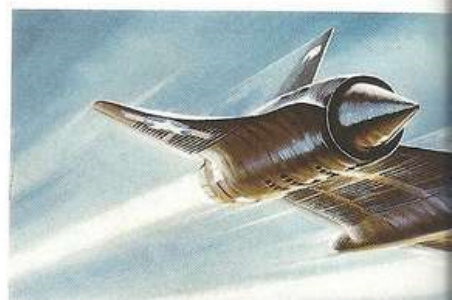
Quest'aereo da ricognizione nero, il quale fu sviluppato e costruito da Lockheed come perfezionamento famoso U-2 conquistava un nuovo primato di velocità mondiale.

Dit zwarte verkenningsvliegtuig, dat door Lockheed opvolger van de beroemde U-2 ontworpen en gebouwd werd, vloog een nieuw wereldsnelheidsrecord.

P 47, ● 24 cm, ◀ 43 cm



H - 209 Heinkel HE 111 H-1



H - 212 Lockheed SR-71



H - 222 F-16 A U.S.A.F.



H - 225 Mirage III E/R



H - 254 F-15 A Eagle



H - 4100 LTV A-7 A Corsair II

H-225 Mirage III E/R

Nacht dieser Bausatz enthält Teile, um eine von zwei Versionen zu bauen: Mirage IIIE und Mirage IIIR.
The model of this french built strike aircraft includes underwing bomb stores and sidewinder missiles (can be built in 2 versions 3E and 3R).

Cette série contient aussi assez de pièces détachées pour permettre de construire au choix la version Mirage IIIE ou Mirage IIIR.

ook deze bouwdoos bevat delen voor het bouwen van één van twee versies. P89, ● 12 cm, ☛ 20 cm

H-4100 LTV A-7 A Corsair II

Die A-7 steht als taktisches Kampfflugzeug bei der U.S. Navy und U.S.A.F. im Dienst.

The A-7 - used as a tactical combat plane by the U.S. Navy and Air Force.

De A-7 staat als tactische jachtvliegtuig bij de U.S. Navy en U.S.A.F. in dienst. P74, ● 16 cm, ☛ 19 cm

Two engine multi role german aircraft equipped with landing floats.

Cet hydravion bi-moteur à usages multiples, qui servit principalement pour la reconnaissance en mer et le torpillage, fut créé en 1937.

Dit tweemotorig watervliegtuig voor verschillende doeleinden, dat hoofdzakelijk moest dienen als zeeverkenningvliegtuig voor lange afstand en het afwerpen van torpedo's, kwam in het jaar 1937.

P58, ● 31 cm, ☛ 24 cm

H-4402 B-17 Flying Fortress

Der berühmteste Bomber, den es je gab. Er wurde Königin des Himmels genannt.

A very famous american bomber. Le plus célèbre bombardier qu'on ait jamais vu; on l'appelait le Roi du ciel.

Het beroemdste bombardementvliegtuig dat er ooit bestond. Het werd de Koningin des Hemels genoemd.

P84, ● 44 cm, ☛ 31 cm

H-219 F-16 A „Klu“

Dieses Flugzeug gehört zu einer neuen Jäger-Generation. Das Modell zeigt eine Version der holländischen Luftwaffe.

One of a breed of new fighters in dutch air force markings.

Cet avion est un exemplaire d'une nouvelle génération de chasseurs. Ici une version de l'aviation hollandaise.

Dit vliegtuig behoort tot een nieuwe jager-generatie. Dit model is een uitvoering van de hollandse luchtmacht.

P118, ● 14 cm, ☛ 20 cm

H-247 Dornier DO 17 Z-2

Die DO 17 wurde Ende 1933 von der Deutschen Lufthansa als schnelles Post- und Reiseflugzeug in Auftrag gegeben.

German commercial and military aircraft of the 30's and 40's.

La Deutsche Lufthansa commande le DO 17 fin 1933 comme avion postal et avion de ligne rapide.

De Do-17 werd eind 1933 door de Duitse luchtvaartmaatschappij als snel post- en verkeersvliegtuig in opdracht gegeven. P64, ● 25 cm, ☛ 22 cm

H-4403 B-24 Liberator

Dieser Langstreckenbomber ist in allen Einzelheiten genau nachgebildet.

American long distance bomber of the second World War.

Ce bombardier à long rayon d'action est exactement reproduit dans tous ses détails.

Deze voor de lange afstand bestemde bommenwerper is in alle details nauwkeuring gekopieerd. P108, ● 46 cm, ☛ 28 cm



H-219 F-16 A „Klu“



H-4100 LTV A-7 A Corsair II



H-247 Dornier DO 17 Z-2



H-4402 B-17 Flying Fortress



H-4403 B-24 Liberator



H-30 Curtiss P-40 E Flying Tiger

Erster amerikanischer Jäger auf dem europäischen Kriegsschauplatz. Die Mißerfolge der P-40 und die hohe Verlustrate führten dazu, daß dieses Flugzeug in Europa ganz aus dem Einsatz genommen wurde.

First american fighter to be used by the americans in WW 2.

Premier chasseur américain apparu sur le théâtre des opérations en Europe. Ses mauvais résultats et les lourdes pertes qu'il subit entraînerent son retrait complet d'Europe. Primo caccia americano apparso sul teatro europeo delle operazioni. I suoi scarsi risultati, e le perdite ingenti, causarono il suo ritiro completo dalle squadriglie basate in Europa.

De eerste Amerikaanse jager op t' Europese oorlogstoneel. De fiasco's van de hoge verliescijfers leidden er toe, dat dit vliegtuig in Europa geheel uit dienst moest worden genomen.

P 42, ● 24 cm, ◀▶ 20 cm

H-33 Messerschmitt Bf 109

Deutscher Standardjäger während des zweiten Weltkrieges - hier in der Afrika-Tarnung des Jagdgeschwaders 27.

Standard german World War 2 fighter in the markings of 27 squadrons who operated in N.-Afrika.

Chasseur allemand standard pendant la deuxième guerre mondiale, ici dans le camouflage d'Afrique du Jagdgeschwader 27.

This model includes full underwings stores.

Le starfighter est l'aïeul de toute série de chasseurs défensifs et offensifs, avions d'observation et de combat de l'NATO. Lo Starfighter è il „nonno“ di tutta una di caccia difensivi, ricognitori rapidi, cacciagignitori da combattimento della NATO. De Starfighter is de „stamvater“ van een hele ontwikkelingsserie van snelle onderscheppingsjagers, verkenningsvliegtuigen, jacht- en gevechtsvliegtuigen van de NATO.

P 79, ● 16 cm, ◀▶ 37 cm

H-31 P-51 D Mustang

Die P-51 war unbestritten das beste alliierte Jagdflugzeug, das im zweiten Weltkrieg gebaut und eingesetzt wurde. Most successful american fighter built in World War 2. Maximum speed 700 km/h range: 2100 km.

Le P-51 fut le meilleur chasseur américain construit et utilisé pendant la deuxième guerre mondiale.

Il P-51 fu indiscutibilmente il migliore caccia americano prodotto ed usato nella seconda guerra mondiale.

De P-51 was ongetwijfeld het beste jachtvliegtuig van de geallieerden, dat in de tweede wereldoorlog werd gebouwd en ingezet.

P 44, ● 23,5 cm, ◀▶ 20 cm

H-288 Mc Donnell Douglas F-15 A Eagle

Als einsitziger Jäger und Jabo erreicht dieses Flugzeug 11 km Höhe eine Geschwindigkeit von 2446 km/h. Single seater fighter with a maximum speed of 2446 km/h at 11 km altitude.

A l'altitude de onze km ce chasseur et chasseur-bombardier prend une vitesse de 2446 km/h.

Come aviogetto da caccia e apparecchio da caccia ad posto quest'aereo raggiunge un'altezza di 11 km e una velocità di 2446 km/h.

Als eenzitsjager en Jabo bereikt dit vliegtuig in 11 hoogte een snelheid van 2446 km/h. P 76, ● 27 cm, ◀▶ 44 cm

H-289 F-4 Phantom II

Mit diesem Flugzeugtyp sind bei der Luftwaffe das Jagdgeschwader 71 „Richthofen“, das JG 74 „Mölders“ und die Jagdgeschwader 35 und 36 ausgerüstet.

The famous strike aircraft with Luftwaffe markings. Chez l'aviation allemande cet appareil est volé par les unités de chasse 71 „Richthofen“ et JG 74 „Mölders“ ainsi que les unités chasse bombardiers 35 et 36.



H-288 Mc Donnell Douglas F-15 A Eagle



H-30 Curtiss P-40 E Flying Tiger



H-31 P-51 D Mustang

Cacci tedesco standard durante la seconda guerra mondiale, qui colla mimetizzazione tipo Africa dello stormo 27. Een Duitse standaardjager gedurende de tweede wereldoorlog - hier in de Afrika - camouflage van het eskader jagers 27.

P 40, ● 20,5 cm, ◀▶ 19 cm

H-261 Lockheed F-104 G „Klu“

Der Starfighter ist der „Urvater“ einer ganzen Entwicklungsreihe schneller Abfangjäger, Aufklärer, Jagd- und Kampfaufklärer der NATO.



H-33 Messerschmitt Bf 109



H-261 Lockheed F-104 G „Klu“



H-289 F-4 F Phantom II

Wendvliegtuigtype zijn bij de luchtmacht het jachteskadron 71 „Richtofen“, het JG 74 „Mölders“ en het jachtbommenwerper eskadron 35 en 36 uitgerust.
P 33, ● 24,5 cm, ◀▶ 40 cm



H-32 Spitfire Mk-II

Universelles englisches Jagdflugzeug und Gegenstück zur deutschen Messerschmitt Bf 109. Zwischen 1936 und 1945 sind insgesamt 20351 Spitfire der verschiedenen Varianten gebaut worden. Model of a popular World War 2 fighter. Chasseur universel britannique, opposant traditionnel du Messerschmidt Bf 109. De 1936 à 1945, 20351 Spitfires de divers modèles furent construits.

Caccia universale inglese, che faceva riscontro al caccia tedesco Messerschmidt Bf 109. Dal 1936 al 1945 sono stati prodotti 20351 Spitfire, in diverse variazioni.

Een universeel Engels jachtvliegtuig en tegenhanger van de Duitse Messerschmidt Bf 109. Tussen 1936 en 1945 zijn in totaal 20351 Spitfires in verschillende varianten gebouwd.

P 33, ● 23,5 cm, ◀▶ 19 cm

H-236 F-104 G/C

Starfighter

Abfangjäger der USAF, der als erster Jäger der Welt zweifache Schallgeschwindigkeit erreichte.

U.S.A.F. early jet fighter in Luftwaffe markings.

Chasseur défensif de l'USAF, le premier du monde à atteindre deux fois la vitesse du son.

Caccia difensivo dell'USAF, il primo caccia del mondo a raggiungere due volte la velocità del suono.



Een onderscheppingsjager van de USAF, die als eerste jager in de wereld de tweevoudige geluidssnelheid bereikte.

P 79, ● 16 cm, ◀▶ 37 cm

H-290 MIG 25 Foxbat

Berühmter sowjetischer Abfangjäger, dessen geheimer Status durch die Landung des sowjetischen Piloten Belenko in Japan preisgegeben wurde. Ein detailliertes REWELL-Modell mit 2 Infrarot- und 2 Radar-Zielsuch-Raketen.

Famous soviet fighter whose secret was released when Belenko landed this plane in Japan. The model features 2 infra red and 2 radar controlled, target seeking rockets.



H-32 Spitfire Mk-II



H-236 F-104 G/C Starfighter

De Beroemste Sovjet onderscheppingsjager, die de geheime status door de landing van Sowjet piloot Belenko in Japan prijsgegeven werd. Een gedetailleerd REWELL model met 2 infrarood en 2 radar raketten.

P 80, ● 29 cm, ◀▶ 46,5 cm



H-290 MIG 25 Foxbat

H-4307 General Dynamics F-16 A
Dieses neue Allwetter-Kampfflugzeug der U.S. Air Force ist die neue Standardbewaffnung vieler Luftstreitkräfte. Latest addition to the U.S. Air Force fleet.
P 60, -●- 19 cm, <> 30 cm

H-4501 F-4 J Phantom II U.S. Navy
Die vielseitige verwendbare Phantom operiert u.a. als Kampfflugzeug vom Flugzeugträger „U.S.S. Nimitz“. U.S. Navy version of the popular strike aircraft which operates from aircraft carriers including the famous „U.S.S. Nimitz“.
P 103, -●- 24 cm, <> 37 cm

H-4503 A-10 A Thunderbolt II
Die A-10 dient als Allwetter-Kampfflugzeug der U.S. Air Force und ist u.a. auf englischen und deutschen Flugplätzen stationiert. The A 10 Thunder nicknamed „Jaws“ representing joint attack weapons system holds prime position in the U.S. Air Force's defence system.
P 115, -●- 36,5 cm, <> 33 cm

H-4504 Royal Navy Phantom
Aufgrund seiner vielseitigen Verwendbarkeit wird die Phantom auch von der Royal Navy eingesetzt. In its many roles, this versatile aircraft is also used by the Royal Navy.
P 100, -●- 24 cm, <> 40 cm

H-291 Grumman F-14 A Tomcat
Ein neuer Luftüberlegenheitsjäger der U.S. Navy, der von Flugzeugträgern aus operiert. A twin-engine jet fighter/bomber with a maximum speed of mach 2.34. The detailed model has working swing wings and carries three different types of rockets.
P 90, -●- 40,5 cm, <> 39,5 cm



H-291 Grumman F-14 A Tomcat



H-4307 General Dynamics F-16 A



H-4308 F-16 A „Klu“



H-4501 F-4 J Phantom II U.S. Navy



H-4503 A-10 A Thunderbolt II



H-4504 Royal Navy Phantom

H-4308 F-16 A „Klu“

Die F-16 ersetzt in den Luftstreitkräften von Holland und Belgien den inzwischen veralteten Starfighter.
The F-16 is replacing the outdated Starfighter in the dutch and belgian air forces.
P 60, ● 19 cm, ◀▶ 30 cm

H-4500 Mc Donnell Douglas F-18 A Hornet

Der neue Abfangjäger der U.S. Navy beeindruckt durch hervorragende Flugleistungen und -eigenschaften.
The U.S. Navy version of this highly versatile aircraft.
P 73, ● 25,5 cm, ◀▶ 40 cm



H-4502 F-4 K Phantom II Royal Air Force

Einige Geschwader der Royal Air Force sind mit der F-4 K ausgerüstet.
The world famous phantom is depicted in RAF guise in this detailed version.
P 103, ● 24 cm, ◀▶ 37 cm

H-4505 F-18 A Hornet & Stores

Dieser Mach 1,8-schnelle Luftkampffäger wird seit 1979 im aktiven Truppendienst eingesetzt.
The model of this fighter used in active service since 1979, includes a complete stores payload.
P 98, ● 25,5 cm, ◀▶ 40 cm



H-4500 Mc Donnell Douglas F-18 A Hornet



H-4502 F-4 K Phantom II Royal Air Force



H-4505 F-18 A Hornet & Stores

H-4113 Cessna A 150 L

Die Cessna 150 ist eines der populärsten zweisitzigen Schul- und Sportflugzeuge, ausgerüstet mit einem 100 PS-Motor. Der Hochdecker wird vielfach für den Kunstflug verwendet.

Two seater training plane.

De Cessna 150 is een van de populairste twee zitters voor les en sportvliegtuigen uitgerust met een 100 PK motor. Deze hoog dekker wordt veelvuldig voor kunstvliegen gebruikt.

P49, ● 21 cm, ◀▶ 15 cm

H-4112 Piper Cherokee 140

Der viersitzige Tiefdecker wurde 1964 vom bekannten Sportflugzeughersteller Piper vorgestellt. Das Flugzeug ist mit einem starren Fahrwerk versehen und erreicht mit dem 150 PS-Motor eine Reisegeschwindigkeit von 210 km/h.

Popular four seater sports plane.

Deze vierpersoons laagdekker werd 1964 door de bekende sportvliegtuigbouwer "Piper" gebouwd. Het vliegtuig is met een star landingsgestel uitgevoerd en bereikt met de 150 PK motor een gemiddelde snelheid van 210 km per uur.

P43, ● 19 cm, ◀▶ 15 cm



H-4112 Piper Cherokee 140



H-4113 Cessna A 150 L



H-4114 Piper Super Cub PA-18

H - 4114 Piper Super Cub PA-18

Die PA-18 ist das meistverkaufte Sportflugzeug der Welt und kann als Klassiker schlechthin bezeichnet werden. Das zweiseitige Flugzeug hat einen 150 PS-Motor und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 195 km/h. Modern light aircraft extensively used worldwide.

De PA-18 is het meest verkochte sportvliegtuig in de wereld en kan als klassieker beschouwd worden. Dit tweezits vliegtuig heeft een 150 PK motor en bereikt een topsnelheid van 195 km per uur.

P51, ● 22,5 cm, ◀▶ 16,5 cm



H - 4115 Beech Bonanza V 35 A

Seit über 30 Jahren wird die Bonanza V35 mit ihrem typischen V-Leitwerk schon in Serie gefertigt. Die sechssitzige Reisemaschine hat einen 285 PS-Motor.

Light aircraft first introduced in the 1950's.

Al sinds 30 jaar word de Bonanza V 35 met zijn V vorm in serie gebouwd. Dit zespersoons vliegtuig heeft een 285 PK motor.

P63, ● 21 cm, ◀▶ 16,5 cm



H - 4115 Beech Bonanza V35 A

H-155 Mirage V

Dieser taktische Bomber mit mittlerer Reichweite und einer Mach-2-Leistung stellt eine weitere Entwicklung der Mirage-Reihe dar.

This medium range tactical bomber with mach-2 performance, represents a further development of the Mirage series. Ce bombardier tactique à rayon d'action intermédiaire et pouvant voler à Mach 2 représente un nouveau développement de la série «Mirage».

Questo bombardiere tattico di media autonomia con i suoi 2 Mach rappresenta un ulteriore sviluppo della serie Mirage.

Deze taktische bommenwerper met middelgrote reikwijdte stelt een voortgaande ontwikkeling in de Mirage serie voor.

P 135, ● 26 cm, ◀▶ 46 cm

H-185 Mirage III E/R

Französischer Jäger und Jagdbomber. Das Modell kann in vier verschiedenen Versionen gebaut werden.

French fighter and fighter-bomber. The model can be built in four different versions.

Chasseur bombardier français. Ce modèle peut être monté en quatre versions différentes.

Caccia e caccia bombardiere francese. Il modello può essere costruito in 4 diverse versioni.

Frans jachtvliegtuig en bommenwerper. Het model kan in vier verschillende versies gebouwd worden.

P 146, ● 26 cm, ◀▶ 46 cm

H-215 Focke Wulf FW 190 D

Dieses Modell war Deutschlands bester Jäger. In den Flugeigenschaften übertraf es sogar die berühmte ME Bf 109.

This model was Germany's most successful WW II fighter. Performance surpassed even the famous ME Bf 109.

Ce modèle était le meilleur chasseur allemand; ces caractéristiques de vol étaient même supérieures à celles du célèbre ME Bf 109.

Questo tipo era il miglior caccia tedesco. Le sue caratteristiche di volo superavano perfino il celebre ME Bf 109.

Dit model was Duitslands beste jager. Wat vliegeigenschappen betreft overtrof hij zelfs de beroemde ME Bf 109.

P 62, ● 30 cm, ◀▶ 28 cm

H-178 F-4 F Phantom II „Luftwaffe“

Derzeit wohl das beste Kampfflugzeug der Welt. Automatische Vorflügel sorgen für höhere Zuladung und Kampfleistung. Currently one of the best strike planes in the world.

Le meilleur avion de combat de son époque. Des volets hypersustentateurs lui permettent d'emporter une charge utile plus importante et améliorent ses capacités de combat.

Attualmente il miglior aereo da combattimento del mondo. Grande capacità al combattimento.

Destijds wel het beste gevechtsvliegtuig van de wereld. Automatische voorvleugels zorgen voor hogere bevrachting en gevechtspresatie.

P 169, ● 36 cm, ◀▶ 61 cm

H-248 Hawker Siddely Harrier „Jump Jet“

Das erste und einzige senkrechtstartende und -landende Hochleistungskampfflugzeug der Welt. Es ist bei der britischen Rheinarmee in Deutschland stationiert.

The first and only vertical take-off, high performance strike aircraft in the world.

Le premier et l'unique appareil à grandes performances à décollage et atterrissage verticaux, il est au service de l'armée britannique du Rhin en Allemagne.

Il primo ed unico aereo del mondo con grandi prestazioni per atterraggio e decollo verticale. In dotazione alle forze armate britanniche sul Reno in Germania.



H-155 Mirage V



H-182 F-4 E Phantom II



H-185 Mirage III E/R



H-215 Focke Wulf FW 190 D

Het eerste en enige loodrecht opstijgende en landende gevechtsvliegtuig met z'er groot vermogen ter wereld. Het is bij het Britse Rijnleger in Duitsland gestationeerd.

P 116, ● 24 cm, ◀▶ 43 cm

H-180 Mosquito Mk IV

Dieses bekannte Flugzeug wurde als Jäger, Aufklärungs- und Transportflugzeug eingesetzt.

This well-known aircraft was used as fighter, reconnaissance and carrier plane. Ce célèbre appareil fut utilisé comme chasseur et avion de reconnaissance ou de transport.

Questo famoso aereo venne impiegato come caccia, ricognitore e mezzo da trasporto.

Dit bekende vliegtuig werd als jager, verkenning en transportvliegtuig gebruikt.

P 91, ● 50 cm, ◀▶ 38,5 cm

H-187 RF-4 E Phantom II „Luftwaffe“

Dieses Modell fliegt bei den Aufklärungsgeschwadern der deutschen Luftwaffe als Nachfolgerin der RF-104 G.

This version flies in the reconnaissance wing of the German Luftwaffe as successor to the RF-104 G.

Ce type, successeur du RF-104 G, fait partie des escadrilles de reconnaissance de l'aviation allemande.

Questo tipo, successore del RF-104 G, fa parte delle squadriglie di ricognizione della Luftwaffe.

Dit model vliegt bij de verkenningwings van de Duitse luchtmacht als opvolger van de RF-104 G.

P 99, ● 36 cm, ◀▶ 58 cm



H-275 ME 262 B-1 a/U-1

Die ME 262 war die bedeutendste Entwicklung des 2. Weltkrieges.

The ME 262 was the first jet-propelled fighter aircraft.

Le ME 262 fut la production la plus considérable pendant la deuxième Guerre Mondiale.

Il ME 262 fu la più importante realizzazione del seconda guerra mondiale.

De ME 262 was de belangrijkste ontwikkeling van de tweede wereldoorlog.

P 78, ● 39 cm, ◀▶ 35 cm



H-178 F-4 F Phantom II „Luftwaffe“



H-180 Mosquito MK IV



H-187 RF-4 E Phantom II „Luftwaffe“



H-275 ME 262 B-1a/U-1

H - 282 Supermarine Spitfire MK I

Bis 1947 waren von dem populärsten englischen Kampfflugzeug mehr als 20 000 Stück gebaut worden.

By 1947 more than 20.000 had been built forming the back-bone of the WWII british fighter force.

Cet appareil britannique très populaire fut construit jusqu'en 1947 à plus de 20 000 exemplaires.

Di questo popolare aereo da combattimento britannico, fino nel 1947, ne furono costruite ben 20 000 unità.

Tot 1947 waren er van dit populairste Engelse gevechtsvliegtuig meer dan 20 000 stuks gebouwd.

P67, ● 34 cm, ◀▶ 27 cm

H - 4400 P-40E Curtiss

Bekanntes amerikanisches Jagdflugzeug, das u. a. auch von Robert P. („Herzog“) Hedmann geflogen wurde.

Well-known american fighter plane.

Fameux chasseur américain, qui, entre autres, fut piloté par Robert P. («Herzog») Hedmann.

Famoso caccia americano, il quale, fra l'altro, fu pilotato da Robert P. («Herzog») Hedmann.

Bekend Amerikaans jachtvliegtuig, dat onder andere ook door Robert P. („Duke“) Hedmann werd gevlogen.

P94, ● 35,5 cm, ◀▶ 30 cm

H - 4401 P-51 B Mustang

Dieses großartige Flugzeug wurde von einem englischen Rolls-Royce-Merlin-Motor angetrieben.

This magnificent aeroplane was powered by an english Rolls Royce Merlin engine.

Cet appareil admirable possédait un moteur Rolls Royce-Merlin.

Questo fantastico aereo era dotato di un motore inglese Rolls-Royce Merlin.

Dit prachtige vliegtuig werd door een Engelse Rolls Royce-Merlin motor voortgestuwd.

P60, ● 35,5 cm, ◀▶ 31 cm

H - 4703 General Dynamics F-16 A

Der moderne Luftkampffäger von General Dynamics ist mit einem neuen elektronischen Flugkontrollsystem ausgestattet und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von Mach 2,2.

Modern american fighter plane powered by a Pratt and Whitney engine, reaching speeds of mach 2.



H - 282 Supermarine Spitfire MK I



H - 4400 P-40 E Curtiss



H - 4401 P-51 B Mustang

General dynamics' tactical strike fighter.

P117, ● 32 cm, ◀▶ 46,5 cm



H-298 Junkers JU 87 B

Ein berühmter deutscher Sturzkampfbomber. Das Modell ist ausgestattet mit abnehmbarer Motorhaube, beweglichen Rädern und Propeller und weiteren Extras.

A famous german dive bomber. The modell features a removable engine cover, moveable wheels and propeller. Fameux bombardier piqué allemand; le modèle REVELL est équipé d'une calandre amovible de roues et d'une hélice mobiles et d'autres accessoires. Celebre bombardiere in picchiata tedesco. Il modello REVELL è dotato di una smontabile cappottatura del motore, ruote ed elica mobile e tanti altri dettagli.

Een beroemde Duitse duikbommenwerper. Het model heeft een afneembare motorkap, draaiende wielen en een draaiende propeller met nog andere toebehoren.

P77, ● 43 cm, ◀▶ 34 cm



H-298 Junkers JU 87 B



H-4407/284 Messerschmitt ME 109



H-4407/284 Messerschmitt ME 109

Im Jahre 1934 wurde dieses Kampfflugzeug von Willy Messerschmitt entwickelt und konstruiert. Es wurde das Kampfflugzeug Nr. 1 der deutschen Luftwaffe.

This WWII fighter designed and developed by Willy Messerschmitt in 1934, became the main fighter of the German Luftwaffe.

Cet appareil de combat fut conçu et construit en 1934 par Willy Messerschmitt; il fut le numéro 1 de l'aviation allemande.

Questo aereo da combattimento fu concepito e costruito nel 1934 da Willy Messerschmitt. Divenne poi il numero uno della Luftwaffe.

In het jaar 1934 werd dit gevechtsvliegtuig door Willy Messerschmitt ontwikkeld en geconstrueerd. Het werd het gevechtsvliegtuig no. 1 van de Duitse luchtmacht.

P80, ● 31 cm, ◀▶ 28 cm

H - 4704 F-16 A (NL/B)

Überlegene Manöviereigenschaften und hohe Flugleistung zeichnen dieses international eingesetzte Jagdflugzeug aus.

Large scale model of General Dynamics fighter aircraft complete with choice of decals.

Fantastische manövreer eigenschapen en hoge prestaties kenmerken dit internationaal gebruikte toestel.

P117, ● 31 cm, ◀▶ 46,5 cm

H - 4709 F-104 G Starfighter (USAF/DK/N)

Die weltberühmte F-104 war jahrelang das Standardflugzeug der U.S. Air Force.

The world famous Starfighter was for years the U.S. Air Force's main strike bomber.

De wereldberoemde F-104 was jarenlang het standaard toestel van de U.S. Air Force.

P100, ● 52 cm, ◀▶ 21 cm

H - 4706 F-4 J Phantom II

Dieses bordgestützte Kampfflugzeug ist die Standardwaffe der U.S.-Flugzeugträger.

This deck launched fighter aircraft is the standard weapon of U.S. aircraft carriers.

Dit gevechtsvliegtuig is het standaard wapen van de U.S. vliegtuigmoederschepen.

P95, ● 37 cm, ◀▶ 55 cm

H - 4710 F-104 G Starfighter (DK/NL/B)

Noch heute ist der Starfighter bei den Luftstreitkräften Hollands und Belgiens im Einsatz.

Currently in service with the dutch and belgian air forces.

Nu nog is de starfighter bij de Hollandse en Belgiese Luchtmacht in dienst.

P100, ● 52 cm, ◀▶ 21 cm



H - 4712 Grumman F-14 A Tomcat



H - 4704 F-16 A (NL/B)



H - 4709 F-104 G Starfighter (USAF/DK/N)



H - 4706 F-4 J Phantom II



H - 4710 F-104 G Starfighter (DK/NL/B)

H - 4712 Grumman F-14 A Tomcat
 Von diesem neuen Luftüberlegenheits-
 jäger der U.S. Navy werden bis 1985 ca.
 550 Maschinen im Einsatz sein.
 A new 1:32 scale version of the popular
 U.S. Navy Tomcat.
 ● 36 cm, ◀▶ 59 cm

H - 4707 F-18 A Hornet
 Der Erstflug dieser Neuentwicklung für
 die U.S. Navy fand am 18. 11. 1978 statt.
 Large scale version of this popular U.S.
 aircraft.
 De eerste vlucht van deze nieuwontwik-
 keling voor de U.S. Navy vond op 18. 11.
 1978 plaats.
 P96, ● 38 cm, ◀▶ 52 cm



H - 4711 F-104 C/G
(USAF/Luftwaffe/Marine)
 Dieser außergewöhnliche Abfangjäger
 steht schon seit Jahren in Diensten der
 Bundesluftwaffe und der Marineflieger.
 This superb strike aircraft is at present
 used by the Luftwaffe and the U.S. Air
 Force. Decals are supplied to complete
 either version.
 Deze buitengewone onderscheppings-
 jagers staan al jaren in dienst van de
 Bundesluftwaffe.
 P100, ● 52 cm, ◀▶ 21 cm



H - 4707 F-18 A Hornet



H - 4711 F-104 C/G (USAF/Luftwaffe/Marine)

H - 108 Boeing 707-307 C

Dieses Flugzeug wird für Transporte oder Personenbeförderung benutzt.
A popular commercial airliner still extensively used worldwide.
Cet appareil est utilisé pour le transport de matériel ou de personnes.
Questo aereo viene utilizzato per il trasporto di persone o merci.
Dit vliegtuig wordt voor transport van goederen en personen gebruikt.
P59, ● 29 cm, ◀▶ 31 cm

H - 175 Boeing 747 „Lufthansa“ mit Innendetails

Dieses Modell zeigt nach dem Zusammenbau die interessante Inneneinrichtung.
This model has a cut away side and display stand.
Après le montage, ce modèle montre l'installation intérieure.
Anche questo modello, a montaggio terminato, mostra l'arredamento interno interessante.
Ook dit model laat na de montage het interessante binnenwerk zien.
P104, ● 42 cm, ◀▶ 48 cm

H - 4413 Rockwell B-1 Bomber

Der vielstrahlige Schwenkflügelbomber erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von Mach 2,0 und soll Mitte der 80er Jahre von der U.S.A.F. in Dienst gestellt werden.
Four engine american jet bomber.
● 29 cm, ◀▶ 32 cm



H - 4413 Rockwell B-1 Bomber



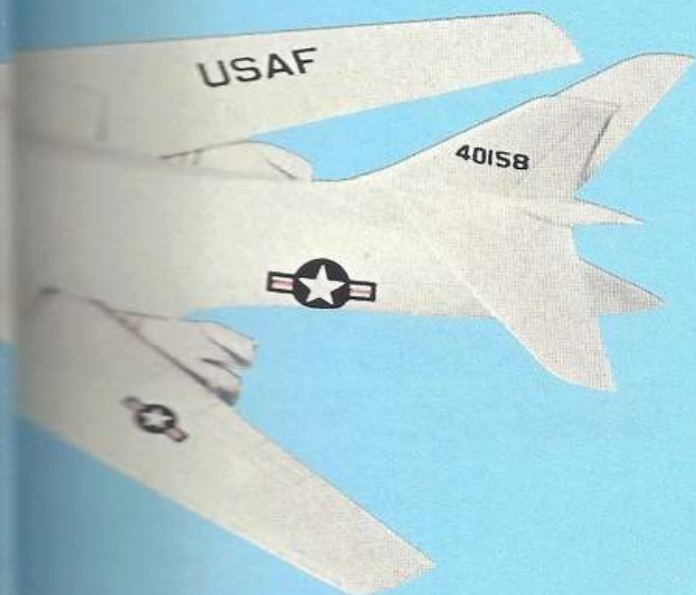
H - 108 Boeing 707-307 C



H - 175 Boeing 747 „Lufthansa“ m. Innendetails

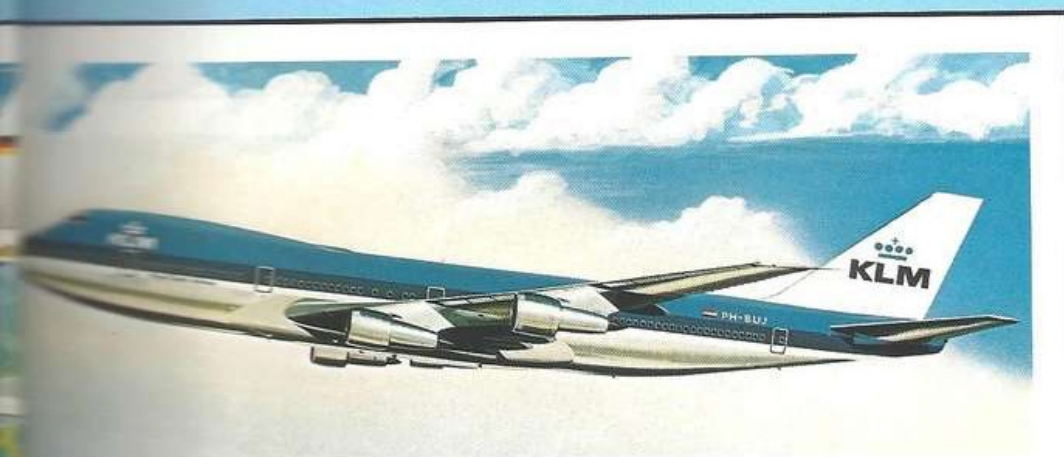
H-171 Boeing 747 Jumbo Jet „KLM”
 Dieses moderne Großraumflugzeug für den Langstreckenverkehr wird heute bei fast allen großen Fluggesellschaften eingesetzt.
 The long haul wide bodied Jumbo is used today by nearly all the major airlines.
 Ce long courrier moderne est aujourd'hui utilisé par presque toutes les grandes compagnies aériennes.

Questo modernissimo aereo a grande capacità per voli a largo raggio, viene oggi impiegato da quasi tutte le grandi società aeree.
 Dit moderne grote vliegtuig voor het verkeer op de lange afstand wordt thans door bijna alle grote luchtvaartmaatschappijen gebruikt.
 P 79, ● 42 cm, ◀ 48 cm



H-176 Boeing 747 Jumbo Jet „Lufthansa”

Dieses moderne Großraumflugzeug für den Langstreckenverkehr wird heute bei fast allen großen Fluggesellschaften eingesetzt.
 Lufthansa version of the Jumbo 747.
 Ce long courrier moderne est aujourd'hui utilisé par presque toutes les grandes compagnies aériennes.
 Questo modernissimo aereo a grande capacità per voli a largo raggio, viene oggi impiegato da quasi tutte le grandi società aeree.
 Dit moderne grote vliegtuig voor het verkeer op de lange afstand wordt thans door bijna alle grote luchtvaartmaatschappijen gebruikt.
 P 79, ● 42 cm, ◀ 48 cm



H-171 Boeing 747 Jumbo Jet „KLM”



H-176 Boeing 747 Jumbo Jet „Lufthansa”

H - 120 Douglas DC-10-30 „Lufthansa“

Am 23. Juli 1970 wurde dieses 3. amerikanische Großraumflugzeug vorgestellt. Dieses Flugzeug wird auf internationalen Strecken eingesetzt.

The wide-bodied DC-10 was introduced on the 23rd July 1970. This aircraft is used on intercontinental runs.

Il est le troisième appareil à grande contenance américain et fut présenté le 23/7/1970; il est utilisé pour les vols intercontinentaux.

Questo, terzo, grande aereo americano fu presentato il 23 Luglio 1970. Viene impiegato per voli intercontinentali.

Op 23 juli 1970 werd dit driemotorige Amerikaanse, veel plaats biedende vliegtuig voorgesteld. Het vliegt op intercontinentale routes.

P 64, ● 34 cm, ◀▶ 38 cm

H - 158 Lockheed L.1049 Super Constellation „Lufthansa“

Am 13. Oktober 1950 erfolgte der Erstflug der neuen „Connie“. Vier Sternmotoren von je 3250 PS verliehen diesem Flugzeug eine maximale Reisegeschwindigkeit von 523 km/h in 6100 m Höhe.

The 13th October 1950 saw the maiden flight of the new "Connie". Four radial engines of 3250 hp each gave this aircraft a maximum cruising speed of 523 km/h at an altitude of 6100 m.

Ce nouveau «Connie» effectua son premier vol le 13 octobre 1950. Quatre moteurs en étoile de 3250 C.V. chacun lui donnaient une vitesse de croisière de 523 km/h à 6100 mètres d'altitude.

Il «Connie» compi il volo inaugurale il 13 ottobre 1950. Con i suoi 4 motori da 3250 PS raggiungeva una velocità massima di 523 km/h a 6100 metri di altezza.

Op 13 oktober 1950 vond de eerste vlucht plaats van de nieuwe „Connie“. Vier steromotoren van ieder 3250 p.k. gaven dit vliegtuig een maximum kruissnelheid van 523 km/u op 6100 m hoogte.

P 51, ● 30 cm, ◀▶ 28 cm



H - 120 Douglas DC-10-30 „Lufthansa“



H - 158 Lockheed L.1049 Super Constellation „Lufthansa“



H - 243 Boeing 707 „Lufthansa“

H-240 Boeing 727

Europa Jet „Lufthansa“

Düsen-Verkehrsflugzeug der Lufthansa, besonders für Mittel- und Kurzstrecken geeignet.

Lufthansa jet airliner. Particularly suitable for medium and short runs.

Avion de ligne à réaction de la Lufthansa, particulièrement adapté aux courts et moyens courriers.

Aereo di linea a reazione della Lufthansa, particolarmente adatto per voli medi e brevi.

Straalverkeersvliegtuig van de Lufthansa, speciaal voor de middelgrote en korte afstand geschikt.

P51, ● 23 cm, ◀ 28 cm



H-243 Boeing 707 „Lufthansa“

Düsen-Passagier-Flugzeug. Viele Einzelteile, Abziehbilder der deutschen Lufthansa.

Jet-propelled passenger aircraft. Lufthansa markings.

Transport de passagers à réaction, beaucoup de détails, cocardes de la Lufthansa.

Aereo a reazione per trasporto passeggeri. Riprodotto con tanti dettagli, calcomanie della Lufthansa tedesca.

Straalverkeersvliegtuig. Talrijke onderdelen, transfers van de Duitse Lufthansa.

P59, ● 28 cm, ◀ 31 cm



H-240 Boeing 727 Europa Jet „Lufthansa“



H-138 YH-16 A Helicopter 1:92

Mehrzweck-Hubschrauber. Das REVELL Modell ist mit amerikanischen Hoheitszeichen versehen.

Multi role twin rotor helicopter.

Hélicoptère à utilisations multiples; le modèle REVELL est livré avec des cocardes américaines.

Elicottero per impiego universale. Il modello REVELL porta il distintivo della nazionalità americana.

Voor vele doeleinden geschikte helikopter.

Het REVELL-model draagt de Amerikaanse nationaliteitskentekenen.

P 92, Ø 27 cm, <> 25 cm

H-172 HO 4 S-1 Helicopter 1:48

Sikorsky mit maßstabgerechtem Motor im Bug.

Carrier based U.S. Navy helicopter.

Sikorsky avec moteur à l'avant.

Sikorsky con motore anteriore riprodotto su scala.

Sikorsky met op schaal vervaardigde motor in de boeg.

P 61, Ø 32 cm, <> 26 cm

H-146/4101 Hughes OH-6 A Cayuse 1:32

Dieser amerikanische Kampfhubschrauber hat seine Wendigkeit in Vietnam bewiesen.

American attack helicopter extensively used in Vietnam.

Cet hélicoptère américain de combat a montré sa grande maniabilité pendant la guerre de Viet-Nam.

Questo elicottero da combattimento americano ha dimostrato la sua maneggevolezza nel Vietnam.

Deze Amerikaanse gevechts-helikopter heeft zijn beweeglijkheid in Vietnam gedemonstreerd.

P 51, Ø 24 cm, <> 21 cm

H-173 H-19 U.S.A.F. Rescue 1:48

Für die US Air Force gebaut, erhielt dieser S-55 Sikorsky-Hubschrauber eine Spezialausrüstung.

U.S. Navy rescue helicopter complete with landing floats.

Construit pour l'aviation américaine cet hélicoptère S-55 Sikorsky fut équipé d'un armement spécial.

Quest'elicottero S-55 Sikorsky fu costruito per la US Air Force e aveva un equipaggiamento speciale.

Voor de US Air Force gebouwd, deze Sikorsky-helikopter S-55 bezit een speciaal-uitrusting.

P 75, Ø 32 cm, <> 26 cm



H-144 Sikorsky HH-3 E „Jolly Green Giant“



H-138 YH-16 A Helicopter



H-172 HO 4 S-1 Helicopter



H-146/4101 Hughes OH-6 A Cayuse



H-173 H-19 U.S.A.F. Rescue

H-144 Sikorsky HH-3 E „Jolly Green Giant“ 1:72

Dieser Hubschrauber überquerte im Non-Stop-Flug den Atlantik. Bei dem Bausatz sind die Rotoren, Räder und Laderampe beweglich.

One of the largest transport helicopters ever build.

Cet hélicoptère traversa l'Atlantique en vol sans escale; le modèle REVELL dispose de rotors, roues et rampe de chargement mobiles.

Questo elicottero attraversò l'Atlantico in volo senza scalo. Il nostro modello è dotato di rotori, ruote e rampa di carico mobili.

Deze helikopter stak non-stop de Atlantische Oceaan over. Bij het model kunnen de rotoren en de wielen draaien, terwijl de laadtrap bewogen kan worden.

P 55, Ø 26 cm, <> 24 cm

**Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen**

H-161 Hughes Cayuse „Police“ 1:32

Leicht-Hubschrauber, der sowohl in ziviler Version als auch als Militärhubschrauber – OH-6A „Cayuse“ – geflogen wird.

American light duty Police helicopter.

Hélicoptère léger, utilisé aussi bien en version civile que militaire – OH 6 A „Cayuse“.

Elicottero leggero, che viene usato in versione „borghese“ come pure militare (OH-6 A „Cayuse“).

Een licht helikopter, die zowel in civiele versie, als ook militaire helikopter-OH-6 A „Cayuse“ – werd gevlogen.

P 39, Ø 24 cm, <> 21 cm

H-174 Sikorsky S-55 „Rettungsflugwacht“ 1:48

Dieser Hubschrauber ist speziell für den Rettungsdienst bei Autobahnunfällen vorgesehen. Vielen Menschen konnte dadurch schon das Leben gerettet werden.

Special motorway accident version of the S-55 helicopter.

Hélicoptère étudié spécialement pour l'assistance aux victimes d'accidents sur l'autoroute.

Questo elicottero è utilizzato soprattutto per la sorveglianza delle autostrade.

Deze helikopter is speciaal bestemd voor verkeersongevallen op de autosnelwegen.

P 57, Ø 32 cm, <> 26 cm



H-161 Hughes Cayuse „Police“



H-174 Sikorsky S-55 „Rettungsflugwacht“

H-258 Sikorsky CH-54 A Skycrane, 1:72

„Fliegender Kran“. In dem abnehmbaren Lastenbehälter kann ein komplett eingerichtetes Feldlazarett transportiert werden. Flying Skycrane – a fully equipped field hospital can be transported in the removable freight section.

„Grue volante“. L'aire de chargement permet de transporter un hôpital de campagne complet.

„Gru volante“. Nel cassone di carico smontabile è possibile trasportare un completo ospedale da campo completamente equipaggiato.

„Vliegende kraan“. In de container, die verwijderd kan worden, kan een compleet ingerichte ambulance worden getransporteerd.

P 119, Ø 30 cm, < > 33 cm

H-286 Bell UH-1 D Huey, 1:32

Dieser Hubschrauber ist bekannt durch seine vielen Einsätze in Vietnam. Er bewies Tag und Nacht seine unübertreffliche Beweglichkeit.

Transport helicopter used frequently in Vietnam.

Cet hélicoptère est connu pour ses multiples missions au Viet-Nam; Jour et nuit, il fit preuve d'une maniabilité sans égale. Questo elicottero è conosciuto per mezzo delle sue molte missioni nel Vietnam. Giorno e notte dimostrò la inimitata versalità.

Deze helicopter is bekend door zijn talrijke gevechtsvluchten in Vietnam. Hij bewees dag en nacht zijn onovertroffen beweeglijkheid.

P 97, Ø 45 cm, < > 40 cm

H-259 Bell UH-1 D Helicopter, 1:32

Kampfhubschrauber, der mit Maschinengewehren und Raketen ausgerüstet ist. Aufgabe: Räumung des vorgesehenen Landegebietes.

This attack helicopter is equipped with machine guns and rockets.

Hélicoptère de combat équipé de mitrailleuses; sa tâche est le nettoyage du terrain d'atterrissage prévu.

Elicottero da combattimento dotato di mitraglie e missili Compito: sgombrare il terreno previsto per un atterraggio.

Gevechtshelicopter die met machinegeweren en raketten uitgerust is. Taak: Ontuiming van het vooraf bepaalde landingsterrein.

P 134, Ø 45 cm, < > 40 cm

H-287 Bell AH 1 G Cobra, 1:32

Dieser Kampfhubschrauber gehört zu den schnellsten, wendigsten und vielseitigsten Helikoptern.

A versatile and highly manoeuvrable helicopter.

Cet hélicoptère de combat est un des appareils les plus rapides, les plus maniables et aux utilisations les plus diverses. Questo elicottero da combattimento è uno dei più veloci, dei più maneggevoli e adatto per le prestazioni più diverse.

Deze gevechtshelicopter behoort tot de snelste, gemakkelijkst bestuurbare en veelzijdigste machines.

P 67, Ø 42 cm, < > 42 cm



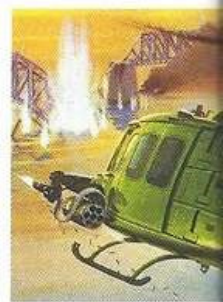
H-4511 Sikorsky CH-53 G & Jeep & K



H-258 Sikorsky CH-54 A Skycrane



H-286 Bell UH-1 D Huey



H-259 Bell UH-1 D Helicopter



H-287 Bell AH-1 G Cobra

H-4511 Sikorsky CH-53 G & Jeep & Haubitze, 1:48.

Die CH-53 G ist ein mittlerer Transporthubschrauber, der weltweit eingesetzt wird, u.a. von der U.S. Navy, den U.S. Marines und den Heeresfliegern der Bundeswehr.

A medium (range) helicopter used by the U.S. Marines.

Le CH-53 G est un hélicoptère de transport, moyen, utilisé dans le monde entier, entre autre par la U.S. Navy, U.S. Marines et par les aviateurs de l'armée de la République Fédéral d'Allemagne.

Il CH-53 G è un elicottero trasportatore medio che viene impiegato in tutto il mondo, tra altri dalla U.S. Navy, U.S. Marines e dagli aviatori dell'armata della Repubblica Federale di Germania.

De CH-53 G is een Transport Helicopter die wereldwijd wordt ingezet, onder andere door de U.S. Navy, de U.S. Marine en den Heeresfliegern van de Bundeswehr.

○ 46 cm, ◀▶ 42,5 cm

H-274 UH-1 D Police-Helicopter 1:32

Die vielseitig eingesetzte UH-1 D wird u. a. auch von der Los Angeles Police eingesetzt.

Multi role helicopter used by the Los Angeles police department.

La UH-1 D à usage multiple est utilisée entre autre par la police de Los Angeles.

La UH-1 D di molteplici impiego viene anche utilizzata dalla Los Angeles Police.

De veelzijdig ingezette UH-1 D word o.a. ook door de Los Angeles Police gebruikt.

P 96, ○ 45 cm, ◀▶ 40 cm

**Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen**

H-293 Bell UH-1 D „Heer“, 1:32.

Dieser bekannte Mehrzweckhubschrauber wird auch von den Heeresfliegern geflogen.

A multi role combat helicopter.

Ce fameux hélicoptère à utilisations multiples est aussi utilisé par l'armée de terre.

Questo famoso elicottero per impiego universale è utilizzato pure dalle armate di terra.

Deze bekende, voor vele doeleinden geschikte helicopter wordt ook door de vliegeniers van het leger gebruikt.

P 96, ○ 45 cm, ◀▶ 40 cm



H-274 UH-1 D Police-Helicopter



H-293 Bell UH-1 D „Heer“

H - 127 F-100C Super Sabre 1:70
Schneller als der Schall. Das authentische REVELL-Modell ist mit Zusatz-tanks, Fahrwerk, Ruder, Pilot und weiteren Besonderheiten versehen.
Early american jet fighter with a mach 2 capability.
Plus rapide que le son, le modèle REVELL authentique possède les réservoirs auxiliaires, les trains d'atterrissage, les gouvernails, le pilote et bien d'autres détails.
Più veloce del suono. Il modello REVELL autentico possiede serbatoi ausiliari, carrello, pilota governo e altri dettagli particolari.
Sneller dan het geluid. Het authentieke REVELL-model heeft extra brandstoftanks, landingsgestel, roer, piloot en nog andere bijzonderheden.
P33, ● 16 cm, ☞ 20 cm

H - 101 Douglas DC-9 „KLM“ 1:120
Erstes zweistrahliges amerikanisches Verkehrsflugzeug mit am Heck angeordneten Triebwerken. Der Erstflug erfolgte am 25. Februar 1965.
First american twin jet civil aircraft with rear mounted engines. It first flew on 25th february 1965.
Premier bi-réacteur de ligne américain à moteurs montés à l'arrière. Premier vol le 25 février 1965.
Primo aereo a reazione americano per passeggeri coi reattori montati in coda. Il primo volo avvenne il 25 febbraio 1965.
Het eerste Amerikaanse verkeersvliegtuig met 2 straalmotoren aangebracht aan de achterzijde. De eerste vlucht vond op 25 februari 1965 plaats.
P41, ● 22 cm, ☞ 25 cm

H - 130 Convair F-102 A 1:77
Amerikas erstes Allwetter-Angriffsjagdflugzeug. Dieses Modell kann mit ein- oder ausgefahrenem Fahrwerk gebaut werden.
Early U.S. strike aircraft.
Le premier chasseur américain d'attaque tous temps; ce modèle REVELL peut être construit avec train d'atterrissage entré ou sorti.

H - 102 Fokker Friendship F-27 „NLM“ 1:94
Die Fairchild F-27 ist der amerikanische Lizenzbau der Fokker F-27 „Friendship“. Der Lizenzvertrag zum Nachbau dieses zweimotorigen Hochdeckers wurde im April 1956 von Fairchild und Fokker unterzeichnet.
Twin engined light passenger aircraft used on short haul inter-city flights.
Le Fokker F-27 «Friendship» (amitié) est construit sous licence aux USA sous le nom de Fairchild F-27. Le contrat de construction sous licence de ce bimoteur à aile haute fut signé en avril 1956 par Fokker et Fairchild.
Il Fairchild F-27 è il Fokker F-27 «Friendship» prodotto in America in licenza. Il contratto per la produzione in licenza di questo bimotore ad ala alta, venne firmato nell'Aprile del 1956 dalle ditte Fokker e Fairchild.
De Fairchild F-27 is de Amerikaanse licentiebouw van de Fokker F-27 „Friendship“. Het licentiecontract voor het nabouwen van deze tweemotorige hoog-dekker werd in april 1956 door Fairchild en Fokker ondertekend.
P50, ● 31 cm, ☞ 26 cm

H - 134 A-5 A Vigilante 1:82
Amerikanischer Angriffsbomber. Von dem Flugzeugträger USS Enterprise aus werden die Einsätze geflogen.
American fighter bomber operated from the aircraft carrier U.S.S. Enterprise.
Bombardier d'attaque américain; il accomplit ses missions à partir du porte avions U.S.S. Enterprise.
Bombardiere d'attacco americano. Compiva le sue missioni alzandosi dalla portaerei U.S.S. Enterprise.
Amerikaanse bommenwerper voor de aanval. Met het vliegtuigmoederschip Enterprise als basis werden zij in actie gebracht.
P37, ● 18 cm, ☞ 25 cm

H - 199 F-104 Starfighter
Eines der schnellsten Jagdflugzeuge der Welt, geflogen von der Luftwaffe der Bundeswehr.
Revolutionary small wing design fighter aircraft.

H - 101 Douglas DC-9 „KLM“



H - 130 Convair F-102 A



H - 134 A-5 A Vigilante

Il primo aereo da caccia e da attacco con qualsiasi tempo, americano. Il modello REVELL può venire costruito con il carrello dentro o fuori.
Amerika's eerste dag- en nacht aanvalsjager. Dit model kan met ingetrokken of neergelaten landingsgestel worden gebouwd.
P24, ● 15 cm, ☞ 25 cm



H - 233 Fokker Dr. I



H - 234 Sopwith Camel

Un des chasseurs les plus rapides du monde, utilisé par l'aviation allemande. Uno dei più veloci caccia del mondo adottato dalla Luftwaffe tedesca. Een van de snelste jachtvliegtuigen van de wereld, in dienst bij de luchtmacht van het Duitse Bondsleger.
P36, ● 11 cm, ◀ 24 cm

H - 576 J. Y. Cousteau's PBV 6A 1:72
Eine Catalina PBV 6A hat sich der berühmte französische Meeresforscher J. Y. Cousteau für Beobachtungsaufgaben über See für seine Zwecke umbauen lassen.



● H-576 J. Y. Cousteau's PBV 6A

The famous french undersea explorer Jacques Cousteau's plane adapted for marine observation. C'était une Catalina PBV 6A que Jacques Y. Cousteau, le célèbre explorateur français, fit reconstruire pour des observations au dessus du niveau de la mer.

Il famoso e celebre esploratore del mare, il francese J. Y. Cousteau, faceva ricostruire una Catalina PBV 6A per i suoi compiti d'osservazione sul mare. Zeeonderzoeker J. Y. Cousteau heeft een Catalina PBV 6A voor zijn zeeonderzoekingen laten ombouwen.
P95, ● 44 cm, ◀ 26 cm

H - 233 Fokker Dr. I 1:28
Historischer deutscher Dreidecker, mit welchem im 1. Weltkrieg Baron von Richthofen seine Luftsieg errang. Dem Bausatz liegen 3 Figuren bei. Baron von Richthofen's first world war triplane. Un triplan allemand historique, avec lequel le baron de Richthofen gagna



● H-233 Fokker Dr. I



● H-235 Spad XIII



● H-235 Spad XIII

**Verschiedene Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende Schalen**

plusieurs batailles aériennes durant la première guerre mondiale. Trois soldats complètent cette série. Un triplano tedesco storico con il quale il Barone di Richthofen raggiunse le sue vittorie nella prima guerra mondiale. 3 soldati sono aggiunti a questa serie. Historische Duitse driedekker, waarmee de Baron von Richthofen in de eerste wereldoorlog zijn luchtoverwinningen behaalde.
P62, ● 26 cm, ◀ 22 cm

H - 234 Sopwith Camel 1:28
Dieser Flugzeugtyp wurde von den Engländern im 1. Weltkrieg eingesetzt. Eine modellgetreue Nachbildung mit vielen Details und einer Figur. Famous world war 1 fighter extensively used by the Royal Flying corps. Ce type d'avion fut utilisé par les anglais durant la première guerre mondiale. Questo tipo d'aereo fu impiegato dagli inglesi durante la prima guerra mondiale. Dit vliegtuigtype werd van de Engelsen in de eerste wereldoorlog in de strijd geworpen. Een natuurgetrouwe na-maak met vele details en één figuur.
P58, ● 31 cm, ◀ 20 cm

H - 235 Spad XIII 1:28
Dieser Doppeldecker wurde von dem berühmten Piloten Capt. Eddie Rickenbacker geflogen. 3 Figuren vervollständigen diesen schönen Bausatz. This biplane was flown by the famous



● H-576 J. Y. Cousteau's PBV 6A

pilot Captain Eddie Rickenbacker. This beautiful kit includes 3 figures. Ce biplan fut utilisé par le fameux pilote Capitaine Eddie Rickenbacker. 3 soldats complètent cette série intéressante. Questo biplano fu impiegato dal famoso pilota Capitano Eddie Rickenbacker. Tre soldati completano questa serie interessante. Deze dubbeldekker werd door de beroemde piloot Capt. Eddie Rickenbacker gevlogen. Drie figuren dienen als supplement van deze mooie bouwdoos.
P81, ● 29 cm, ◀ 23 cm

H-4702 Space Shuttle „Columbia” 1:72

Der Raumtransporter Space Shuttle ist das erste wiederverwendbare Raumfahrt-Transportsystem der Welt. Das Modell ist phantastisch detailliert, mit vielen Innendetails, die durch die klappbaren Rumpfteile betrachtet werden können.

The first re-usable space transporter system. All the internal workings are beautifully detailed in the model through the opening fuselage doors.

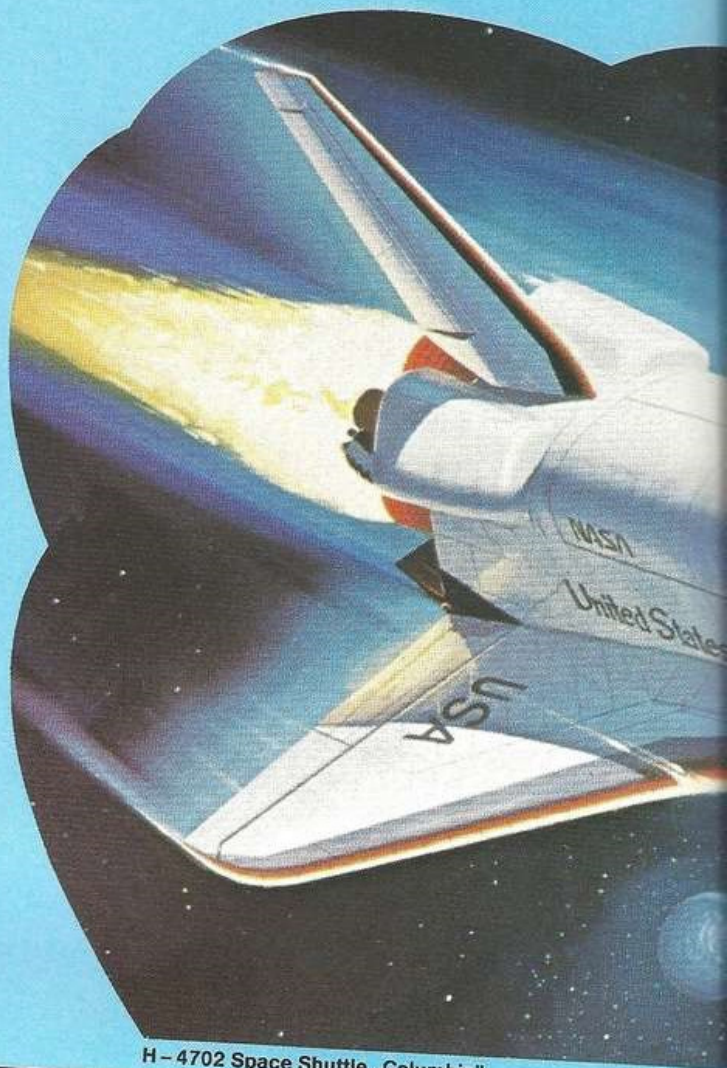
P102, ● 36 cm, ◀▶ 51,5 cm

H-177 Boeing 747 mit Space Shuttle 1:144

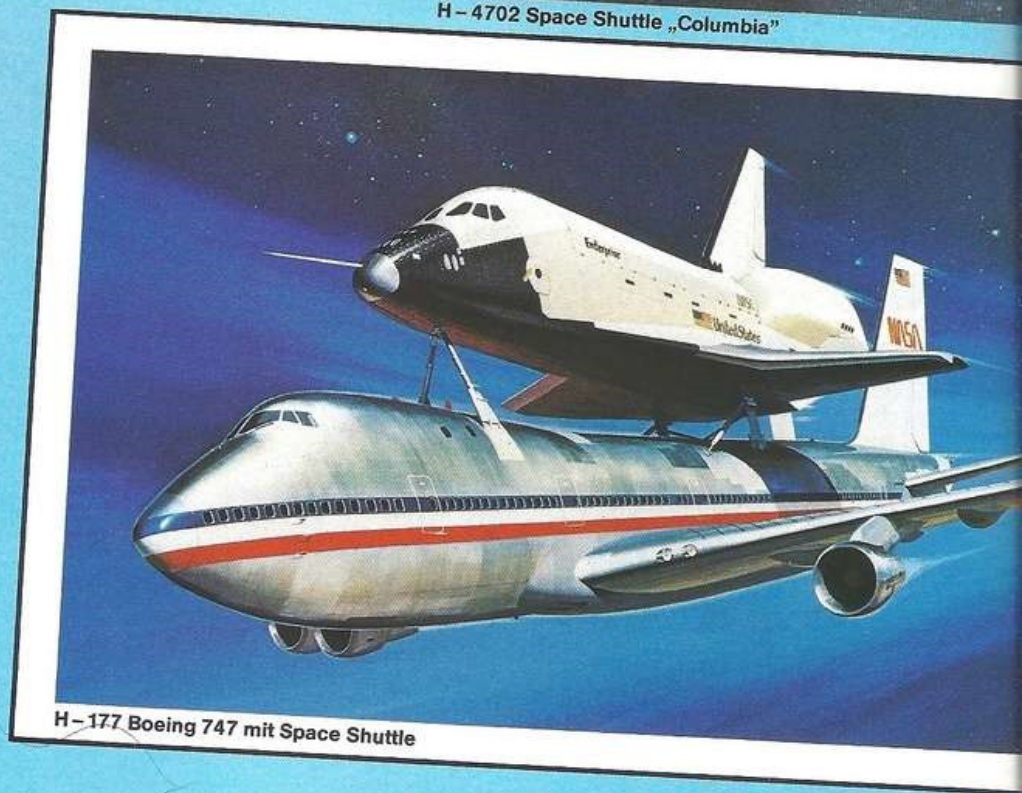
Mit dieser Kombination – eine Boeing 747 Jumbo – wurde die Space Shuttle für ihre Gleitflug-Versuche in große Höhen transportiert.

With this combination Boeing 747 and shuttle, the shuttle was transported for its trials.

P134, ● 42 cm, ◀▶ 49 cm



H-4702 Space Shuttle „Columbia”



H-177 Boeing 747 mit Space Shuttle


Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H - 194 Enterprise mit Startraketen

1:144

Das zukünftige Raumtransportsystem der NASA zeigt ein Space-Shuttle, das auf ein Booster-Raketensystem montiert wird. Der Raketenuntersatz wird im Weltall abgesprengt und kehrt in gleicher Weise wie das Space-Shuttle zur Erde zurück.

NASA's future space transport system with booster rockets.



P 91,  43 cm

H - 200 Space-Shuttle „Enterprise“

1:144

Ausführliches Modell der Space-Shuttle. Die klappbaren Rumpfhälften geben den Blick frei auf zahlreiche Details.

Detailed model of the space shuttle „Enterprise“ with opening fuselage doors.

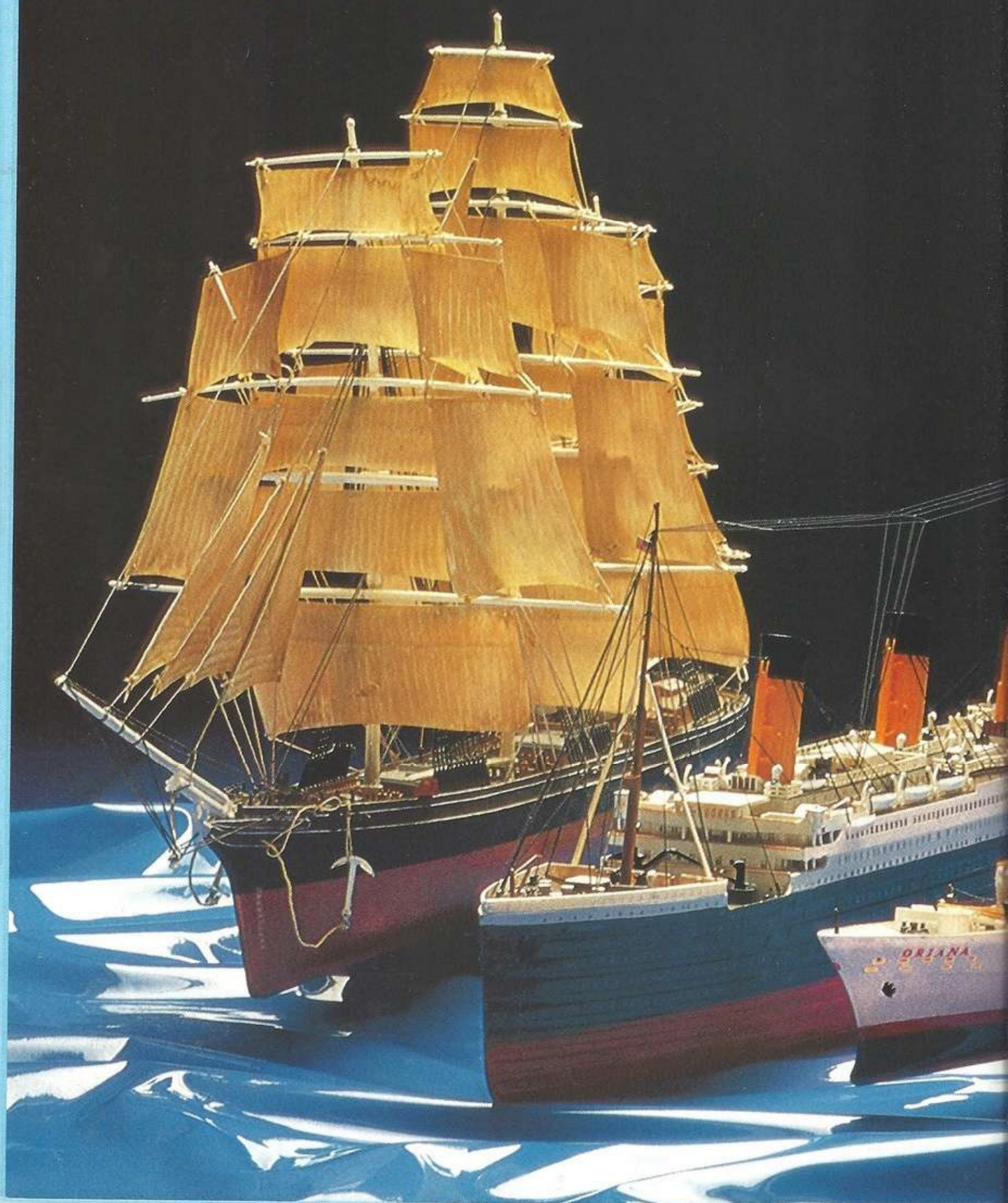
P 69,  17 cm,  24 cm



H - 194 Enterprise mit Startraketen



H - 200 Space Shuttle „Enterprise“



Schiffe · Ships · Vaisseaux Navi · Schepen

Majestätische Teeklipper oder berühmte Kriegsschiffe. Die »Golden Hind« oder die »Titanic«. Schleppdampfer oder Schlachtschiffe: das Revell-Schiffsprogramm gibt der Seefahrtsgeschichte neues, aufregendes Leben.

From majestic tea clippers to famous battle-ships. From the »Golden Hind« to the »Titanic«. From harbour tugs to fire-fighting vessels. The Revell range of ships brings nautical history to colourful life.

Encore une fois, Revell vous offre un choix à couper le souffle: Transatlantiques gigantesques, bateaux de guerre, remorqueurs, galions et caravelles, et tous les grand noms de l'histoire maritime: la Santa-Maria, la Mayflower ou le Titanic.

Dai maestosi clipper per il trasporto del tè alle famose navi da guerra. Dal »Golden Hind« al »Titanic«. Dai rimorchiatori alle cannoniere. La gamma Revell dà vita e colore alla storia della marina.

Van majestueuse thee klippers to beroemde oorlogsschepen. Van de »Golden Hind« tot de »Titanic«. Van sleepboten tot brand bestrijdende schepen. Al wat ooit de zeven zeeën heeft bevaaren, vindt u als modelbouwpakket bij Revell.



H - 319/304 Cutty Sark 1:220

Eines der berühmtesten Segelschiffe aller Zeiten. Das Modell zeichnet sich durch feinste Detaillierung aus.

One of the most famous sailing ships of all time.

Un des plus célèbres voiliers de tous les temps. Une maquette très finement détaillée.

Uno dei velieri più famosi di ogni tempo. Modello molto dettagliato.

Een van de beroemdste zeilschepen uit de geschiedenis. Het model onderscheidt zich door de fijnste bijzonderheden.

P164, ★ 26 cm, ⚙ 40 cm

H - 316/307 Mayflower 1:83

Bekanntes, historisches Segelschiff der „Pilgrim Fathers“. Es ist originalgetreu hergestellt, mit detailliertem Rumpf und Deck.

Popular historical sailing ship in which the Pilgrim Fathers sailed to America. The model has engraved hull and deck fittings.

Le fameux voilier historique des Pilgrim Fathers; le modèle REVELL est fidèle à l'original, la coque et le pont contiennent de nombreux détails.

Lo storico e famoso veliero dei Padri Pellegrini. Il modello REVELL lo riproduce fedelmente con molti dettagli sullo scafo e in coperta.

Het bekende historische zeischip van de „Pilgrim Fathers“ (Engelse Puriteinen, die in 1620 de kolonie Plymouth stichtten). Het is natuurgetrouw volgens het origineel vervaardigd met gedetailleerde romp en dek.

P460, ★ 32 cm, ⚙ 34 cm

H - 318 H.M.S. Bounty 1:110

Unter dem Kommando des Kapitäns Bligh unternahm dieses Schiff 1797 eine Reise zum Südpazifik, die mit der berühmten Meuterei verhängnisvoll endete.

Captain Bligh's famous "Mutiny on the Bounty" ship. The model has detailed hull, deck fittings, rigging and display stand.

En 1797, ce navire entreprit sous le commandement de Bligh un voyage vers les mers du sud qui se termina par la funeste mutinerie.

Nel 1797, questa nave intraprese un viaggio nel Pacifico del Sud, al comando del capitano Bligh. Il viaggio si concluse con il famoso ammutinamento.

Onder het commando van kapitein Bligh ondernam dit schip in het jaar 1797 een reis naar de Stille Zuidzee, die eindigde met de beroemde muiterij, die zo noodlottig afliep.

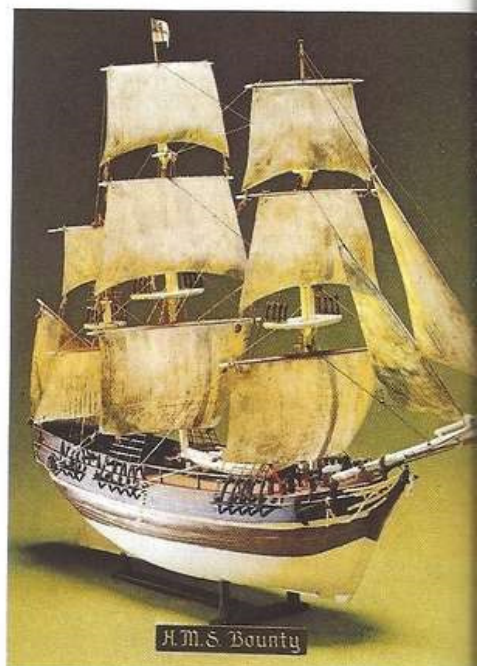
P191, ★ 31 cm, ⚙ 37 cm



H - 319/304 Cutty Sark



H - 316/307 Mayflower



H - 318 H.M.S. Bounty



H - 320/303 U.S.S. Constitution 1:146

Dieses Schiff ist das Symbol der früheren amerikanischen Seemacht. Es ist auch heute noch seefähig.

Still seaworthy today, the Constitution is a good example of american sea power.

Ce navire est le symbole de l'ancienne puissance maritime américaine; il est aujourd'hui encore capable de courir les mers.

Questa nave è il simbolo dell'anziana potenza marittima americana. È ancora oggi in grado di solcare i mari.

Dit schip is het symbool van de vroegere Amerikaanse zeemacht. Het is ook heden nog zeewaardig.

P188, ★ 28 cm, Ⓢ 39 cm

**Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen**

H - 323/5406 Robert E. Lee 1:271

Die „Robert E. Lee“ war um die Jahrhundertwende das größte und schnellste Schiff auf dem Fluß.

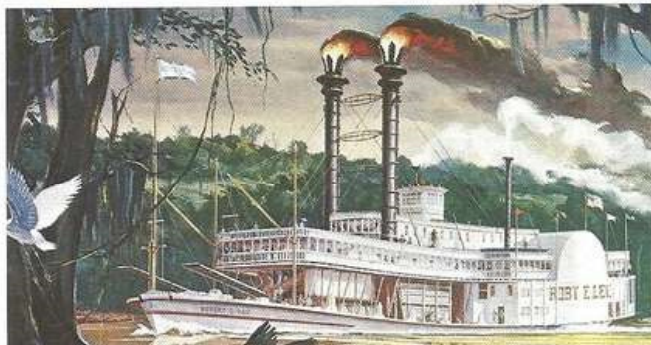
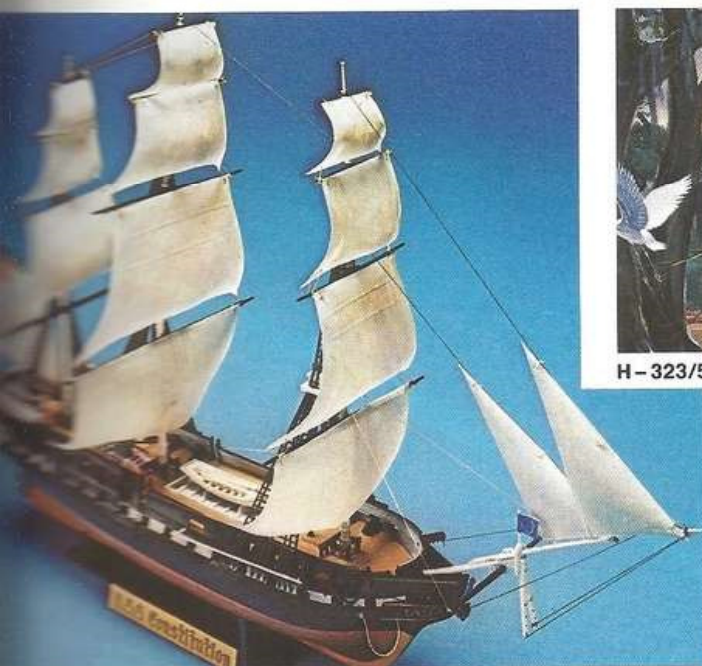
The largest and fastest mississippi paddle steamer at the turn of the century.

Au début du siècle, le Robert E. Lee était le plus grand et le plus rapide navire sur le fleuve.

La Robert E. Lee era, all'inizio del secolo, la più grande e più veloce nave fluviale.

De „Robert E. Lee“ was bij de eeuwwisseling het grootste en snelste schip op de rivier.

P95, ★ 17 cm, 33 cm



H - 323/5406 Robert E. Lee

U.S.S. Constitution

H - 340 Gorch Fock**1:253**

Segelschulschiff, das die deutsche Bundesmarine als Ersatz für drei an fremde Staaten abgelieferte Schwesterschiffe in Auftrag gegeben hatte.

A training ship.

Navire-école de la marine allemande, qui l'a commandé pour remplacer trois navire semblables livrés à des pays étrangers.

Veliero-scuola della marina federale tedesca, che fu ordinato per sostituire tre simili velieri consegnati a stati stranieri.

Het opleidingszeilschip dat de Duitse Bondsmarine ter vervanging van drie aan vreemde staten afgeleverde zusterschepen heeft besteld.

P138, ★ 24 cm, ⬡ 39 cm

H - 325 Golden Hind**1:110**

Unter dem Kommando von Sir Francis Drake umsegelte dieses bekannte historische Segelschiff um 1577 die ganze Welt.

This ship, commanded by Sir Francis Drake, circumnavigated the world in 1577.

Ce fameux navire historique, sous le commandement de Sir Francis Drake, parcourut vers 1577 le monde entier.

Questo famoso e storico veliero, al comando di Sir Francis Drake, navigò tutto il mondo intorno al 1577.

Onder het commando van Sir Francis Drake zeilde dit historische bekende zeilschip in 1577 rond de wereld.

P365, ★ 30 cm, ⬡ 35 cm

H - 336/322 Santa Maria**1:90**

Auf dem Flaggschiff der Flotte segelte Kolumbus nach der neuen Welt.

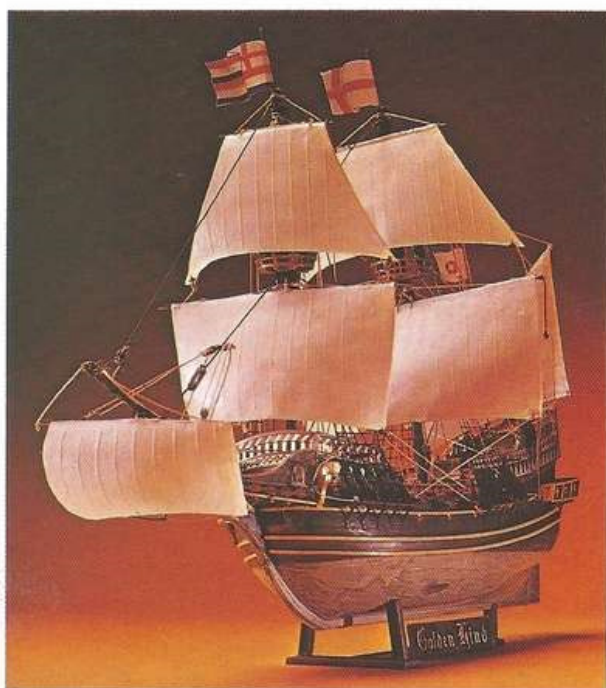
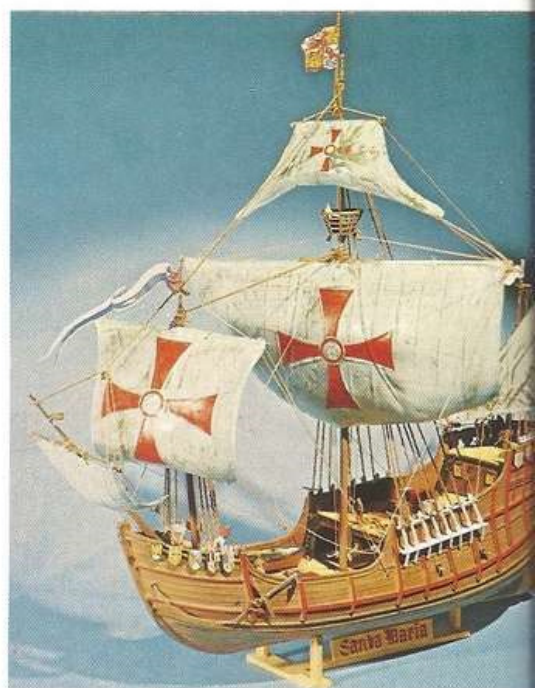
Santa Maria, the flagship, which took Columbus to the new world.

Le navire-amiral sur lequel Christophe Colomb partit pour le nouveau monde.

La caravella ammiraglia della flotta sulla quale Colombo salpò alla scoperta del Nuovo Mondo.

Op het vlaggeschip van de vloot zeilde Columbus naar de nieuwe wereld.

P136, ★ 35 cm, ⬡ 36 cm

**H - 340 Gorch Fock****H - 325 Golden Hind****H - 336/322 Santa Maria**

H - 363 H.M.S. Victory 1:146

Dieses Modell hat drehbare Rahen und Treibgaffel sowie Ausleger usw. Admiral Nelson's famous flagship from the battle of Trafalgar.

Ce modèle REVELL des vergues, bôme et corne d'artimon mobiles, ainsi que des porte-dehors, etc.

Questo modello è dotato di pennoni e picco girevoli, come pure di fuoriscalmo ecc.

Dit model heeft draibare ra's en druilzeil met outrigger, enzovoort.

P 275, ★ 33 cm, ◀▶ 40 cm

Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H - 326 Wikinger-Schiff

Die Boote der Wikinger ließen sich gleich gut segeln und rudern.

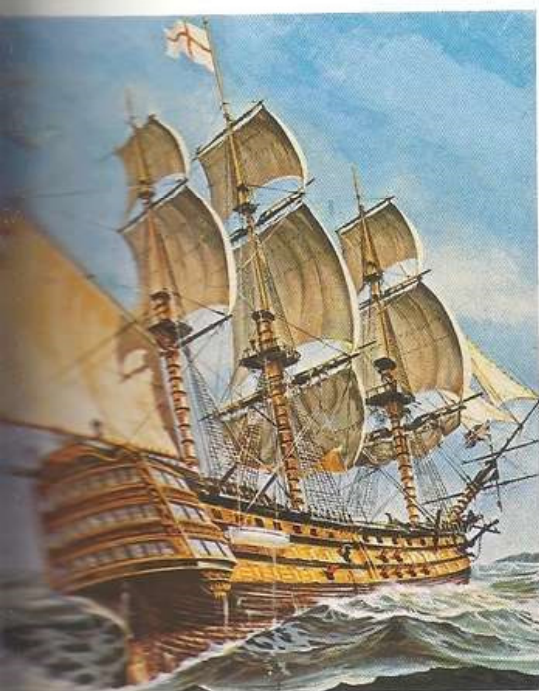
Detailed example of a viking long boat, typical of the type which raided saxon england.

Les «Wikinger» dirigaient leurs navires à pleines voiles ou avec des rames.

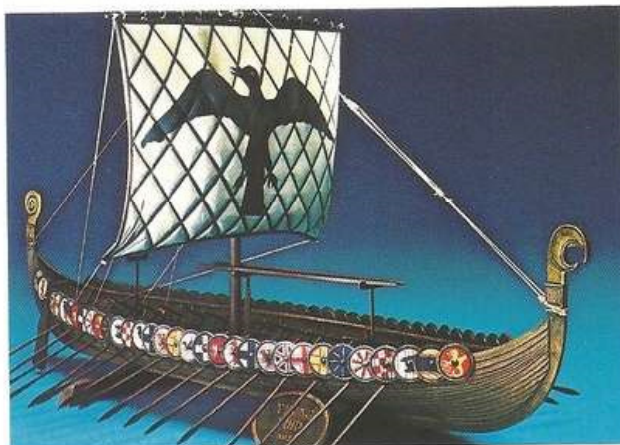
Con le navi dei vichinghi si poteva tanto veleggiare bené quanto remare ottimamente.

De boten van Vikingen lieten zich goed zeilen en roeien.

P 131, ★ 22 cm, ◀▶ 37 cm



H.M.S. Victory



H - 326 Wikinger-Schiff

H-367 Spanische Galeone 1:110

Das charakteristische hohe Heck wurde zum besonderen Kennzeichen der Galeonen.

The distinctively high poop deck became a special feature of early galleons.

L'imposant château est caractéristique des Galions.

La poppa molto alta del Galeone divenne la sua caratteristica particolare.

Het karakteristieke hoge hek werd het speciale kenmerk van de galjoenen.

P393, ★30 cm, ☞ 35 cm

H-377 Piratenschiff „Peter Pan“ 1:72

Naturgetreu nachgebildet und mit allen Details versehen, ein Modell aus dem Walt Disney Land.

Typical pirate raiding ship.

Reproduction très fidèle et pourvue de tous les détails, un modèle du Disney-land.

Riproduzione molto fedele all'originale, provvista di tutti i dettagli. Un modello della Walt Disney Land.

Natuurgetrouw nageemaakt, voorzien van alle details, een model uit Walt Disney Land.

P77, ★22 cm, ☞ 22 cm



H-367 Spanische Galeone



H-377 Piratenschiff „Peter Pan“



H-389 Englische Galeone



H-389 Englische Galeone 1:83

Die Galeonen stammen aus der Zeit der Königin Elisabeth I. Diese Schiffe waren schwer bewaffnet, um den Kampf gegen die Spanier aufnehmen zu können.

Heavily armed english galleon of the type used against the spanish armada. Gallion du temps d'Elisabeth 1, reine d'Angleterre. Ces bateaux étaient puissamment armés pour pouvoir résister aux espagnols.

I Galeoni sono dei tempi della regina Elisabetta I. Queste navi erano armatissime ed erano state varate per la guerra contro la Spagna.

De galjoenen stammen uit de tijd van koningin Elisabeth I. De schepen waren zwaar bewapend om de strijd tegen de Spanjaarden te kunnen opnemen.

P252, ★ 29 cm, ☞ 36 cm

Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H-519 Geisterschiff 1:110

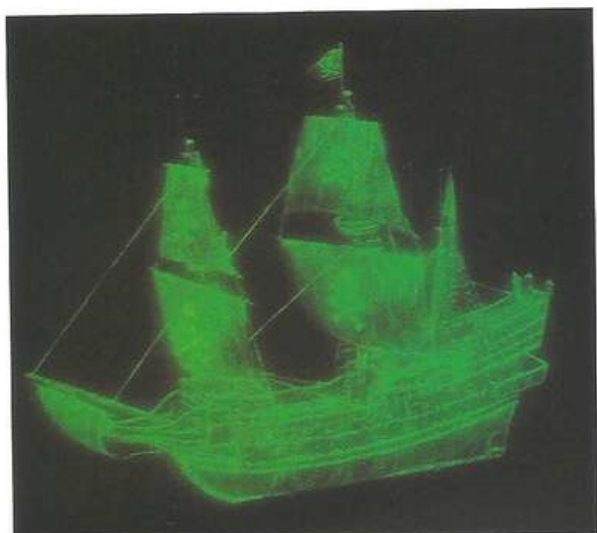
Das „Piraten-Geisterschiff“ wird mit hellgrüner Spezialfarbe bemalt, die dem Modell bei Dunkelheit einen Leuchteffekt verleiht. Farbe, Pinsel und selbstklebende Piratenabzeichen sind im Bausatz schon enthalten.

The "Pirate Ghost Ship" is painted in special bright green paint which gives the model a luminous effect in the dark. Paint, brush and self-adhesive pirate transfers are included in the kit.

Le «bateau-pirate fantôme» est peint à la couleur spéciale, vert pâle, qui procure au modèle une certaine luminescence dans l'obscurité. Peinture, pinceau et emblèmes pirates autocollants sont contenus dans la boîte.

La «Nave Fantasma Pirata» viene verniciata con una vernice speciale verde chiara, che conferisce al modello con il buio un effetto luminoso. La vernice, il pennello ed il contrassegno dei pirati sono già inclusi nella serie costruttiva. Het „Piraten-Spooschip“ wordt met lichtgroene speciale verf beschilderd, die het model in het duister een fluorescerend effect geeft. Verf, penseel en zelfklevende piraten tekens zijn in de bouwdoos reeds inbegrepen.

P224, ★ 30 cm, ☞ 35 cm



H-519 Geisterschiff

H-365 Thermopylae, 1:140

Berühmtes hochmastiges Segelschiff. Ein leicht zu bauendes Modell, wobei besonders vorgefertigte Einzelteile den Zusammenbau vereinfachen.

Célèbre voilier aux hauts mâts; le modèle REVELL est facile à monter, grâce à des pièces pré-montées.

Celebre veliero ad alberi molto alti. Il modello REVELL è facile da costruire grazie a molti elementi premontati.

Beroemd zeilschip met hoge masten. Een gemakkelijk te bouwen model, waarbij speciaal voren vervaardigde onderdelen de montage vereenvoudigen.

P 182, ★ 35 cm, ◀▶ 60 cm

H-5600 U.S.S. Constitution, 1:111

Die berühmte Schlacht dieses großen Schiffes war der Kampf mit der britischen „Guerriere“.

La bataille la plus fameuse de ce navire fut le combat avec la „Guerrière“ britannique.

La più celebre battaglia di questo grande veliero fu combattuta contro il „Guerriere“ britannico.

De beroemdste slag van dit grote ship was de strijd met de Britse „Guerriere“.

P 173, ★ 45 cm, ◀▶ 61 cm

H-5201 Great Eastern, 1:388

Das mit 32 000 BRT größte Schiff seiner Zeit wurde als Kabelleger zwischen England und den USA eingesetzt.

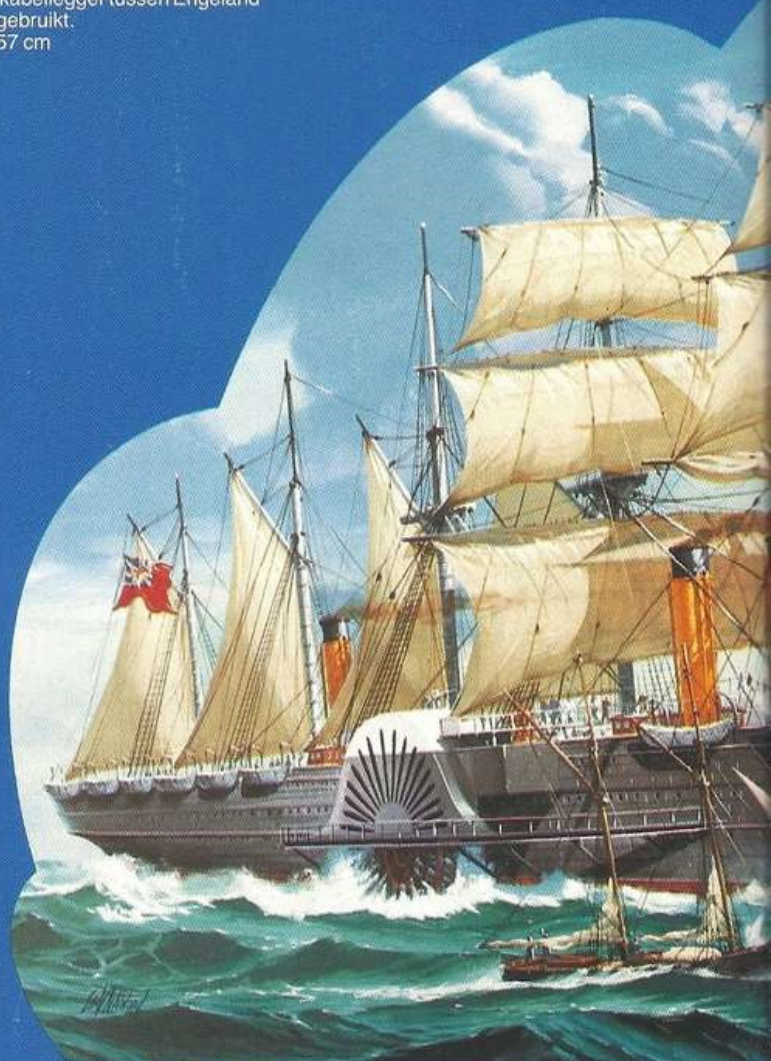
This 32 000 ton ship, the largest of its time, was used as a cable layer between U.K. and USA.

Le navire d'une jauge brute de 32 000 tonneaux, le plus grand de son temps, fut utilisé comme câblé entre l'Angleterre et les Etats Unis.

La più grande nave del suo tempo con una tonnellata di stazza lorda di 32 000 BRT fu impiegata come nave posacavi tra L'Inghilterra e gli Stati Uniti.

De met 32 000 BRT grootste schip van zijn tijd werd als kabelleger tussen Engeland en de USA gebruikt.

P 232, ◀▶ 57 cm



H-5201 Great Eastern



H-365 Thermopylae



H-5600 U.S.S. Constitution

H-5601 Cutty Sark, 1:140

Dieses Modell ist für Bastler gedacht, die die großen Schiffe in kurzer Zeit bauen wollen, oder jene, die gerade mit dem Modellbau beginnen.

Ce modèle REVELL est destiné à des amateurs qui désirent monter rapidement de gros bateaux ou pour ceux qui font leurs débuts dans le montage de modèle réduits.

Questo modello è stato preparato per i modellisti che desiderano montare rapidamente dei grandi velieri oppure per principianti.

Dit model is voor knutselaars bestemd, die de grote schepen in korte tijd willen bouwen of voor hen, die pas met de modelbouw zijn begonnen.

P 183, ★ 36 cm, ◀▶ 60 cm

Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H-5602 Mayflower, 1:45

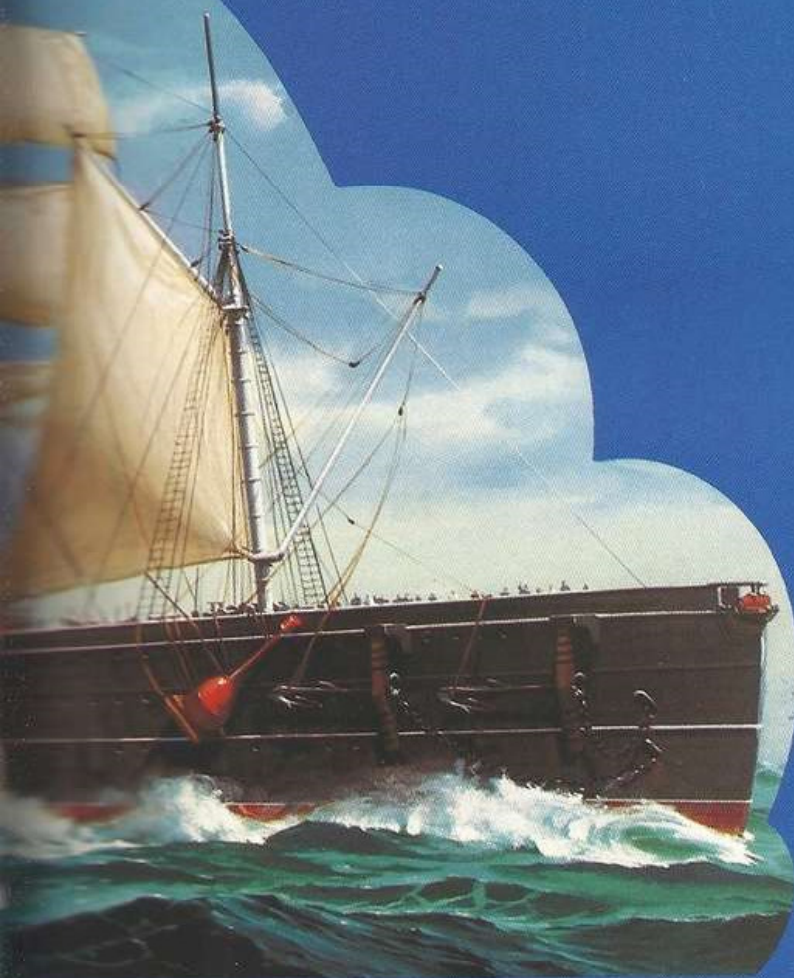
Dieses schöne Modell wurde nach Plänen des Marine-Architekten William A. Baker entwickelt, der die Mayflower in ihrer ganzen Größe nachbaute.

Ce beau modèle fut construit d'après les plans de l'architecte constructeur de bateaux William A. Baker qui avait déjà reproduit le Mayflower dans ses dimensions réelles.

Questo bel modello fu costruito su disegno dell'architetto della marina William A. Baker, il quale aveva già riprodotto in grandezza originale il Mayflower.

Dit mooie model werd volgens de plannen van de marine-architect William A. Baker ontwikkeld, die de „Mayflower“ in haar gehele grootte nabouwde.

P 111, ★ 42 cm, ◀▶ 48 cm



H-5601 Cutty Sark



H-5602 Mayflower

H-393 Cutty Sark, 1:96

Die originalgetreue Nachbildung eines der berühmtesten und schnellsten Segelschiffe der Welt. Das Modell ist mit einer echten Mahagoniholzplatte und Messingfüßen versehen.

With a total length of 91 cms, Revell's classic Cutty Sark includes real cloth sails, full rigging, crew figures and an attractive mahogany display stand.

Una riproduzione originale di uno dei più famosi e rapidi velieri. Il modello è equipaggiato di una lastra di legno di vero mogano e di piedi d'ottone.

De natuurgetrouwe weergave van een der beroemdste en snelste zeilschepen. Het model is voorzien van een echte mahonie-houten plaat en messing voeten.

P 750, * 56 cm, <> 91 cm

H-395 Cutty Sark, 1:96

Die Kopie eines der größten Segelschiffe der Welt, ein Gigant in der Reihe der Hobby-Modelle.

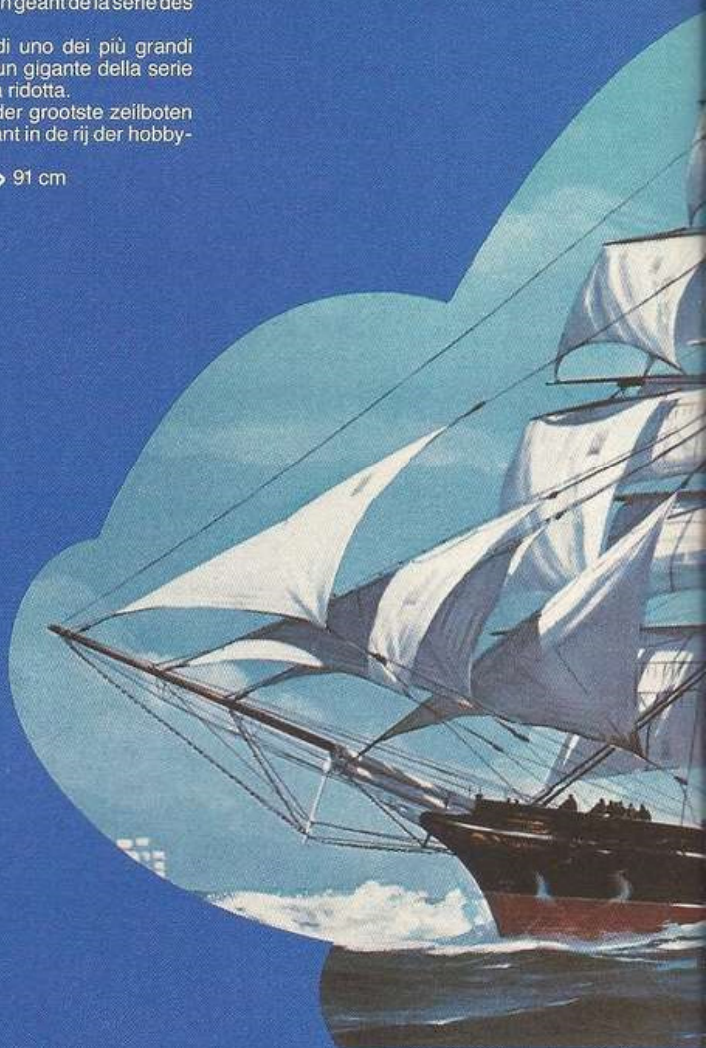
A classic ship from the age of sail. The REVELL Cutty Sark measures 91 cm hull length.

Une reproduction d'un des plus grands voiliers du monde; un géant de la série des modèles réduits.

Una riproduzione di uno dei più grandi velieri del mondo; un gigante della serie dei modelli su scala ridotta.

De kopie van een der grootste zeilboten ter wereld, een gigant in de rij der hobby-modellen.

P 746, * 56 cm, <> 91 cm



H-395 Cutty Sark 1:96



H-393 Cutty Sark 1:96

Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H-396 Fregatte United States, 1:96

Die United States war eine von drei Fregatten, die während des Revolutionskrieges gebaut wurden. Das ca. 95 cm lange Modell zeichnet sich durch genaueste Detaillierung aus.

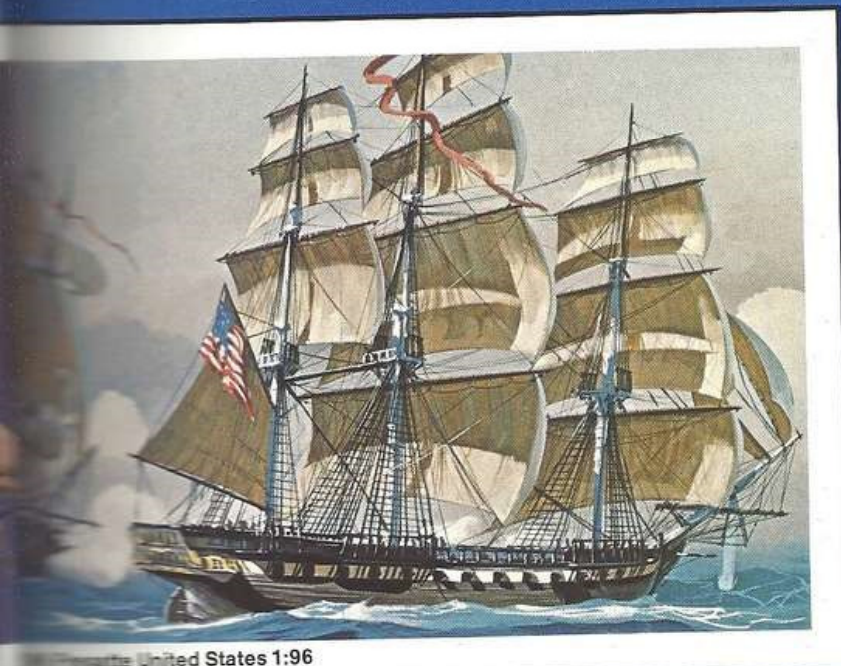
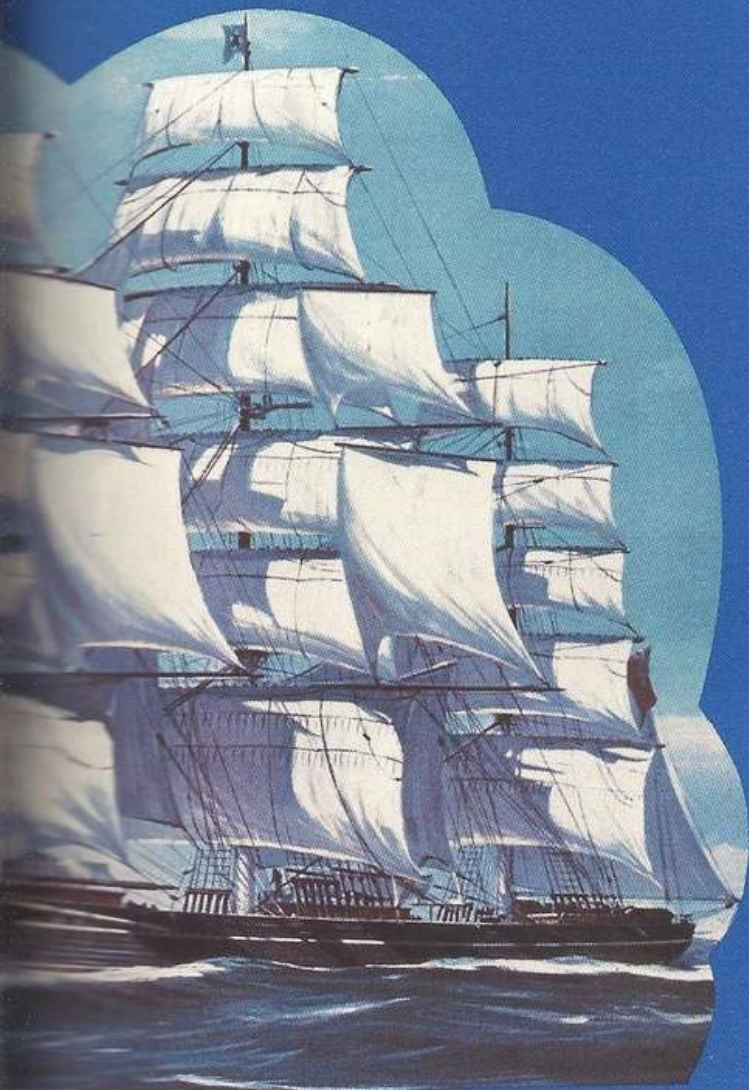
The 'United States' was one of three frigates built during the american civil war. The highly-detailed REVELL model measures 95 cm hull length.

L'United States était une des trois frégates qui furent construites pendant la guerre de Sécession. Ce modèle réduit d'une longueur d'environ 95 cm est exact dans les moindres détails.

La United States era una delle tre fregate le quale furono costruite durante la guerra di rivoluzione. Il modello di una lunghezza di circa 95 cm di distingue per i suoi dettagli esatti.

De United States was één van de drie fregatten, die tijdens de revolutie orlog gebouwd werden. Het ongeveer 95 cm lange model blinkt door zijn preciese detaillering uit.

P 1310, * 68 cm, <> 95 cm



H-396 Fregatte United States 1:96

H-400 Spanische Galeone 1:65

Obwohl es ein Handelsschiff war, war es jedoch schwer bewaffnet, um das große spanische Reich zu schützen, das sich überall in der Welt ausdehnte.

The spanish galleon was heavily armoured to protect the spanish empire as it expanded all over the world.

Bien qu'il fût un navire de commerce, il était lourdement armé pour protéger l'Empire espagnol qui s'étendait sur le monde entier.

Sebbene fosse una nave commerciale, era tuttavia ben armata, per proteggere l'impero spagnolo, il quale si estendeva in tutto il mondo.

Hoewel het een handelsschip was, was het toch zwaar bewapend, om het grote Spaanse rijk te beschermen, dat zich over de gehele wereld uitstrekte.

P 478, * 64 cm, \diamond 72 cm

H-5610 Thermopylae 1:96

Dieses außergewöhnliche Segelschiff wurde 1868 in Schottland gebaut. Es fuhr nach China als Schnellsegler für den Teehandel.

Thermopylae was built in Scotland in 1868. Known as 'clipper' it sailed to China for the tea trade.

Ce voilier extraordinaire fut construit en 1868 en Ecosse; voilier très rapide, il fit le commerce du thé avec la Chine.

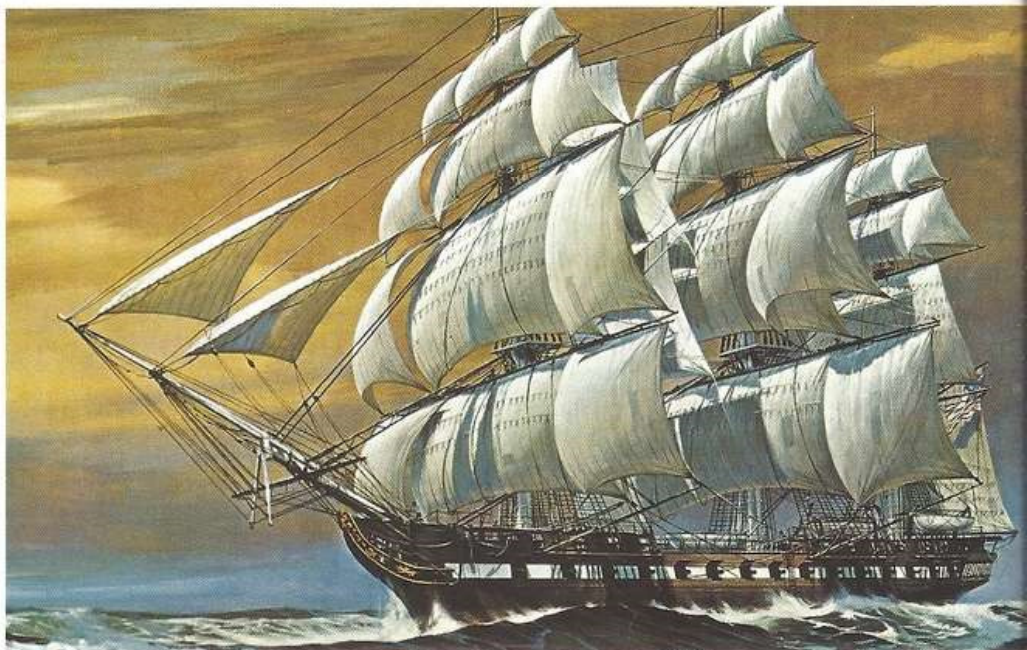
Questo straordinario veliero fu costruito nella Scozia nel 1868. Fu destinato, come veliero veloce al trasporto del tè dalla Cina.

Dit buitengewone zeilschip werd in 1868 in Schotland gebouwd. Het voer als klipper naar China om thee te halen.

P 397, * 54 cm, \diamond 91 cm



H-400 Spanische Galeone 1:65



H-398 U.S.S. Constitution 1:96

Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen



H-398 U.S.S. Constitution 1:96

1784 gebaut. Sie diente dazu, amerikanische Schiffe vor den Überfällen der Piraten aus algerischen Häfen zu schützen.

Built in 1784, it was designed to protect american ships from attacks by the algerian pirates.

Construit en 1784, il était destiné à protéger les navires américains des attaques des pirates de la côte Maure (Algérie).

Costruito nel 1784, fu destinato a proteggere i velieri americani contro attacchi di pirati dai porti algerini.

Dit schip werd in 1784 gebouwd. Het was haar taak Amerikaanse schepen tegen de overvallen van piraten uit Algerijnse havense te beschermen.

P 1307, * 68 cm, <> 95 cm



Thermopylae 1:96

H - 332 S.S. United States 1:602

Dieses Schiff brach den Transatlantikrekord der Queen Mary, wurde damit der schnellste Ozeandampfer der Welt und kam in den Besitz des „Blauen Bandes“.

This ship broke the transatlantic record of the Queen Mary, thereby becoming the fastest ocean liner in the world and gaining the "Blue Ribbon".

Ce paquebot battit le record de la traversée de l'Atlantique détenu par le Queen Mary et détient le Ruban Bleu.

Questo transatlantico infranse il record di traversata del Queen Mary e divenne così il più veloce del mondo ricevendo il Nastro Azzurro.

Dit schip brak het transatlantisch record van de „Queen Mary“ en werd daardoor de snelste oceaan-stoomboot ter wereld. Zij kwam in het bezit van de blauwe wimpel.

P 41, ⚙ 51 cm

H - 311 Queen Mary 1:568

Der populärste Ozeandampfer der Welt. Von 1938-1952 hielt er den Rekord von 4 Tagen für die Überquerung des Atlantik. The most popular ocean liner in the world. From 1938-1952 it held the record of four days for crossing the Atlantic.

Le paquebot transatlantique le plus populaire du monde; il détint de 1938 à 1952 le record de la traversée de l'Atlantique avec 4 jours.

Il più popolare transatlantico del mondo. Dal 1938 al 1952 attraversava l'Atlantico ad un record di 4 giorni.

De populairste oceaan-stoomboot ter wereld. Van 1938 tot 1952 was zij in het bezit van het record van 4 dagen voor het oversteken van de Atlantische Oceaan.

P 210, ⚙ 52 cm

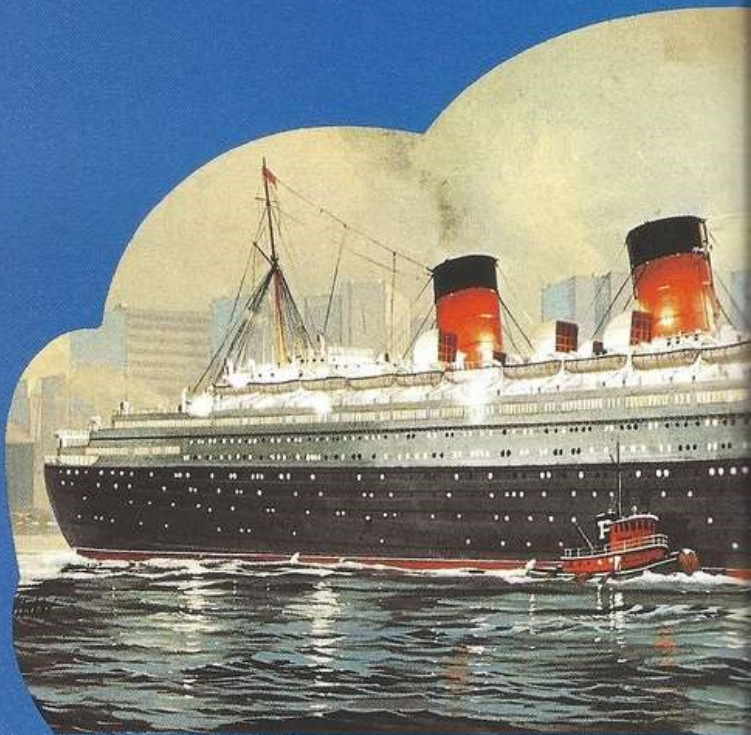
H - 382 Trawler Kandahar 1:142

Traditioneller Schleppnetzfischdampfer mit „Galgen“, um von der Steuerbordseite des Schiffes zu fischen. Traditional trawler with booms for fishing from the starboard side of the vessel.

Chalutier traditionnel équipé de potences à tribord pour remonter le chalut. Peschereccio tradizionale tira reti con forche, per pesca da tribordo.

Traditionele trawler met „galg“ om aan stuurboord te kunnen vissen. Traditionele trawler met „galg“ om aan stuurboord te kunnen vissen.

P 61, ⚙ 38 cm



H - 311 Queen Mary 1:568



H - 332 S.S. United States 1:602



H - 382 Trawler Kandahar 1:142

H - 314 Hafenschlepper**„Lucky XI“****1:113**

Hafenschlepper, der große Ozeandampfer und schwere Frachter sicher durch das Gewirr großer Häfen schleppt.

Harbour tug which guides large ocean steamers and heavy freighters safely into port.

Ce remorqueur guide les longs paquebots et les lourds cargos à travers les séries des grands ports.

Questo rimorchiatore guida i grandi bastimenti attraverso il groviglio dei porti.

Havensleepboot, die grote ozeanscheepen en zware vrachtscheepen veilig door het gewar van de grote havens sleept.

P 87,  23 cm

H - 337 S.S. Brasil**1:400**

Dieser Ozeandampfer war das erste Schiff mit außen angebrachten Stabilisierungsflächen. Die Ladebäume am Modell sind selbstverständlich beweglich.

This ocean liner was the first ship ever with external stabilisers. The cargo booms of the model are moveable.

Ce transatlantique fut le premier navire avec des plans fixes de stabilisation montés à l'extérieur. Les mâts de charge du modèle sont naturellement mobiles.

Questo transatlantico fu la prima nave con stabilizzatori fissati all'esterno. Naturalmente i picchi di carico del modello sono mobili.

Deze oceaanstomer was het eerste schip met buitenstabilisatoren. De laadbomen van het model zijn natuurlijk bewegbaar.

P 80,  47 cm

**Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen**

H - 445 R.M.S. Titanic**1:570**

Der größte Ozeandampfer seiner Zeit. Im Jahre 1912 unternahm die Titanic eine schicksalhafte Reise, welche in die Weltgeschichte einging. Das angeblich unsinkbare Schiff lief in der Nacht des 15. April 1912 auf einen Eisberg auf und sank.

The largest ocean liner of its time. In 1912 the Titanic set out on a tragic voyage which made world history. During the night of the 15th April 1912 the 'unsinkable' ship hit an iceberg and sank.

Le plus grand transatlantique de son temps. En 1912 le Titanic fit un voyage qui lui fut fatal et eut un grand retentissement dans le monde. Le navire, soit-disant insubmersible, rencontra un iceberg et coula dans la nuit du 15 Avril 1912.

Il più grande transatlantico del suo tempo. Nel 1912 la nave Titanic cominciò un viaggio fatale il quale per la sua tragica fine doveva entrare nella storia mondiale. La nave, cosiddetta inaffondabile, si incagliò su un iceberg e affondò nella notte del 15 Aprile 1912.

De grootste oceaanstomer van zijn tijd. In het jaar 1912 begon de Titanic een noodlottige reis, die in de hele wereldgeschiedenis bekend zou worden. Het als onzinkbaar veronderstelde schip liep in de nacht van 15 april 1912 op een ijsberg en zonk.

P 96,  47 cm



Hafenschlepper 1:113



H - 337 S.S. Brasil 1:400



R.M.S. Titanic 1:570

H-5611 R.M.S. Titanic, 1:350

Das Modell des größten Luxusdampfers seiner Zeit ist ein Schmuckstück für jede Modellsammlung. Das hervorragend detaillierte Modell besticht durch seine enorme Größe.

The ill-fated "Titanic" in very large 1:350 scale is very highly detailed and the completed model measures over 75 cm hull length.

Il modello del più grande vapore di lusso del suo tempo rappresenta un gioiello per ogni collezione di modelli. Il modello con i dettagli esatti incanta per la sua dimensione enorme.

Het model van het grootste luxe stoomschip van zijn tijd is een pronkstuk voor iedere modelverzameling. Het voortreffelijk gedetailleerde model imponeert door zijn enorme grootte.

P 432, <O> 77 cm

H-575 J.Y. Cousteau's

„Calypso”, 1:125

Durch das Fernsehen und viele Buchveröffentlichungen wurde Cousteaus Forschungsschiff „Calypso” bekannt.

Television and many books have made Jacques Cousteau's research ship "Calypso" famous. Measuring 34 cm long, the model includes many extras.

La télévision et beaucoup de livres ont rendu célèbre le navire «Calypso» de l'explorateur Cousteau.

La nave da esplorazione «Calypso» di Cousteau diventava celebre tramite la televisione e molte pubblicazioni di libri. Door de T.V. en vele publicaties werd Cousteaus onderzoekingschip „Calypso” bekend.

H-5202 S.S. Oriana, 1:495

Dieser englische Passagierdampfer konnte über 3000 Passagiere befördern und erreichte eine Geschwindigkeit von 27 Knoten.

The liner "Oriana" carries 3000 passengers at a speed of 27 knots.

Questo vapore inglese per passeggeri poteva trasportare più di 3.000 persone e raggiungeva una velocità di 27 nodi.

Dit Engelse passagierschip kon meer dan 3.000 passagiers vervoeren en bereikte een snelheid van 27 knopen.

P 77, <O> 49,5 cm



H-5611 R.M.S. Titanic 1:350



H-575 J.Y. Cousteau's „Calypso” 1:125



H-5202 S.S. Oriana 1:495

**Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen**



H-5200 Feuerlöschboot, 1:84

Ein sehr fein detailliertes Modell eines Spezialschiffes, das zur Brandbekämpfung von Hafen- und Schiffsbränden eingesetzt wird.

This large REVELL model includes 9 water hoses, hose reels and other detailed equipment.

Un modello finemente dettagliato di una nave speciale, che viene utilizzato per lottare contro gli incendi nel porto e nelle barche.

Een zeer fijn gedetailleerd model van een schip dat ter bestrijding van haven- en scheepsbranden wordt ingezet.

P 267, € 48,5 cm

H-5203 N/S Savannah, 1:380

Die Savannah war der erste atomgetriebene Frachter, wurde jedoch inzwischen aus Kostengründen außer Dienst gestellt. Nuclear-powered cargo freighter. Movable rudder and screw propellers, 6 removable cargo hatch covers and 12 movable derricks, length: 47 cm.

La Savannah fu la prima nave da carico atomica, ma nel frattempo è stata messa fuori servizio per ragione di costi.

De Savannah was het eerste door atoomkracht aangedreven vrachtschip. Werd echter intussen op grond van hoge kosten uit de vaart genomen.

P 141, € 47 cm




H-5200 Feuerlöschboot 1:84




N/S Savannah 1:380

H-306 U.S. Navy Mosquito Boat PT-207, 1:99

1942 gebaut. Die höchste Geschwindigkeit dieses Bootes betrug 45 Knoten. Es war aus Holz gebaut und 25 m lang. Built in 1942, this vessel had a maximum speed of 45 knots. It was made of wood and measured 25 m in length. Construit en 1942; la vitesse maximum de ce bateau était de 45 nœuds; il était en bois et avait une longueur de 25 m. La velocità massima di questo battello era di 45 nodi. Fu costruito nel 1942, in legno e aveva una lunghezza di 25 m. In 1942 gebouwd. De topsnelheid van dit schip bedroeg 45 knopen. Het was van hout en 25 m lang. P 56,  24 cm

H-305 Zerstörer Z 1, 1:301

Zerstörer der deutschen Bundesmarine. Er ist mit den modernsten technischen Geräten ausgerüstet. German navy destroyer. It incorporates the most up-to-date technical equipment and instrumentation. Destroyer de la marine d'Allemagne Fédérale; il dispose d'un équipement des plus modernes. Cacciatorpediniere della marina federale tedesca. È dotato dei congegni più moderni. Torpedojager van de Duitse Bonds-marine. Hij is met de modernste technische apparaten uitgerust. P 59,  37 cm

H-310 Schnellboot PT 109, 1:72

Dieses Torpedoboot kommandierte John F. Kennedy. Es wurde von Japanern in der Nähe der Salomon-Inseln im Jahre 1943 angegriffen und zerstört. This torpedo boat was commanded by John F. Kennedy. In 1943 it was attacked and destroyed by the Japanese near the Solomon Islands. Cette vedette lance-torpilles fut commandée par le président John F. Kennedy. Elle fut attaquée et coulée par les Japonais près des Îles Salomon en 1943. Il futuro Presidente John F. Kennedy commandava questo motosilurante, che venne attaccato ed affondato dai Giapponesi nelle vicinanze delle Isole Salomone nel 1943. Deze torpedoboot John F. Kennedy werd door Japanners in de buurt van de Salomon-eilanden in het jaar 1943 aangevallen en vernietigd. P 79,  33 cm

H-351 Tirpitz, 1:570

Am 1. April 1939 lief das größte deutsche Kriegsschiff vom Stapel. This largest german war ship was launched on the 1st april 1939. Le plus grand navire de guerre allemand fut lancé le 1/4/1939. Il se renversa en 1944 après un lourd bombardement. Varata il 1. Aprile 1939 come maggiore corazzata tedesca. Fu affondata nel 1944 dopo un pesante bombardamento aereo. Op 1 april 1939 als grootste Duitse oorlogsschip van stapel gelopen. Het kenterde in 1944 na bomaanvallen. P 131,  42 cm



H-350 Bismarck



H-306 U.S. Navy Mosquito Boat PT-207



H-310 Schnellboot PT 109



H-305 Zerstörer Z 1



H-351 Tirpitz

H-350 Bismarck, 1:570

Berühmtes Schlachtschiff, das am 27.5.1941 nach schwerem Gefecht gesunken ist.

Famous battle ship which sank on the 27.5.1941 after heavy fighting.

Célèbre navire de guerre, coulé le 27/5/1941 après une bataille acharnée.

Celebre corazzata, affondata il 27/5/1941 dopo un duro combattimento.

Beroemd slagschip dat op 27.5.1941 na een zwaar gevecht is gezonken.

P 131, ☞ 42 cm

H-339 U.S.S. Forrestal, 1:542

Erster amerikanischer Flugzeugträger, der mit einem winkelförmigem Flugdeck ausgerüstet wurde.

First american aircraft carrier featuring an angled flight deck.

Premier porte avions américain à posséder une piste latérale.

La prima portaerei americana con un ponte di volo angolare.

Het eerste Amerikaanse vliegtuigmoederschip dat met een hoekvormig dek werd uitgerust.

P 149, ☞ 50 cm

Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H-353 U.S.S. Essex, 1:530

Modellgetreue Nachbildung eines Flugzeugträgers.

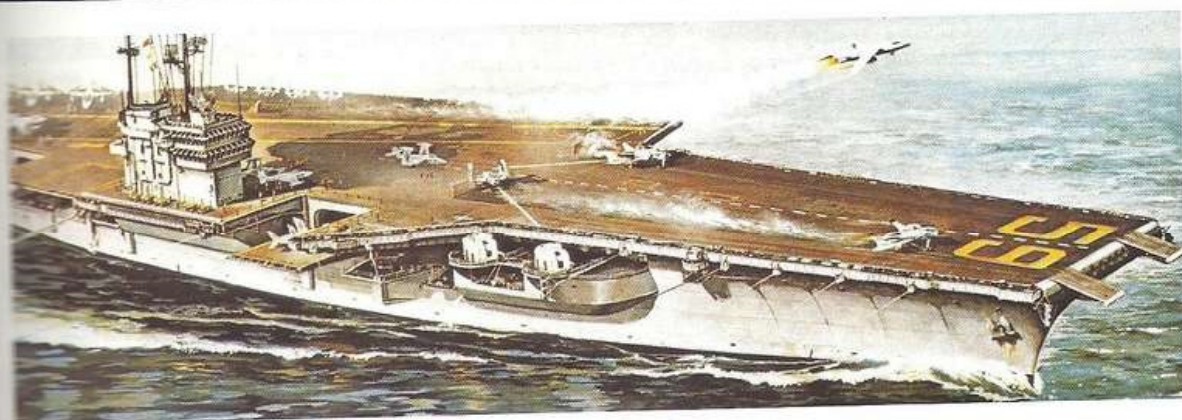
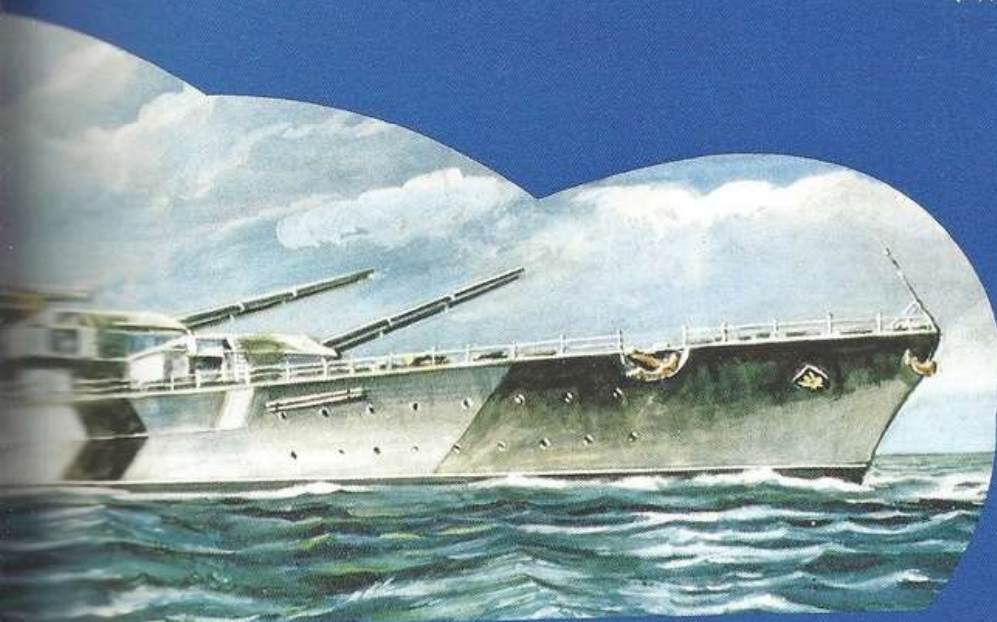
Famous american aircraft carrier.

Reproduction exacte du porte avions.

Riproduzione esatta di una portaerei.

Natuurgetrouwe kopie van een vliegtuigmoederschip.

P 117, ☞ 51 cm



H-339 U.S.S. Forrestal



H-353 U.S.S. Essex

H - 354 U.S.S. Hornet + 3**1:530**

Dieser Flugzeugträger wurde speziell für die U-Bootbekämpfung umgebaut und ausgerüstet. Er nahm die Apollo-11-Mannschaft nach der ersten Mondlandung an Bord.

This aircraft carrier was specially modified and fitted for fighting submarines. It took the Apollo-11 crew on board after the first landing on the moon.

Ce porte avions a été spécialement rééquipé pour la lutte anti sous-marine; il accueillit à son bord l'équipage de la capsule Apollo 11 après le premier atterrissage sur la lune.

Questa portaerei fu trasformata in particolare per la lotta contro i sottomarini. Prese a bordo l'equipaggio della capsula Apollo di ritorno dal primo sbarco sulla luna.

Dit vliegtuigmoederschip werd speciaal voor het bestrijden van onderzeeboten gebouwd en uitgerust. Het nam de Apollo 11 bezetting na de eerste maanlanding aan boord.

P103, 40 51 cm

H - 384 U-47 „Günter Prien“ mit Innendetails**1:125**

Das wohl bekannteste deutsche U-Boot mit allen Innendetails.

Probably the most famous german u-boat with full interior details.

Le plus célèbre des sous-marins allemands avec tous les détails intérieurs. Certamente il più famoso sottomarino tedesco con tutti i dettagli interni.

De wel bekendste Duitse onderzeeboot met alle details van het binnenwerk.

P132, 40 53 cm

H - 404 H.M.S. Duke of York**1:720**

Dieses englische Schlachtschiff wurde Ende 1941 in Dienst gestellt. Premierminister Churchill reiste auf diesem Schiff in die USA.

This english battle ship was put into service towards the end of 1941.

Ce bâtiment de ligne fut mis en service à la fin de l'année 1941. Le Premier Ministre Churchill fit son voyage aux Etats Unis sur ce navire.

Questa nave da battaglia fu messa in servizio alle fine del 1941. Il Primo

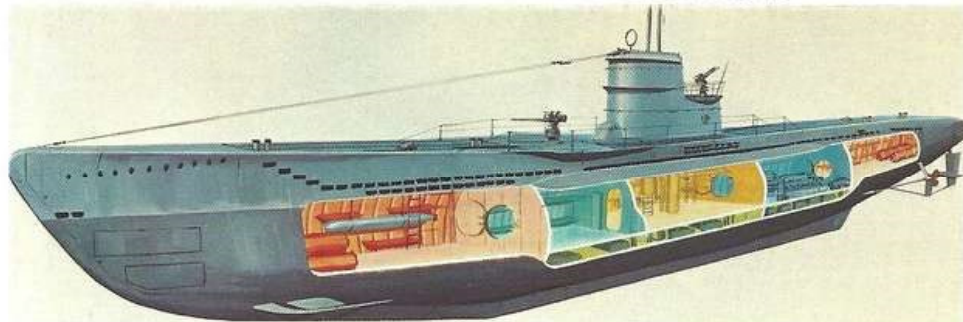
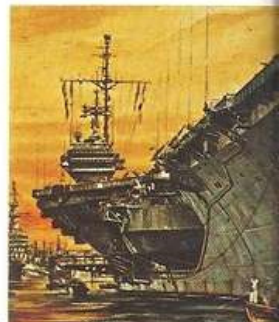
H - 402 Schlachtschiff Scharnhorst**1:570**

Am 3. Oktober 1936 lief die Scharnhorst in Wilhelmshaven vom Stapel. Ca. 1840 Mann Besatzung führen auf diesem Schiff. Bei einer Geschwindigkeit von 17 kn konnte die Scharnhorst eine Fahrstrecke von 10 000 sm zurücklegen.

The Scharnhorst was launched in Wilhelmshaven on the 3rd october 1936. It had a crew of about 1840 men. Lancé à Wilhelmshaven le 3 octobre 1936, le Scharnhorst emmenait environ 1840 hommes d'équipage.

Fu varata il 3 ottobre 1936 nel porto di Wilhelmshaven. L'equipaggio era composto di 1840 uomini.

Op 3 oktober 1936 liep de Scharnhorst in Wilhelmshaven van stapel. Ongeveer 1840 manschappen waren aan boord. P122, 40 40 cm

**H - 402 Scharnhorst****H - 354 U.S.S. Hornet + 3****H - 384 U-47 „Günter Prien“ mit Innendetails****H - 385 U.S.S. Saratoga****H - 404 H.M.S. Duke of York**

Ministro Churchill fece un viaggio negli Stati Uniti con questa nave.

Dit Engelse slagschip werd einde 1941 in dienst gesteld. Premierminister Churchill reisde op dit schip naar de USA.

P122, 40 40 cm

H - 380 King George 1:720
Dieses Schlachtschiff wurde im Oktober 1940 in Dienst gestellt. Bekannt wurde die King George durch den Kampf mit der Bismarck.
This battle-ship was put into service in October 1940. The King George became famous for its battle with the Bismarck.
Ce navire de guerre fut lancé en octobre 1940. Il se rendit célèbre par sa bataille contre le Bismarck.

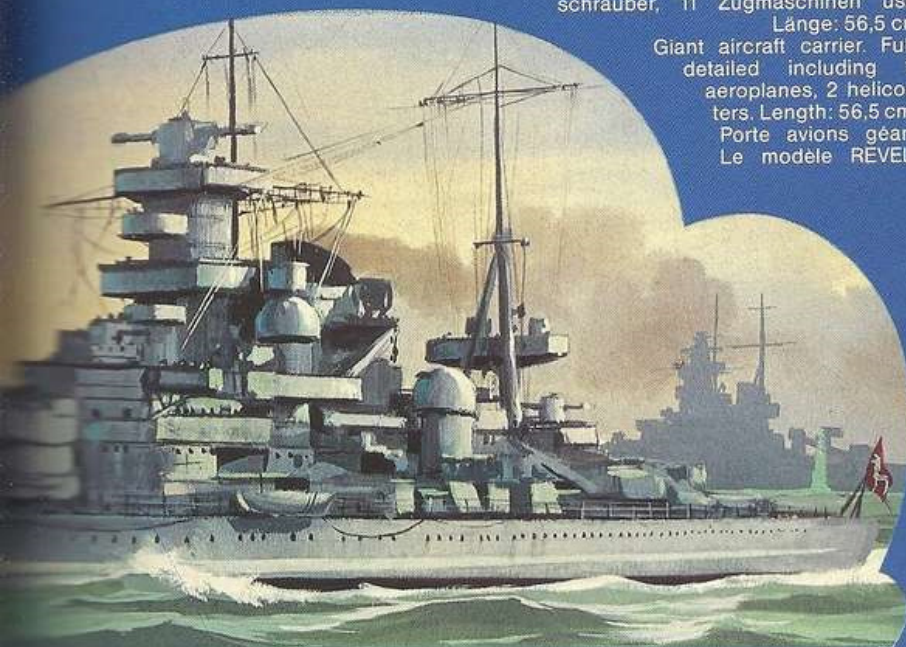
Questa corazzata fu messa in servizio nell'Ottobre 1940. Il suo nome è legato alla lotta contro la Bismarck.
Dit slagschip werd in oktober 1940 in dienst gesteld. Bekend is de King George door het gevecht met de Bismarck geworden.
P122, 40 cm

H - 385 U.S.S. Saratoga 1:542
Riesen-Flugzeugträger! Viele Einzelteile, u.a. 16 Flugzeuge, 2 Hubschrauber, 11 Zugmaschinen usw.
Länge: 56,5 cm.
Giant aircraft carrier. Fully detailed including 16 aeroplanes, 2 helicopters. Length: 56,5 cm.
Porte avions géant!
Le modèle REVELL

**Verschiedene Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende Schalen**

dispose de beaucoup de détails, entre autres: 16 avions, 2 hélicoptères, 11 tracteurs, etc.; longueur: 56,5 cm.
Gigantesca portaerei! Il nostro modello dispone di molti dettagli tra l'altro 16 aerei, 2 elicotteri, 11 trattori ecc. Lunghezza 56,5 cm.
Reuzevliegtuigmoederschip! Talrijke onderdelen, onder andere 16 vliegtuigen, 2 helikopters, 11 tractoren, enzovoort. Lengte: 56,5 cm.
P152, 56,5 cm

H - 403 Schlachtschiff Gneisenau 1:570
Bekanntes Schwesterschiff der Scharnhorst. Der erste gemeinsame Einsatz der Schlachtschiffe führte in die Gewässer südlich Islands im November 1939.
Famous sister ship of the Scharnhorst. The first joint operation of these battle ships took them to the waters south of Iceland in November 1939.
Célèbre navire, jumeau du Scharnhorst. La 1ère mission à laquelle il participe, le mena dans les eaux du sud d'Islande en novembre 1939.
La conosciuta nave sorella della Scharnhorst. La prima destinazione fu le acque a sud della Islanda nel novembre del 1939.
Bekend zusterschip van de Scharnhorst. De eerste gemeenschappelijke inzet van het slagschip geschiedde in de wateren ten zuiden van IJsland in november 1939.
P122, 40 cm



H - 403 Gneisenau



H - 406 U.S.S. Tarawa (LHA-1)

H - 406 U.S.S. Landungsschiff Tarawa (LHA-1) 1:720
Eines der größten amphibischen Schiffe der Welt. Dieses modernste Schiff der US Navy kann Truppen und Gerät durch Hubschrauber und Landungsboote zum Einsatz bringen.
One of the world's largest assault carriers. This modern US navy carrier can put troops and equipment into operation using helicopters and landing boats.
P101, 35 cm

H - 421 Torpedoboot PT 212 1:99
 Während des 2. Weltkrieges konnte dieses Schiff im Pazifik viele Siege verzeichnen.
 During the 2nd World War this ship won many battles in the Pacific.
 Pendant la deuxième Guerre Mondiale, ce navire put remporter de nombreuses victoires dans le Pacifique.
 Durante la seconda guerra mondiale nel Pacifico questa unità poté segnalare tante vittorie.
 Gedurende de tweede wereldoorlog kon dit schip in de Stille Zuidzee talrijke overwinningen boeken.
 P56, ⚙ 24 cm

H - 483 H.M.S. Ark Royal mit Zerstörer 1:720
 Ein Modell des berühmten Flugzeugträgers mit einem Modell der Zerstörer-Eskorte.
 A model of the famous aircraft carrier complete with a model of the destroyer escort.
 Modèle REVELL, du célèbre porte-avions et de l'escorteur.
 Un modello della famosa portaerei, ed un modello del cacciatorpediniere di scorta.
 Een model van het beroemde vliegtuigmoederschip en een model van de escorterende torpedojagers.
 P97, ⚙ 34 cm

H - 484 Flugzeugträger U.S.S. Franklin 1:720
 Dieser bekannte Flugzeugträger gehört

zu den größten, die in Amerika gebaut wurden.
 This well-known aircraft carrier is one of the biggest ever built in the USA.
 Ce fameux porte avions est un des plus grands que l'Amérique ait construits.
 Questa famosa portaerei è una delle più grandi costruite in America.
 Dit bekende vliegtuigmoederschip behoort tot de grootste, die in Amerika werden gebouwd.
 P110, ⚙ 36 cm

H - 408 U-99, 1:125
 Dieses deutsche U-Boot wurde von Kapitänleutnant Otto Kretschmer geführt.
 This german u-boat was commanded by lieutenant Otto Kretschmer.
 Ce sous-marin allemande était sous le commandement du capitaine lieutenant Otto Kretschmer.
 Questo sommergibile tedesco fu guidato da capitano di vascello Kretschmer.
 Duitse onderzeeër onder gezag van

kapiteinluitenant Otto Kretschmer.
 P41, ⚙ 53 cm

H - 462 U.S.S. Intrepid
 Flugzeugträger der US Navy. Die Flugzeuge griffen in zahlreiche Kämpfe des Pazifikraumes ein.
 Aircraft carrier of the US Navy.

H - 481 Schwerer Kreuzer Prinz Eugen
 Er gehörte zu den bekannten großen Schiffen, die überlebten.
 One of the famous big ships that survived the war.
 Cuirassé lourd Prince Eugène. Il appartient aux grands célèbres qui survivrent à la guerre.
 Incrociatore pesante Prinz Eugen. Era una delle pesanti navi che sopravvisse alla guerra.
 Hij behoorde tot de bekende grote schepen, die overleefden.
 P68, ⚙ 29 cm



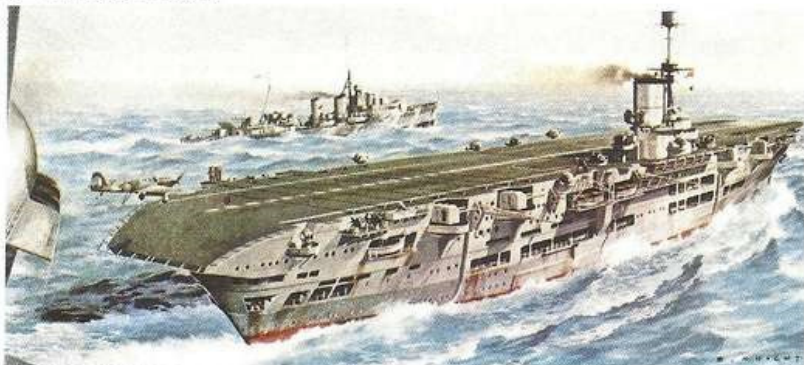
H - 481 Prinz Eugen 1:720



H - 408 U-99, 1:125



H - 462 U.S.S. Intrepid



H - 483/312 H.M.S. Ark Royal mit Zerstörer, 1:720



H - 421 Torpedoboot PT 212, 1:99



H - 464 P.T. Boat Nr. 211, 1:99



H - 484 U.S.S. Franklin, 1:720

Intrepid's aircraft were involved in numerous battles in the Pacific.
Porte-avions de l'U.S. Navy; les avions en décollaient pour des combats dans le Pacifique.

Portaerei della U.S. Navy. Ospitava aerei per i combattimenti nel Pacifico.
Vliegtuigmoederschip van de Amerikaanse vloot. De vliegtuigen kwamen bij talrijke gevechten in de Pacificische Oceaan in actie.
P106, ☛ 36 cm

H - 437 U-Boot Polaris

Dieses Atom-U-Boot gehört zur George-Washington-Klasse.
Eine Rumpfhälfte kann abgenommen werden.

This atomic u-boat belongs to the George Washington class. The model is complete with "cutaway" side.

Ce sous-marin atomique appartient à la catégorie George Washington.
Une moitié de la coque est démontable.

Questo sommergibile atomico appartiene alla classe George Washington.
Una metà dello

scafo può essere smontata.
Deze atoom-onderzeeër behoort tot de George-Washington-klasse. Een romphelft kan er afgenomen worden.
P146, ☛ 45 cm

H - 480 Blücher

1:720

Eines der bekanntesten Schiffe der ehemaligen deutschen Kriegsmarine.
One of the most famous german ships from Ww II.

Un des navires les plus connus de l'ancienne marine de guerre allemande.
Una delle più conosciute navi dell'anziana marina militare tedesca.

Een van de bekendste schepen van de vroegere Duitse marine.
P73, ☛ 29 cm

H - 488 Flugzeugträger U.S.S. Essex

Bekannter amerikanischer Flugzeugträger des 2. Weltkrieges. Das Modell ist mit 12 Deckflugzeugen ausgerüstet.

Well-known american aircraft carrier of the 2nd World War. The model includes 12 deck-mounted aircraft.
Fameux porte avions américains de la deuxième Guerre Mondiale; le modèle REVELL est équipé de 12 avions.
Famosa portaerei americana della seconda guerra mondiale. Il modello REVELL è dotato di 12 aerei in coperta.
Bekend Amerikaans vliegtuigmoederschip uit de tweede wereldoorlog. Het model is met 12 vliegtuigen aan dek uitgerust.
P110, ☛ 36 cm

H - 464 P.T. Boat

Nr. 211 1:99

Bekanntes Torpedoboot, welches im 2. Weltkrieg auch im Mittelmeer eingesetzt wurde.



H - 437 U-Boot Polaris



H - 480 Blücher, 1:720



H - 488 U.S.S. Essex

Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

**H-489 Atom-Flugzeugträger
U.S.S. Enterprise**

Größtes Kriegsschiff, das je gebaut wurde.

The biggest war ship ever built.

Le plus grand navire de guerre qui fût jamais construit.

La più grande nave guerra del mondo. Het grootste oorlogschip, dat ooit gebouwd is.

P 86,  48 cm

H-491 U.S.S. Nautilus, 1:305

Atom-Unterseeboot. Das REVELL-Modell verfügt über detaillierte Schiffs-schrauben, Flossen usw.

Atomic submarine.

Sous-marin atomique. Ce modèle REVELL, a des hélices, stabilisateurs, exacts dans les moindres détails.

Sommergibile atomico. Questo modello di REVELL è equipaggiato de eliche di nave, alette ben dettagliate, etc.

Atoom-onderzeeboot. Het model REVELL heeft gedetailleerde scheepsschroeven, vinnen enz.

P 29,  32 cm

H-490 Schwerer Kreuzer

„Admiral Hipper“

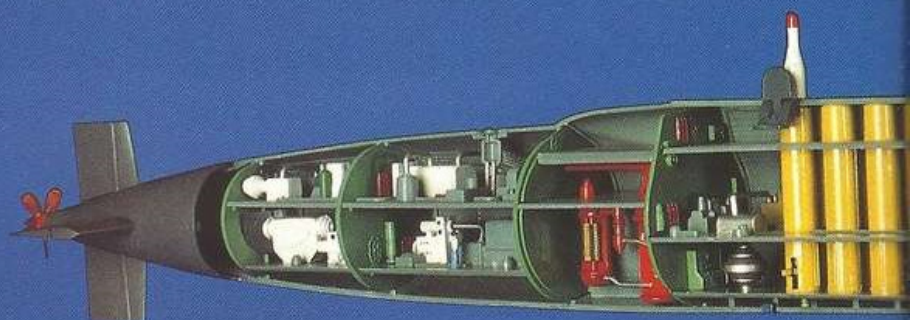
Bekannter Kreuzer aus dem 2. Weltkrieg. Das REVELL-Modell ist realistisch nachgebildet.

Wellknown cruiser from the 2nd world war. Célèbre cuirassé de la deuxième Guerre Mondiale. Le modèle REVELL est reproduit de façon très réaliste.

Famoso incrociatore della seconda guerra mondiale. Il modello REVELL lo riproduce fedelmente.

Bekende kruiser uit de tweede wereldoorlog. Het REVELL-model is natuurgetrouw nagebootst.

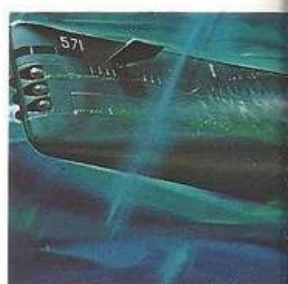
P 74,  29 cm



H-520 Atom-U-Boot „Andrew-Jackson“ 1:200



H-489 U.S.S. Enterprise



H-491 U.S.S. Nautilus 1:305



H-5000 U.S.S. Saipan (LHA-2) 1:720



Automobile · Cars · Voitures Automobili · Auto's

Ein kraftvolles Autoprogramm. Vom superschnellen Porsche 911 Targa Turbo mit detaillierter Turbolader-Maschine bis zu einer bildschönen Nachbildung des klassischen Jaguar E-Typ im Maßstab 1:48. Und weil LKW's auch Automobile sind: jetzt hat Revell die »Anfangstypen« einer völlig neuen Modell-Linie. LKW's – die Könige der Straße!

A powerful range of cars. From the very rapid Porsche 911 Targa Turbo, with detailed turbocharged engine, to a beautiful 1:48 scale replica of the classic, original Jaguar E-Type. And because trucks are automobiles as well: Now Revell starts with a brand new product range. Trucks – the kings of the road!

Choisissez la voiture de vos rêves: la puissance de la Porsche 911 Targa Turbo, avec tous les détails mécaniques visibles, ou l'élégance de la magnifique Jaguar E-Type reproduite au 1:48. Etant donné que les camions sont aussi des automobiles nous avons créé les »premiers modèles« d'une série complètement nouvelle. Les camions – les rois des routes!

Una potente gamma di auto. Dalla superveloce Porsche 911 Targa Turbo con il motore a turbina riprodotto con minuzia di particolari, a una splendida replica in scala 1:48 della Jaguar E-Type originale, ormai un classico. Giacché gli autocarri sono anche automobili abbiamo introdotto i »modelli iniziali« di una serie completamente nuova. Autocarri – i re della strada.

Machtig om een beest van een sportwagen te kunnen besturen! Maar het is niet minder opwindend om zo'n automodel van Revell te bouwen. Zoals de flitsende Porsche 911 Targa Turbo, met gedetailleerde turbomotor. Of de klassieke Jaguar E-Type, op een schaal van 1:48.



H-1256 Ford Modell T, 1925

Das erste Automobil, welches in großer Serie hergestellt wurde. Es war einfach, robust und genial gebaut und war mit einer 4-Zyl.-2,9-Liter Maschine ausgerüstet.

The first motor car to be mass-produced. It was simple, robust and ingenious and featured a 4 cylinder, 2.9 litre engine.

La première automobile à avoir été construite en grande série. Elle était de construction simple, robuste et géniale, et était équipée d'un moteur à 4 cylindres de 2,9 litres de cylindrée.

La prima macchina ad essere prodotta in grande serie. Era di costruzione semplice, robusta e quasi geniale. Il suo motore era un 4 cilindri di 2,9 litri.

De eerste automobiel, die in grote serie werd vervaardigd. Hij was eenvoudig, robuust en geniaal gebouwd en met een 4-cyl. 2,9 liter motor uitgerust.

P 36,  7 cm

H-1265 Stutz Bearcat, 1916

Im Aufbau entsprach der Bearcat der amerikanischen Vorstellung eines Sportwagens. Heute eine Rarität der Oldtimer-Sammler.

The Bearcat represents the early American idea of an open roadster. Today it is a vintage collectors item.

En vue de construction le «Bearcat» correspondait à l'idée américaine d'une voiture de course. Aujourd'hui c'est une rareté pour un collectionneur des «old-timers».

La costruzione del Bearcat corrispondeva all'idea americana di una vettura sport. Oggi rappresenta una rarità per i collezionisti di auto antiche.

De carrosserie van de Bearcat voldeed aan de eisen van een sportwagen volgens Amerikaanse begrippen. Tegenwoordig een curiositeit voor oldtimer verzamelaars.

P 62,  9 cm

H-1268 Duesenberg S.J., 1934

Bezeichnet als „Der Welt bestes Automobil“. Mit einem 8-Zylinder-Kompressor-Motor übertraf dieses Auto auch die damalige europäische Konkurrenz.

Described as "the best motor car in the world". With its 8 cylinder supercharged engine this classic automobile surpassed even its European competitors at the time. Appelée «le meilleur automobile du monde». Equipé d'un moteur à huit cylindres set auto possédait une vitesse supérieure à l'égard de la concurrence européenne de cet époque.

Definita come «la migliore automobile del mondo». Equipaggiata con un motore 8 cilindri, con compressore quest'automobile superava a suo tempo anche la concorrenza europea.

Kenmerkend als „s werelds beste automobiel“. Met een 8-cilinder-kompressor-motor, overtreft deze auto ook de toenmalige Europese concurrentie.

P 61,  11 cm

H-1266 Packard Victoria, 1930

Packard, die Marke, die Kaiser und Könige zu ihrer besten Kundschaft zählte. Packard, the make that counted royalty among its best customers.

Des empereurs et des rois comptaient parmi l'illustre clientèle de la marque «Packard».

Packard, la marca per la quale gli imperatori e re erano i migliori clienti.

Packard, het merk welke keizers en koningen tot haar beste klanten rekende.

P 43,  11 cm

**H-1257 Ford Modell A, 1929**

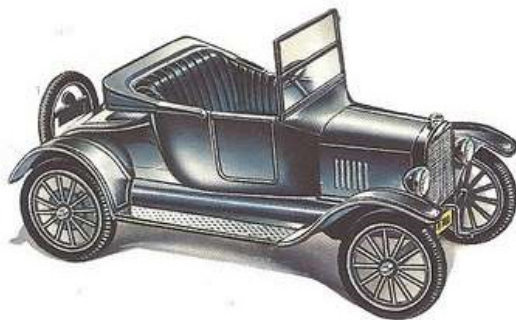
Vom Typ A wurden zwischen 1927 und 1932 ca. 4,5 Millionen Modelle gebaut. Some 4.5 million of the Modell A Ford were produced between 1927 and 1932.

Environ 4,5 millions de voitures du type A furent produites entre 1927 et 1932.

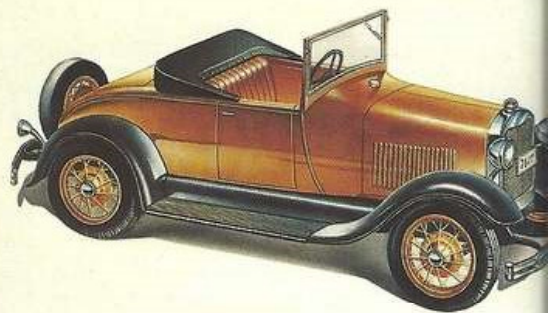
Circa 4,5 milioni di macchine del tipo A furono prodotte dal 1927 al 1932.

Van het type A werden tussen 1927 en 1932 ca. 4,5 miljoen modellen gebouwd.

P 46,  9 cm



H-1256 Ford Modell T 1925



H-1257 Ford Modell A 1929



H-1265 Stutz Bearcat 1916



H-1266 Packard Victoria

H-1267 Jaguar XK-E, 1961

Dieses Auto wurde 1961 anlässlich des Genfer Automobilsalons vorgestellt.
This motor vehicle was introduced in 1961 at the Geneva motor show.
En 1961 cette voiture fut montrée à l'occasion du salon d'automobile de Genève.
Quest'automobile fu mostrata per la prima volta nel 1961 in occasione della Fiera dell'Automobile a Ginevra.

Deze auto werd in 1961 naar aanleiding van het Genever automobiel-salon voorgesteld.
P 34, \diamond 9 cm

**H-1268 Duesenberg S. J. 1934****H-1259 Ford Modell B, 1932**

Standard Coupé mit V-8-Motor und „Dickey-Sitz“. Das REVELL-Modell ist eine getreue Nachbildung des Originals.
Standard coupé with V-8 engine and 'Dickey Seat'. The REVELL model is a true-to-life reproduction of the original.
Coupé standard à moteur V-8 et siège en «spider». La maquette REVELL est une fidèle reproduction de l'original.

Coupé standard con motore V-8 e sedile di scorta nel baule. Il modello REVELL è una fedele riproduzione del modello originale.

Standaard coupé met V-8 motor en „Dickey-zit“. Het REVELL-model is een getrouwe nabootsing van het origineel.
P 39, \diamond 9 cm

**H-1258 Ford T Bird, 1957**

Dieses Modell mit seitlichen Bullaugen zählt heute schon zu den modernen Klassikern und zum begehrten Sammlerobjekt.

8-Zylinder, 5-Liter-Maschine
Höchstgeschwindigkeit 190–210 km/h
This model is already considered a modern classic and a popular collectors' item.

8 cylinder 5 litre engine.
Maximum speed 190–210 km/h.
Ce modèle, avec un hublot de chaque côté du pavillon, compte déjà aujourd'hui parmi les classiques modernes, et est devenu une pièce de collection très recherchée.

Moteur 5 litres, 8 cylindres.
Vitesse de pointe 190–210 km/h.
Questa macchina col tipico oblo sul lato del padiglione, appartiene già ai classici moderni, ed è molto ricercata dai collezionisti. Motore V-8, 5 litri.

Velocità massima: 190–210 km/ora
Dit model met patrijspoortruit aan de zijkant telt heden reeds tot de moderne klassieken en tot het begeerde object voor de verzamelaar. 8-cyl. 5 liter motor.
Topsnelheid 190–210 km/h.

P 32, \diamond 9 cm

**Ford T Bird 1957****H-1259 Ford Modell B 1932****H-1267 Jaguar XK-E 1961**

H-1269 Mercedes-Benz 540 K, 1939

Das Idealbild eines klassischen Sportwagens der 30er Jahre.

The perfect image of a classic sports vehicle of the thirties.

Le type idéal d'une voiture de course classique des années trente.

L'idea ideale di una vettura sport degli anni trenta.

Het ideaalbeeld van een klassieke sportwagen in de 30er jaren.

P 59, < > 11 cm

H-1270 Corvette Stingray, 1965

In vielen internationalen Sportwagenrennen eingesetzt, bietet dieses Auto der europäischen Übermacht erfolgreich Paroli.

Entered in many international sports car races, the Stingray challenged the european might.

Pendant beaucoup de races internationales des voitures de course, ce véhicule peut concourir avec la supériorité européenne.

Quest'automobile fu impiegata in molte corse di vettura sport internazionali con molti successi contro il predominio europeo.

De Corvette Stingray 1965 werd bij vele sportwagenrennen ingezet, deze auto biedt de Europese overmacht een belangrijke contra.

P 31, < > 9 cm

H-1271 Mercer Raceabout, 1914

Ausgerüstet mit einem 5-Liter-Motor erreichte dieses Auto eine Höchstgeschwindigkeit von 120 km/h.

Fitted with a 5-litre engine this motor vehicle reached a maximum speed of 120 km/h.

Équipé d'un moteur à cinq litres cet auto atteignait une vitesse maximale de 120 km/h.

Quest'automobile era equipaggiata con un motore di 5 litri e raggiungeva una velocità massima di 120 km/h.

Uitgerust met een 5-liter-motor bereikte deze auto een maximumsnelheid van 120 km/h.

P 64, < > 9 cm.

H-1272 Cadillac Phaeton, 1931

Der legendäre V-16-Zylinder Cadillac; das amerikanische Luxusfahrzeug der 30er Jahre.

The legendary V 16 Cadillac; the american luxury vehicle of the thirties.

Ce modèle représente le légendaire V-16-Cylindre Cadillac, qui était un véhicule de luxe américain des années trente.

Il Cadillac leggendario, 16 cilindri a V, il veicolo di lusso americano degli anni trenta.

De legendarische V-16 cylinder Cadillac de Amerikaanse luxauto in de 30er jaren.

P 63, < > 11 cm



H - 1269 Mercedes-Benz 540 K



H - 1270 Corvette Sting-Ray 1965



H - 1271 Mercer Raceabout



H - 7309 Kenworth Truck & Trailer, 1:43



H - 7310 Chevy 2-Ton-Truck



H-7309 Kenworth Truck & Trailer, 1:43

Dieser Typ kann als Vorläufer der modernen LKW-Generation bezeichnet werden und ist ein Oldtimer unter den U.S.Trucks. The forerunner of the modern american big rig truck and trailer.

Questo modello può essere designato come antesignano della generazione degli autocarri moderni ed è un "Oldtimer" tra i trucks americani.

Dit type kan als voorloper van de moderne generatie vrachtauto's beschouwd worden en is een oldtimer onder de Amerikaanse trucks.

P 109 <◇> 32 cm

H-7310 Chevy 2-Ton-Truck, 1:43

Der Chevy 2 T. wird heute noch in vielen Farmbetrieben eingesetzt und zeichnet sich durch seine vielseitige Verwendbarkeit aus.

This 1950's Chevy 2 ton truck is still used today on some american farms.

Il Chevy 2 T viene ancora oggi utilizzato da molte masserie e si distingue causa il suo molteplici impiego.

De Chevy 2 tonner wordt nu nog gebruikt op vele farms en onderscheidt zich door zijn toepassingsmogelijkheden.

P 54 <◇> 13 cm



H-1272 Cadillac Phaeton 1931

H-7311 White-Fruehauf-Tanker, 1:43

Dieser Shell-/Esso-Tankzug besteht aus einer „White“-Zugmaschine und einem „Fruehauf“-Tankaufleger.

This Shell tanker consists of a "White" american tractor and a "Fruehauf" petrol tanker.

Questo autocisterna Shell/Esso è composto di una trattoria "White" e di una soprastruttura "Fruehauf".

Deze Shell/Esso tankwagen bestaat uit een "White" trekker en een "Fruehauf" tankoplegger.

P 57, <◇> 25,5 cm



H-7311 White-Fruehauf-Tanker, 1:43

H - 6001 Toyota 4 x 4 Mini Pick up

Ein bekanntes japanisches Fahrzeug, das sich auch hier immer größerer Beliebtheit erfreut.

Modern off-road pick-up - simplified assembly - no cement needed.

Uno noto veicolo giapponese il quale diviene sempre più favorito.

Een bekend Japans voertuig, dat zich ook hier in een steeds grotere populariteit mag verheugen.

H - 6015 Jeep Laredo

Die neueste Ausführung des bekannten CJ-7 aus dem Hause Jeep.

The latest version of the well-known CJ-7 from Jeep.

L'ultima esecuzione del conosciuto CJ-7 della casa Jeep.

De nieuwste uitvoering van de bekende CJ-7 van "Jeep".

H - 1248 Opel GT

Dieser schnelle Sportwagen ist hauptsächlich für junge Leute entworfen und gebaut worden. Die Einzelteile brauchen nur zusammengesteckt zu werden.

The Opel GT sports coupe has simplified assembly - no cement needed.

Cette voiture de sport rapide a principalement été conçue et construite pour de jeunes gens; les pièces s'assemblent sans colle.

Questa veloce vettura sportiva è studiata e costruita in modo particolare per i giovani. Le singole parti vengono innestate le une nelle altre. Non occorre colla.

Deze snelle sportwagen is hoofdzakelijk voor jongelui ontworpen en gebouwd. De onderdelen behoeven alleen nog maar in elkaar te worden gestoken.

P25, 14 cm

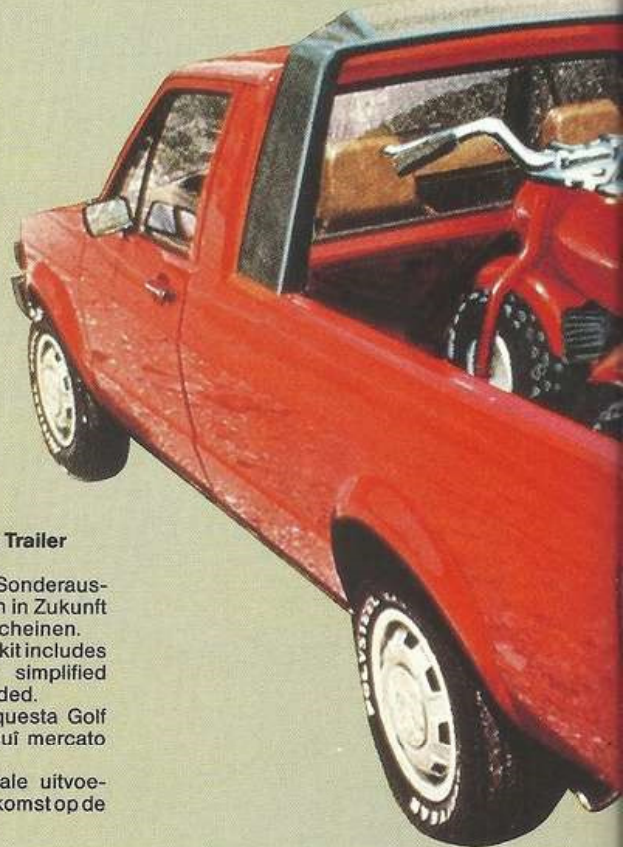
H - 6009 VW Golf Pick up & Trailer & Honda Trike

Diese außergewöhnliche Sonderausführung des Golfs wird auch in Zukunft auf dem hiesigen Markt erscheinen.

Two kits in one, the REVELL kit includes the pick-up and bike - simplified assembly - no cement needed.

L'esecuzione speciale di questa Golf straordinaria sarà offerta sul mercato locale anche in future.

Deze buitengewone speciale uitvoering van de Golf zal in de toekomst op de markt verschijnen.



H - 6001 Toyota 4 x 4 Mini Pick up



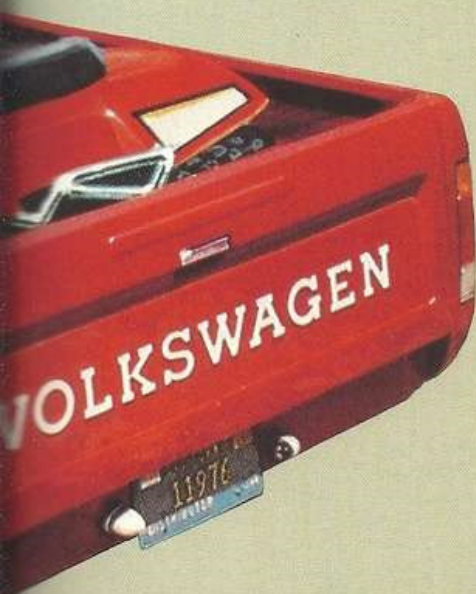
H - 6015 Jeep Laredo



H - 1246 Empi Dune Buggy



H - 1248 Opel GT



H - 6004 Datsun King Cab Pick up

Ein auf der ganzen Welt bekanntes Produkt des japanischen Autogiganten. Very popular off-road vehicle - simplified assembly - no cement needed. Un prodotto conosciuto in tutto il mondo dell'auto-gigante giapponese. Een op de hele wereld bekend produkt van de Japanse auto-gigant.

H - 1246 Empi Dune Buggy

Bei diesem Dünen-Buggy brauchen die Einzelteile nur zusammengesteckt zu werden. Die Karosserie ist einteilig. The one-piece body dune buggy has simplified assembly - no cement needed.

Les pièces de ce Dune Buggy s'emboîtent les unes dans les autres; la carrosserie est d'un seul bloc.

I pezzi di questo Dune Buggy non vengono incollati, bensì innestati gli uni negli altri. La carrozzeria è in un solo pezzo.

Bij deze duinen Buggy behoeven de onderdelen alleen nog maar in elkaar te worden gestoken. De carrosserie bestaat uit één stuk.

P 24, ⚡ 12 cm



H - 1247 VW Käfer

Auch in Amerika ist der Volkswagen bekannt und beliebt. Ohne Klebstoff werden die Teile einfach zusammengesteckt.

The ever-popular V.W. beetle is a worldwide best-seller. Simplified assembly - no cement needed.

Même en Amérique, la Volkswagen est connue et appréciée; les pièces s'assemblent sans colle.

Pure in America il Volkswagen è conosciuto e apprezzato. Le parti vengono innestate, senza colla.

Ook in Amerika is de Volkswagen bekend en zeer populair. De onderdelen worden zonder gebruik van lijm eenvoudig in elkaar gestoken.

P 23, ⚡ 13 cm

H - 6009 VW Golf Pick up & Trailer & Honda Trike



H-1297 Corvette Sting-Ray

Amerikanisches Coupé. Durchsichtige Fenster und Chromteile geben diesem Auto ein schnittiges Aussehen. Die Einzelteile brauchen nur zusammengesteckt werden.

Open two-seater. The REVELL-model is a true-to-life reproduction of this magnificent and elegant sports car.

Coupé américain, fenêtres transparentes et éléments chromés donnent à ce modèle REVELL un aspect élégant, le montage se fait sans colle.

Coupé americano finestre trasparenti ed elementi in cromo conferiscono a questa vettura un aspetto molto elegante i singoli pezzi vengono montati senza colle.

Amerikaans Coupé. Doorzichtige vensters en verchroomde onderdelen verlenen deze auto een rank uiterlijk. Die onderdelen behoeven alleen maar in elkaar te worden gestoken.

P 26, ⚡ 14 cm

H - 6004 Datsun King Cab Pick up



H - 1247 VW Käfer



H-1297 Corvette Sting-Ray

H - 1279 Jaguar XK-E

Offener Zweisitzer! Das REVELL-Modell ist ein naturgetreue Wiedergabe des herrlichen, eleganten Sportwagens.

Open two-seater. The REVELL model is a true-to-life reproduction of this magnificent and elegant sports car.

Cabriolet biplace! Le modèle REVELL est une reproduction fidèle de cette magnifique et élégante voiture de course.

Un biposto aperto! Il modello REVELL è una perfetta riproduzione della magnifica ed elegante auto sportiva.

Open tweepersoons auto! Het REVELL-model is een natuurgetrouwe weergave van deze heerlijke, elegante sportwagen.

P124,  18 cm

H - 1202 Austin Healey 100-6


Englischer Sportwagen bester Tradition und Ausführung. Entwickelte sich während der Jahre vom 2,4-Liter-4-Zyl. zum 3-Liter-6-Zyl. Drahtspeichenräder, Faltverdeck, Doppelauspuff und Schallensitze.

Traditional british 3 litre 6 cylinder sports car developed from the original 2.4 litre 4 cylinder engine.

Voiture de sport anglaise dans la plus pure tradition. Son moteur passa de 4 cyl. 2,4 litres à 6 cyl. 3 litres en quelques années. Tout y est: roues à rayons, capote, double échappement et sièges-baquets.

Macchina sportiva inglese di purissima tradizione ed esecuzione. Il suo motore passò col passare del tempo da 2,4 litri, 4 cil., a 3 litri, 6 cil. Attrezzata con ruote a raggi, capota di tela, scarico doppio e sedili sportivi.

Een Engelse sportwagen met de beste traditie en uitvoering. Hij ontwikkelde zich gedurende de jaren van de 2,4 liter 4 cyl. tot de 3 liter 6-cyl. Wielen met draadspaken, vouwdak, dubbele uitlaat en kuipstoelen.

P95,  16 cm

H - 1204 Porsche „Speedster“


Offener Roadster mit Notverdeck. Er nahm an vielen amerikanischen und europäischen Autorennen äußerst erfolgreich teil. 4-Zyl.-Boxermotor, luftgekühlt.

Open roadster with tonneau cover was raced at many european and american circuits. Detailed 4 cylinder air cooled "Boxer" engine.

Roadster découvert, avec capote de secours. Elle prit part avec le plus grand succès à d'innombrables courses en Europe et en Amérique. Moteur 4 cylindres, refroidi par air.

Roadster aperto con capottina. Prese parte a moltissime gare in Europa e nei Stati Uniti, che la resero universalmente famosa.

Een open ster voor de weg met noodafdekking. Hij nam aan vele Amerikaanse en Europese autoraces met zeer veel succes deel. 4-Cyl. boxermotor, luchtgekoeld.

P89,  15 cm



H - 1279 Jaguar XK-E



H - 1202 Austin Healey 100-6



H - 1204 Porsche „Speedster“



H - 1203 Corvette 1960

Echter amerikanischer Sportwagen, dessen Karosserie aus Fiberglas bestand. V-8-Motor mit PS-Varianten von 248 PS bis 319 PS bei Einspritz-Version. Höchstgeschwindigkeit 220 km/h.

This classic american sports car has a V8 engine and a top speed of 220 km/h. Véritable voiture de sport, dont la carrosserie était en fibre de verre. Moteur V-8 dont la puissance allait de 248 CV à 319 CV dans la version à injection. Vitesse de pointe 220 km/h.

Macchina sportiva tipica americana, la cui carrozzeria era in fibra di vetro armata. Motore V-8 con potenze da 248 CV a 319 CV nel tipo ad iniezione. Velocità massima: 210 km/ora.

Een echte Amerikaanse sportwagen, waarvan de carrosserie uit glasvezel bestond. V-8 motor met pk-varianten van 248 pk tot 319 pk en versies voor brandstofinspuiting. Topsnelheid 220 km/h.

P 71,  15 cm



Corvette 1960



Datsun Mini Pick-up

H - 1301 Datsun Mini Pick-up

Beliebter und sehr kompakter japanischer Pick-up, der sich speziell in den USA größter Beliebtheit erfreut. Hier die Version als „Wüsten-Ratte“ mit Motorrad im Huckepack.

Very compact japanese pick-up, which is especially popular in the U.S.A. Here is the "desert rat" version with a motor cycle on the back.

Camionette pick-up japonaise, compact et très appréciée, surtout aux USA, où il est très populaire, ici en version «rat-du-désert», avec moto de secours sur la plateforme arrière.

Camioncino giapponese compatto, molto apprezzato dagli Americani. Qui la versione «topo del deserto», con motocicletta di scorta sul piano posteriore di carico.

Een geliefde en zeer compacte Japanse pick-up, die speciaal in de USA grote populariteit geniet. Hier de versie als Woestijnrat met nood-motorfiets in de laadbak.

P 85,  18 cm

H - 1334 Ford Touring 1927

Auch dieses Auto wurde von L. J. Buttera entworfen. Auffallend sind die Speichenräder mit superbreiten GOOD-YEAR-Reifen.

Detailed model of 1927 model T Ford specially customised by John Buttera - one of America's leading custom car designers.

Cet auto fut aussi conçu par L. J. Buttera. Une marque distinguée sont les roues à rayons avec des pneus Good-Year superlarges.

Quest'automobile fu sviluppata da L. J. Buttera. Le ruote a raggi con pneumatici molto larghi GOOD-YEAR sono particolarmente appariscenti.

Ook deze auto werd door L. J. Buttera ontworpen. Opvallend zijn de spakenwielen met superbrede GOOD-YEAR banden.

P101, 13 cm

H - 1323 Ford "Cherry Pie" 1931

Ein Bausatz für den Auto-Sammler. Besondere Merkmale: Detailliertes Chassis und Motor, viele Chromteile, zu öffnendes Türen.

This collector's piece features detailed chassis and engine, many chrome parts and opening doors.

Un modèle pour les fanatiques de voitures. Caractéristiques: moteur et châssis très détaillés, beaucoup de pièces chromées, les portes s'ouvrent.

Un modello per collezionisti di auto. Chassis e motore molto dettagliati, porte apribili.

Een bouwdoos voor de autoverzamelaar. Opvallende kenmerken: gedetailleerde chassis en motor, veel chroomwerk, deuren kunnen open.

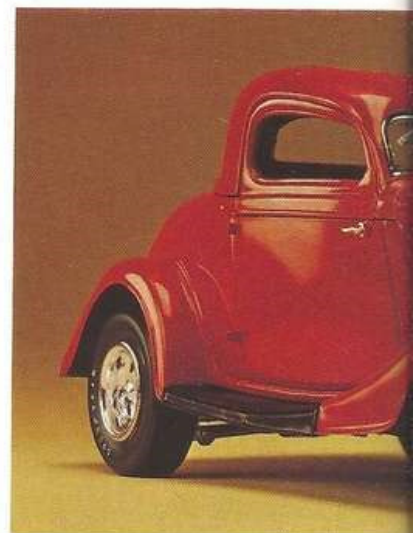
P135, 15 cm



H - 1323 Ford "Cherry Pie" 1931



H - 1334 Ford Touring 1927



H - 1337 Ford Coupé 1934



H-1331 Ford "Street Rod" 1926

Der Wolf im „Schafspelz“. Unter der steifen Tudor-Karosserie verbirgt sich das Feinste aus dem reichhaltigen US-Zubehör-Angebot.

The "wolf in sheep's clothing". Specially customised model T Sedan.

Le chassis rigide «Tudor» dissimule des parties les plus sophistiquées du riche offre des accessoires américains. Un «lupo travestito da pecora». Sotto la carrozzeria Tudor poco generosa si nascondono degli accessori straordinariamente fini, assortimenti americani molto abbondanti.

Der „Wolf im Schafspelz“. Onder de stijve Tudor-carrosserie verbergt zich de meest uitgebreide US-toebehoren.

P110, € 13 cm



H-1337 Chopped Ford Coupé 1934

L. J. Buttera, einer der kreativsten und erfolgreichen Schöpfer in der Street-Rod-Szene, schuf dieses in der Dachhöhe tiefergesetzte '34-Ford-Coupé.

L. J. Buttera, one of the most creative and successful custom builders in the street rod scene, produced this cut down version of Ford's 1934 coupe.

L. J. Buttera, un des créateurs d'auto les plus ingénieux de la Street Rod Scene et couronné de succès, construit ce '34 Ford Coupé.

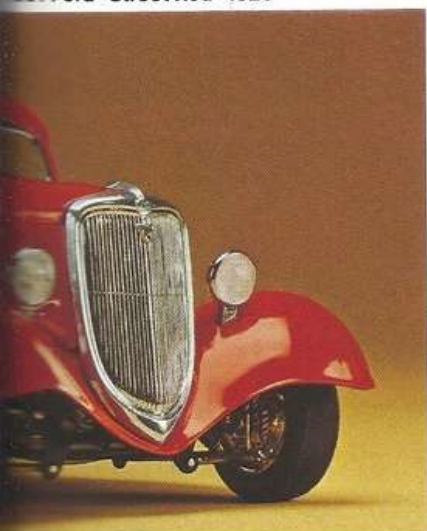
L. J. Buttera, uno dei creatori più capaci e coronati di successo sulla scena della Street-Rod, sviluppava questa '34 Ford Coupé con un tetto posto più in basso.

L. J. Buttera, één van de meest creatieve en succesvolle ontwerpers in de Street Rod scène, ontwierp deze in dakhoogte dieper als de '34 Ford coupé.

P102, € 14 cm



1331 Ford "Street Rod" 1926



H-1380 Pick-up-Truck „Sneaky Pete“

Der SNEAKY PETE besitzt aufrecht stehende Auspuffrohre mit Blenden, Doppelfanfare, CB-Radio und eine V-8-350 Chevrolet Maschine.

The SNEAKY PETE features vertical exhaust pipes, dual-tone horn, cb radio and a V-8 350 cubic inch Chevrolet engine.

Le SNEAKY PETE est équipé d'échappements latéraux verticaux, avec manchon isolant, double sirène, radio émetteur-récepteur et d'un moteur Chevrolet V-8 de 350 CV.

Lo SNEAKY PETE è attrezzato con tubi di scarico verticali laterali, con guaina alla base, tromba doppia, radio ricetrasmittente; il motore è un Chevrolet V-8 350.

De SNEAKY-PETE heeft verticale opzij aangebrachte uitlaatpijpen met schermen, dubbele toeters, CB-radio en een V-8 350 Chevrolet motor.

P 71, <> 20 cm

H-6203 Jaguar XJ-S

Mit diesem Wagen wird die berühmte Jaguar XJ-Serie in moderner Form fortgesetzt.

Latest in the long line of classic Jaguar sports cars.

Con questa macchina la serie nota Jaguar XJ viene continuata in forma moderna.

Met deze wagen wordt de beroemde Jaguar XJ-serie in moderne vorm voortgezet.

P 33, <> 18 cm

H-1407 Porsche Carrera RS

Der Carrera ist ein Spitzenauto von Porsche. Das Modell ist mit einem detaillierten Sechszylinder-Porsche-Motor ausgerüstet.

The Carrera is Porsche's top of the range.

The REVELL model features a detailed six-cylinder Porsche engine.

La Carrera est la super-voiture de Porsche. Ce modèle est équipé d'un moteur à six cylindres exact dans les moindres détails.

Il Carrera è l'automobile ottimo di Porsche. Il modello è equipaggiato con un motore Porsche a sei cilindri e con dettagli esatti.

Carrera is het topmodell van Porsche, met gedetailleerde 6-cylinder-Porsche-motor.

P 78, <> 17 cm

H-1383 Chevy Wrecker „Midnite Cowboy“

Das Modell eines amerikanischen Abschleppwagens mit detaillierter Abschleppvorrichtung und umfangreichem Zubehör.

A recovery vehicle with special features, such as chrome-plated pneumatic overriders, Goodyear Wrangler r/t tyres, a platform with crane and towing winch.

Il modello di un carro rimorchiatore americano con dispositivo rimorchiatore dettagliato e molti accessori.

Het model van een Amerikaanse takelwagen met gedetailleerd takelmechanisme en veel toebehoren.

P 112, <> 22 cm



H-1411 Porsche 928



H-1380 Pick-up-Truck „Sneaky Pete“



H-1383 Chevy Wrecker „Midnite Cowboy“



H-1407 Porsche Carrera RS



H-6202 Triumph TR-8

H-1411 Porsche 928

Der 928, das Standardmodell von Porsche, ist Karosserie- und maschinenmäßig völlig neu entwickelt worden. One of the very latest sports saloon cars from Porsche.

La carrozzeria ed il motore del 928 - modello standard di Porsche - sono stati completamente rivisitati.

De 928, het standaardmodel van Porsche is wat carrosserie en motor betreft volledig nieuw ontwikkeld.

P 61,  16 cm


H-6202 Triumph TR-8 „Targa“

Der TR-8 ist die Targa-Ausführung des neuesten Produktes des englischen Sportwagenherstellers.

The targa open top version of the TR 8 british sports car.

Il TR-8 è l'esecuzione 'Targa' dell'ultimo prodotto del fabbricante inglese di vetture sport.

De TR-8 is de Targa-uitvoering van het nieuwste produkt van de Engelse fabrikant van sportwagens.

P 26,  17 cm




H-1393 Chevy Off-Road Van „Mean Mudder“

Dieser Chevy-Van wurde speziell für amerikanische Off-Road-Individualisten mit diverser Ausstattung versehen.

This Chevy off-road van includes personalised features such as tinted windows, removable roof, detailed interior complete with camping gear and a 400 cc. Husquarna cross-country motor cycle.

Questo Chevy-Van è stato equipaggiato con diversi accessori specialmente per gli individualisti americani "Off-Road".

Deze Chevy-van werd speciaal voor Amerikaanse off-road individualisten van diverse accessoires voorzien.

P 103,  19 cm



H-1393 Chevy Off-Road Van „Mean Mudder“




H-6203 Jaguar XJ-S

H - 6208 Jeep Golden Hawk

Der „Golden Hawk“ ist eine farblich attraktive Version des bekanntesten Fahrzeugs aus dem Hause „Jeep“, des CJ-7.

The „Golden Hawk“ is a colourful, attractive version of the popular CJ7 from „Jeep“.

Il „Golden Hawk“ è una versione in colori attrattivi del veicolo conosciuto della casa Jeep, cioè del CJ-7.

De „Golden Hawk“ is een kleurrijke, attractieve versie van het meest bekende voertuig van „Jeep“, de CJ-7. P36,  16 cm


H - 6204 Chevy Blazer

Der „Blazer“ erfreut sich bei europäischen Auto-Enthusiasten immer größerer Beliebtheit.

The „Blazer“ enjoys growing popularity among european car enthusiasts.

Il „Blazer“ diviene sempre più favorito dagli entusiasmati europei d'automobili.

De „Blazer“ wordt steeds populairder bij de Europese auto-enthousiasten.

P33,  18,5 cm

H - 6210 Custom Corvette

Der bekannteste amerikanische Sportwagen wurde durch Zusatzteile, wie z. B. Heckspoiler und Speichenfelgen „veredelt“.

Customised version of the latest Corvette, featuring front and rear spoilers, removable roof panels and attractive colour decals.

La più conosciuta vettura sport americana venne nobilitata con parti addizionali, come per esempio spoiler posteriore e cerchi a raggi.

De bekendste Amerikaanse sportwagen werd door accessoires zoals heckspoiler en spaakvelgen „veredeld“.

P28,  19 cm

H - 6206 Triumph TR-7

Mit diesem rassigen Sportwagen setzt „Triumph“ die Serie seiner berühmten Fahrzeuge, wie z. B. dem TR-3, fort.

This TR7 has established Triumph's series of popular sports cars as firm favourites.

Con questa rapida vettura sport „Triumph“ continua la serie dei suoi veicoli noti, come per esempio il TR-3.

Met deze pittige sportwagen zet „Triumph“ de serie van zijn beroemde voertuigen, zoals b.v. de TR-3, voort.

P24,  17 cm



H - 6208 Jeep CJ-7 Golden Hawk



H - 6204 Chevy Blazer



H - 6206 Triumph TR-7



H - 6210 Custom Corvette



H - 6211 Triumph TR-8 Rallye



H - 6211 Triumph TR-8 Rallye

Aufgrund seiner außergewöhnlichen Fahrleistungen wird dieser bekannte Sportwagen im Rennsport eingesetzt und dafür mit speziellem Zubehör ausgestattet.

Special rally version of the TR7 sports car.

Per la sua potenza straordinaria questa nota vettura sport viene utilizzata nell'automobilismo da corsa e per questo scopo equipaggiata d'accessori speciali.

Op grond van zijn buitengewone rijprestaties wordt deze bekende sportwagen in de racerij ingezet en daarvoor met speciale accessoires uitgerust.

P28,  17 cm

H - 6209 Jeep Renegade

Dieses Straßen/Geländefahrzeug besticht durch hohe Leistung und sehr guten Fahrkomfort.

This off road vehicle combines high performance with comfort.

Questo veicolo che può essere impiegato sulla strada ed in aperta campagna incanta per la sua alta potenza e la sua comodità.

Deze weg/terreinwagen imponeert door grote prestaties en zeer goed rijcomfort.

P39,  16 cm




H - 6212 Porsche 911 Targa Turbo

Der Porsche Turbo ist der Traum eines jeden Autofahrers, ein Auto, von dem man auf der Autobahn nur die Rückleuchten sieht.

The sports car enthusiast's dream.

La Porsche Turbo è il sogno di ogni autista, una macchina della quale sull'autostrada non si vedono che i riflettori.

De Porsche Turbo is de droom van iedere automobilist. Een auto waarvan men op de snelweg alleen de achterlichten ziet.

P33,  17 cm



H - 6209 Jeep CJ-7 Renegade



H - 6212 Porsche 911 Targa Turbo

H-6213 California Corvette

Dieser seit Jahren erfolgreiche Sportwagen ist ein Auto der Superlative. Klassische Linienführung in kräftigen Farben. One of the best selling american sports cars.

Questa vettura sport, coronata da successo da molti anni è un'automobile ottima. Linee classiche in colori luminosi. Deze sinds jaren succesvolle sportwagen is een auto van superlatieven. Klassieke vormgeving in krachtige kleuren.

P 28, € 19 cm

H-6407 Big 6-Wheeler

6 Räder – von einem bulligen Turbo-Diesel angetrieben; der Big 6 ist ein echter Mini-Truck mit phantastischer Leistung. The Big 6 is a 6 wheeled truck powered by a big turbo diesel engine.

6 ruote – spinte da un turbo-Diesel robusto; il Big 6 è un vero mini-truck con una potenza fantastica.

Zes wielen aangedreven door een sterke turbo-diesel. De Big-Six is een echte mini-truck met fantastische prestaties.

P 43, € 22,5 cm

H-6214 Porsche 911 Twin Turbo

Doppelturbolader und Aerodynamik zusammen mit dem bewährten Fahrwerk: der Traumwagen eines jeden Autofahrers! Twin turbo chargers, front and rear spoilers, wide wheels and a spectacular paint scheme make this car a real eye catcher. Doppia turbocaricatrice ed aerodinamica con un telaio provato: L'automobile di sogno di ogni autista!

Dubbel turbolader en aerodynamiek tezamen met de beproefde aandrijving: de droomwagen van iedere autorijder.

P 34, € 17,5 cm

H-7200 Ford Mustang III Turbo Cobra

2,3 l.-Motor mit Turbolader – das ist die Antwort von Ford auf Wünsche von Liebhabern rasanter Sportwagen.

The very latest mustang, features the new 2.3 litre turbocharged engine.

Un motore di 2,3 litri con turbocaricatrice – in questa maniera Ford soddisfa le richieste dei compratori di vettura scattanti categoria sport.

2,3 Liter motor met turbolader. Dat is het antwoord van Ford op verzoeken van liefhebbers van flitsende sportwagens.

P 53, € 18 cm



H-7200 Ford Mustang III Turbo Cobra



H-6213 California Corvette



H-6407 Big 6-Wheeler



H-6214 Porsche 911 Twin Turbo



H-6408 Captain Hook Wrecking

H-6408 Captain Hook Wrecker

Ein klassischer amerikanischer Abschleppwagen mit dem typischen V-8-Motor.

A classic american recovery vehicle with the powerful V-8 engine.

Un carro rimorchiatore classico americano con il motore tipico V-8.

Een klassieke Amerikaanse takelwagen met de typische V-8 motor.

P 53, <> 23 cm

H-6215 Porsche 911 Turbo „Rallye“

Porsche gehört schon seit Jahren zu den Fabrikanten, die im Rennsport tonangebend sind; dieses trifft besonders auf den Rallye-Rennsport zu.

Porsche has for years been one of the leading manufacturers in the motor racing field and this is specially true for the rally sport.

Da molti anni Porsche fa parte dei fabbricanti arbitri dell'Automobilismo; questo si riferisce particolarmente all'automobilismo Rallye-Sport.

Porsche behoort reeds sedert jaren tot de fabrikanten, die in de racerij toonaangevend zijn. Dit geldt vooral voor de rally-race sport.

P 33, <> 17 cm

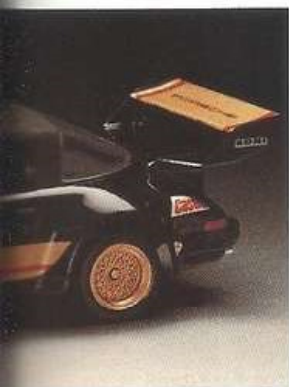
**H-7203 Camaro Z-28**

Die neueste Ausführung des Camaro ist mit allem heute gefragten Zubehör ausgestattet.

The latest version of the Camaro is now fitted with every conceivable modern gadget.

L'ultima esecuzione del Camaros è equipaggiata di tutti gli accessori interessanti. De nieuwste uitvoering van de Camaro is voorzien van alle vandaag gevraagde accessoires.

P 51, <> 20,5 cm



H-6215 Porsche 911 Turbo „Rallye“



H-7203 Camaro Z-28

H - 7205 Porsche 928 Rallye

Die Rallye-Version des neuen Standardmodells von Porsche.
 Rally version of the standard Porsche.
 La version Rallye du nouveau modèle standard de Porsche.
 La versione Rallye del nuovo modello standard di Porsche.
 De Rally versie van het nieuwe type 928 van Porsche.
 P 68, € 19 cm

H - 7305 Chevy Van „Big Red“

Ein für die USA typischer Klein-LKW der neuen Generation.
 Customised Chevy Pick-Up.
 Un petit camion de la nouvelle génération, typique pour les Etats Unis.
 Un piccolo autocarro della nuova generazione tipico per gli Stati Uniti.
 Een voor de U.S.A. typisch kleine vrachtauto van een nieuwe generatie.
 P 67, € 19,5 cm

H - 7206 Ford Capri Turbo

Die US-Version des Ford Capri mit Turbolader beeindruckt durch außergewöhnliche Fahrleistungen.
 U.S. version of the Ford Capri with turbo-charger giving outstanding performance.
 La version US de la Ford Capri avec turbocompresseur à suralimentation nous impressionne par sa puissance extraordinaire.
 La versione americana della Ford Capri con turbocaricatrice impressiona per la sua potenza straordinaria.
 Van de US versie van de Ford Capri met Turbo Lader, komt men onder de indruk van zijn buitengewone prestaties.
 P 51, € 18 cm

H - 7401 Ford Mustang III & Trailer & Wet Bikes

Der perfekte Freizeitspaß: ein Mustang Turbo in Verbindung mit einem „Wassermotorrad“.
 The perfect leisure time combination Turbo Mustang with wet bikes.
 Un divertissement parfait: Une Turbo-Mustang en connection avec une hydro-motocyclette!
 Il passatempo perfetto: una Mustang Turbo combinata con una "motocicletta d'acqua".
 Het perfecte vrije tijds genoeg: Een mustang Turbo met 2 waterscooters.
 P 93, € 34 cm

**H - 7401 Ford Mustang III & Trailer & Wet Bikes****H - 7205 Porsche 928 Rallye****H - 7206 Ford Capri Turbo****H - 7305 Chevy Van „Big Red“****H - 7306 Chevy 1957 „Str“**

H - 7211 VW Käfer

Vom meistverkauften Auto aller Zeiten wurden zwischen 1945 und 1978 mehr als 19 Mill. Fahrzeuge produziert.

More than 19 million of this all time best seller were sold between 1945 and 1978.

Entre 1945 et 1978 on a produit plus de 19 millions de véhicules de la voiture la plus vendue de tous les temps.

Della macchina più venduta di tutti i tempi furono prodotti fra il 1945 ed il 1978 più di 19 milioni di modelli.

Van de meest gebouwde auto aller tijden, werden tussen 1945 en 1978 meer dan 19 miljoen stuks geproduceerd.

P108,  14,5 cm

H - 7306 Chevy 1957 „Street Fighter“

Ein Oldtimer mit der heutigen Zeit angepaßten Veränderungen.

Classic american Chevy from the 50's - specially customised in this model.

Un Oldtimer adapté à notre époque par des modifications appropriées.

Una Oldtimer con modifiche adatte alle esigenze attuali.

Een oldtimer met aan de huidige tijd aangepaste veranderingen.

P180,  19,5 cm



H - 7307 Ford Off-Road Bronco

Der auch in Europa bekannte Bronco wird hier als Gelände-Rennversion gezeigt.

The off-road racing version of the well known Bronco.

La Bronco connue également en Europe est illustrée ici comme version de course tout terrain.

La Bronco anche conosciuta in Europa è illustrata qui come versione da corsa in aperta campagna.

De ook in Europa bekende Bronco, wordt hier als terrein-Renversie getoond.

P68,  20 cm



H - 7211 VW Käfer



H - 7307 Ford Off-Road Bronco

H - 6402 Saint Jaguar XJ-S

Bekanntes Fahrzeug aus der gleichnamigen englischen Fernsehserie.
The Saint's (famous) XJS.
Véhicule connu de la série de télévision anglaise portant le même nom.
Veicolo conosciuto della serie di televisione inglese con lo stesso nome.
De bekende automobiel uit de gelijknamige engelse T.V. Serie.
P33, 19 cm

H - 7212 BMW 318 i

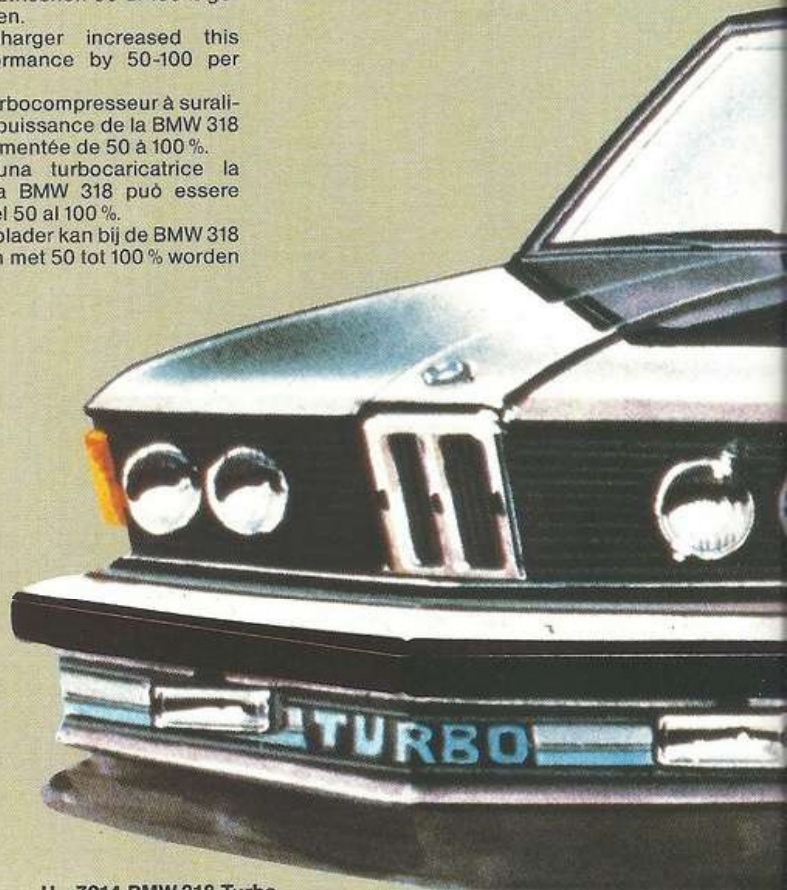
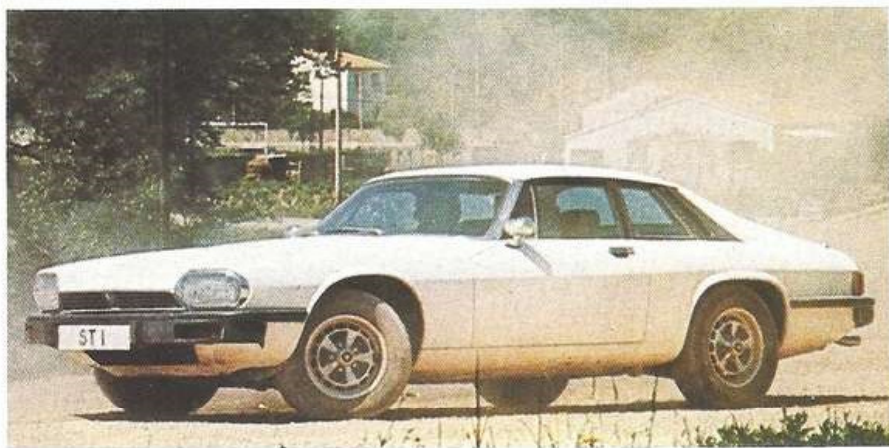
Der 318 i ist binnen kürzester Zeit zum Bestseller von BMW geworden.
Within a short time the 320 has become BMW's best seller.
La 318 i est devenue en peu de temps le best-seller de BMW.
La 318 i è divenuta in poco di tempo il best-seller della BMW.
De BMW 318 i is in korte tijd een bestseller van B.M.W. geworden.

H - 7316 Ford Escort Turbo Street Racer

Der neue Escort in der Sport-Version mit Turbolader.
The turbo-charged sports version of the new Escort.
La nouvelle Escort dans la version sport avec turbo-compresseur à suralimentation.
La nuova Escort nella versione sport con turbocaricatrice.
De nieuwste Escort in de sport versie met Turbolader.

H - 7214 BMW 318 Turbo

Durch Turbolader kann beim BMW 318 die Leistung zwischen 50 u. 100 % gesteigert werden.
The turbo-charger increased this BMW's performance by 50-100 per cent.
Grâce à un turbocompresseur à suralimentation la puissance de la BMW 318 peut être augmentée de 50 à 100 %.
Grazie ad una turbocaricatrice la potenza della BMW 318 può essere aumentata del 50 al 100 %.
Door de Turbolader kan bij de BMW 318 het vermogen met 50 tot 100 % worden opgevoerd.

**H - 7214 BMW 318 Turbo****H - 6402 Saint Jaguar XJ-S****H - 7212 BMW 318 i****H-7316 Ford Healy Escort****H - 7317 Ford Escort X**

H - 7313 Jeep Honcho

Das neueste Produkt aus dem Hause Jeep wird auch bei uns seine Abnehmer finden.



The latest product from "Jeep".
La dernière création de la maison Jeep trouvera aussi chez nous ses acheteurs.
L'ultimo prodotto della casa Jeep troverà anche da noi i suoi compratori.
Het nieuwste product uit het huis van Jeep, vind ook bij ons zijn liefhebbers.
P 70, € 20 cm



H - 7317 Ford Escort XR-3

Bereits vor Erscheinen des Typs XR-3 ist dieser Escort bekannter als all seine Vorgänger.

Even before the XR3's appearance this Escort was better known than all its predecessors.

Avant même l'apparition du modèle XR-3, cette Escort est déjà plus connue que tous ses prédécesseurs.

Già prima dell'apparizione del tipo XR-3 questa Escort è più conosciuta di tutti i suoi predecessori.

Nog voor het verschijnen van het type XR-3 is deze Escort al bekender dan zijn voorgangers.

H - 7402 Husky Hauler

Das ideale Begleitfahrzeug bei Moto Cross-Rennen.

The ideal off-road truck for motor cross. Le véhicule convoyeur idéal pour des courses Moto-Cross.

Il veicolo accompagnatore ideale per le corse moto-cross.

Het ideale voertuig voor vervoer naar de motor-cross rennen.

P 158, € 35,5 cm



H - 7313 Jeep Honcho



H - 7402 Husky Hauler



H-7406 Mercedes Benz 1628 S

H-7406 Mercedes Benz 1628 S

Der 1628 S ist der meistverkaufte Typ aus dem LKW-Programm von Daimler-Benz. This 1628 S Mercedes cabover is the most popular heavy goods tractor from Daimler-Benz.

Le 1628 S est le modèle le plus vendu du programme de camions de Daimler-Benz. La 1628 S è il modello più venduto del programma d'autocarri di Daimler-Benz. De 1628 S is het meest verkochte type uit het vrachtwagen programma van Daimler-Benz.

H-6218 U.S. Army Jeep

Eine Militärausführung des CJ-7 Jeeps in der Version der U.S. Army.

U.S. Army version of the CJ-7 Jeep.

Une exécution militaire de la Jeep CJ-7 dans la version de l'armée américaine.

Un modello militare del CJ-7 Jeep nella versione della U.S. Army.

Een militaire uitvoering van de C.J-7 Jeep in de US Army versie.

P 39, ϕ 16 cm

H-7315 McLaren Mustang

Dieser Ford Mustang wird von McLaren exklusiv als Sportversion angeboten.

Exclusive McLaren custom version of the popular Ford Mustang.

Cette Ford Mustang est offerte exclusivement par McLaren comme version de sport.

Questa Ford Mustang viene offerta esclusivamente da McLaren come versione da sport.

Deze Ford Mustang wordt door McLaren exclusief als Race versie aangeboden.



H-6218 U.S. Army Jeep



H-6222 Firebird Convertible



H-7315 McLaren Mustang

H-6222 Firebird Convertible

Die Cabriolet-Version des bekannten Pontiac Firebird.

The convertible version of the well known Pontiac Firebird.

La version Cabriolet de la Pontiac Firebird bien connue.

La versione Cabriolet della conosciuta Pontiac Firebird.

Cabriolet versie van de bekende Pontiac Firebird.

☞ 20,5 cm

H-6412 Toyota P/U & Malibu GP & Trailer

Die Formel Malibu ist eine auch bald in Europa eingesetzte neue Rennwagenklasse.

A superb snap-together combination of the pick-up featuring opening bonnet, detailed engine and trailer with miniature Malibu Grand Prix racing car with colourful decals.

La formula Malibu est une classe de voiture de course utilisée bientôt aussi en Europe.

La formula Malibu è una nuova classe di vetture da corsa che sarà fra poco anche impiegata in Europa.

De formule Malibu word ook in de toekomst een in Europa ingezette Race klasse.



H-7405 Volvo F-12 6x2

H-7405 Volvo F-12 6x2

Mit dem F-12 setzt Volvo die Tradition seiner leistungsstarken LKW's fort.

Volvo's Tradition of powerful high performance tractor units is continued by the very latest turbo-charged F 12.

Avec le F-12 Volvo continue la tradition de ses camions puissants.

Con la F-12 Volvo continua la tradizione dei suoi efficienti autocarri.

Met de F 12 zet Volvo de traditie van zijn sterke vrachtwagens voort.

H-7403 Chevy & Honda Odyssey

Geländesport total: Off-Road-Chevy, Moto-Cross Maschine und Honda Gelände-Kart.

Off-road duo - Chevy van with off-road equipment and trailer with Honda odyssey off-road buggy.

Sport total de tout terrain: Off-Road-Chevy, motocyclette Moto-Cross et Kart tout terrain de Honda.

Sport totale in aperta campagna: Off-Road-Chevy, macchina Moto Cross e Honda Kart per impiego in aperta campagna.

Terrein sport totaal: off-Road-Chevy, motorcross machine en Honda Terrain-kart.

P 160, ☞ 19 cm



H-6412 Toyota P/U & Malibu GP & Trailer



H-7403 Chevy & Honda Odyssey



**H - 7325 Rolls Royce Silver Cloud
1959/62 1:24**


Der Silver Cloud ist der bekannteste und meistverkaufte Oldtimer von Rolls Royce.

Most popular well known Rolls in the series.

La Silver cloud est l'Oldtimer le plus connue et le plus vendu de Rolls Royce.

La Silver Cloud è la Oldtimer più conosciuta e più venduta della Rolls Royce.

De Silver Cloud is de bekendste en de meest verkochte Oldtimer van Rolls Royce.

P34,  22,5 cm

H - 7326 Triumph TR-3 1959 1:24

Ein beliebter kleiner Roadster, für den unter Liebhabern Höchstpreise gezahlt werden.

This roadster has now become a collector's item. The model is attractively finished with a detailed interior and chrome trim.

Une petite Roadster populaire pour laquelle les amateurs payent des prix élevés.

Una piccola e favorita Roadster per la quale si pagano prezzi ottimi tra i compratori.

Een kleine Roadster, waarvoor Liefhebbers de hoogste Prijzen betalen.

P48,  16 cm



H - 1285 Mercedes Benz 300 SL



H - 7325 Rolls Royce Silver Cloud 1959/62



H - 7326 Triumph TR-3 1959


H-1285 Mercedes Benz 300 SL 1:12

Der letzte Sportwagen aus der berühmten, siegreichen Silberpfeil-Ära. Das Modell verfügt über einen detaillierten Einspritzmotor, Einzelradaufhängung, klappbare Flügeltüren und Motorhaube sowie Heckklappe usw.

This sportscar model features a detailed injection engine, opening "gull-wing" doors, opening bonnet and boot. La dernière voiture de course, une victorieuse du célèbre époque «Silberpfeil». Le modèle dispose d'un moteur très détaillé, des roues à suspension libre, des portes à deux battants et d'un capot etc.

L'ultima vettura sport famosa e vittoriosa era freccia d'argento. Il modello ha un motore d'iniezione dettagliato, una sospensione a ruote indipendenti, delle porte a due battenti e un cofano del motore, nonché una porta del bagagliaio ribaltabili, etc.

De laatste sportwagen uit het beroemde Zilverpeiltijdperk. Het model heeft een injectiemotor, aparte wielophanging, klappbare vleugeldeuren en motorkap zoals kofferruimklep etc.

P211,  38 cm



Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H-7327 Mercedes Benz 300 SL 1959 1:24

Dieses in nur begrenzter Stückzahl hergestellte Sport-Coupé kann man als Rarität fast nur noch in Museen bewundern.

Convertible version of the gullwing Mercedes, built in limited numbers, shows the full interior detail in true Mercedes style.

Cette voiture de sport-Coupé, qui est seulement produite dans les quantités limitées, ne peut presque plus être admirée que dans les musées.

Questa vettura sport-coupé, la quale non viene prodotta che in quantità limitata può essere ammirata quasi come rarità nei musei.


Deze in een klein aantal gebouwde Sport Coupé, kan men als Rariteit alleen nog in museen bewonderen.

P59,  20 cm




H-7327 Mercedes Benz 300 SL 1959

H-1293 High Sierra

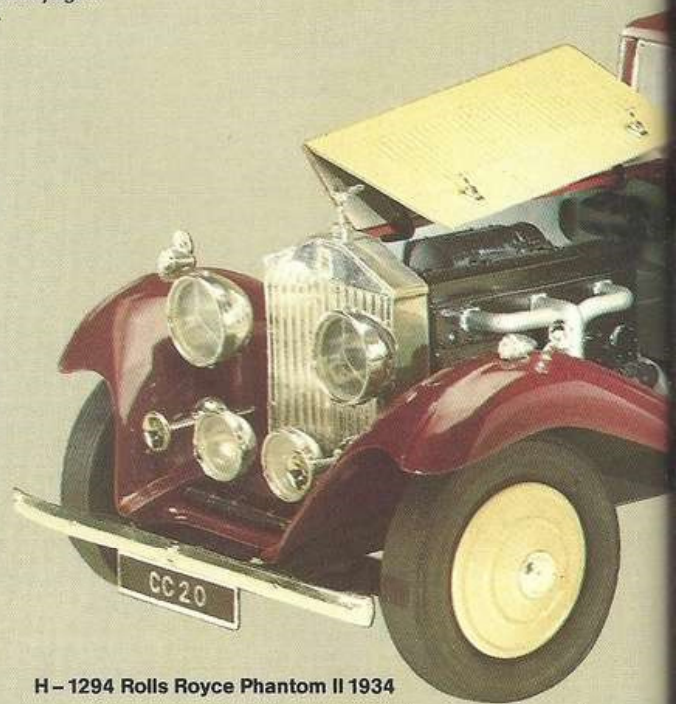
Mit diesem Chevy erlebt man einen Campingspaß besonderer Art.
Met deze chevy beleeft men veel camping plezier.
P 148,  31 cm

H-7480 CJ-7 Jeep „Renegade“

Der bekannte CJ-7 in offener Version mit Moto-Cross-Maschine.
De bekende CJ-7 in open uitvoering met motorcross-machine.
P 150,  23 cm

H-7481 CJ-7 Jeep „Golden Eagle“

Der Golden Eagle zeigt seine echte Fahrleistung besonders in unwegsamem Gelände.
De Golden Eagle toont zijn echte rijeigenschappen in het ruwe terrein.
P 141,  26 cm



H-1294 Rolls Royce Phantom II 1934



H-1293 High Sierra



H-6600 Pontiac Firebird



H-7480 CJ-7 Jeep „Renegade“



H-7481 CJ-7 Jeep „Golden Eagle“



H-1294 Rolls Royce Phantom II, 1934
Die Modellreihe Phantom II wurde von 1929 bis 1935 gebaut. 6-Zyl.-Motor in zwei aneinander gesetzten Baugruppen von je 3 Zylindern. Die Karosserie stammt von J. Gurney Nutting.

La série Phantom II a été construite de 1929 à 1935. Moteur 6 cylindres à deux groupes de 3 cylindres réunis. La carrosserie est de J. Gurney Nutting.

La serie Phantom II è stata prodotta dal 1929 al 1935. Il motore era un 6 cilindri, in due gruppi di 3, accollati. La carrozzeria era dovuta alla ditta J. Gurney Nutting.

De serie modellen Phantom II werd tussen 1929 en 1935 gebouwd. 6 Cyl. motor met twee tegen elkaar gebouwde groepen van elk 3 cylinders. De carrosserie stamt van J. Gurney Nutting.

P 165, <> 35 cm



H-7784 Porsche 928

Der Supersportwagen von Porsche – ein Meisterstück auf Rädern.

De Super Sportauto van Porsche, een meesterstuk op wielen.

P 62, <> 26 cm

H-6600 Pontiac Firebird

Der bekannte amerikanische Sportwagen mit Zusatzausstattung.

De bekende Amerikaanse Sportwagen met veel Extra's.

<> 30 cm

H-7483 Porsche 928 Rallye

Die Rennausführung des bekannten Zuffenhauseners.

De Rally uitvoering van de bekende 928 porsche.

P 68, <> 27 cm

H-6601 Camaro Z-28

Der Camaro ist auch in Europa ein beliebter Sportwagentyp.

De Camaro is ook in Europa een geliefde Sportwagen.

<> 30 cm



H-6601 Camaro Z-28



H-7483 Porsche 928 Rallye



H-7484 Porsche 928

H-6602 Corvette Hombre

Für einen Kreis von Enthusiasten wird der bekannteste amerikanische Sportwagen in einer turboaufgeladenen Version angeboten.

Voor een kring van Enthousiasten werd de bekendste Amerikaanse Sportwagen in een turbo versie aangeboden.

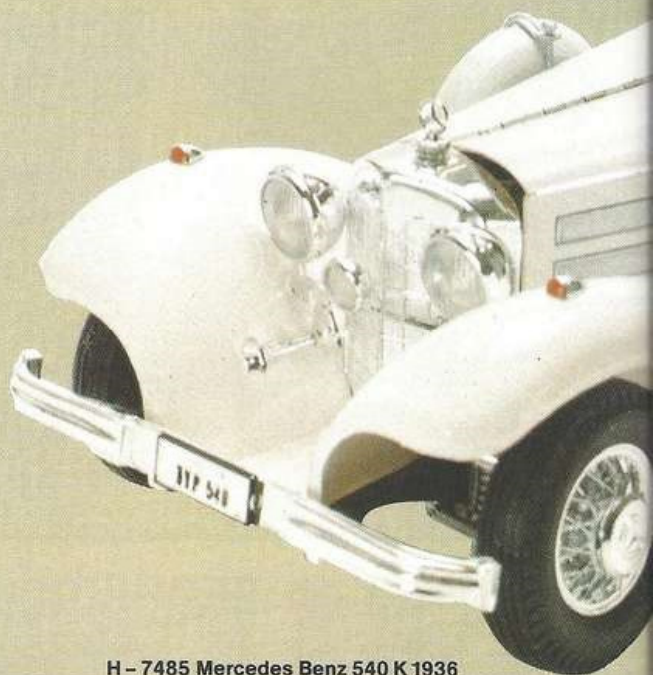
P 47, <◇> 31 cm

H-7485 Mercedes Benz 540 K, 1936

Der eleganteste, weltweit jemals hergestellte Oldtimer ist mit einem 5,4l-Kompressormotor ausgestattet, der bei einer Leistung von 180 PS eine Höchstgeschwindigkeit von 170 km/h erlaubt.

De elegantste, wereldwijd gebouwde Oldtimer, is met een 5,4 liter kompressor motor uitgerust, die met een sterkte van 180 PK een maximum snelheid van 170 km per uur toestaat.

P 210, <◇> 33 cm



H-7485 Mercedes Benz 540 K 1936



H-6602 Corvette Hombre



H-7487 MG TC Modell 1948

H-7486 Jaguar SS 100, 1939

Dieser phantastische detaillierte Klassiker war ein Höhepunkt britischer Automobilherstellung. Er hatte eine Leistung von 125 PS, die von einem 3,5 l.-Motor erzeugt wurde.

Deze fantastisch gedetailleerde Klassieker was een Hoogte punt in de Britse automobiel industrie. Hij had een vermogen van 125 PK, die door een 3,5 liter motor werd aangedreven.

P 199, \diamond 24,5 cm



H-7487 MG TC Modell 1948

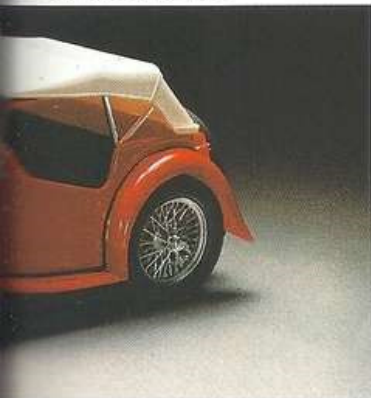
Ein wunderschöner britischer Roadster! Der Wagen, bei dem den Bewunderern der Marke MG noch heute wehmütige Erinnerungen an die Zeit der offenen Sportwagen kommen.

Een wonderschone britse Roadster! De Wagen maakt by het bewonderen van het merk MG nog steeds weemoedige herinneringen los.

P 200, \diamond 21,5 cm



H-7486 Jaguar SS 100 1939



**H - 902 Durchsichtiger
Ford V-8-Motor**

1:4

Das phantastische Ford-Motormodell in 1:4 von REVELL zeigt die Arbeitsweise eines Motors in einem durchsichtigen Plastikgehäuse. Ein kleiner leistungsstarker Elektromotor setzt die Kurbelwelle, Kolben, Nockenwelle und Ventile in Bewegung. Kleine Glühbirnen simulieren den Zündfunken. Dies ist das Anschauungsmodell für den technisch interessierten Modellbauer.

The phantastic Ford engine model in 1/4 scale from REVELL shows the operating method of an engine in a visible plastic housing. A small efficient electric motor actuates crankshaft, pistons, camshaft and valves. Small bulbs simulate the ignition-spark. This is the illustrative model for model builders interested in technics.

Le fantastique modèle de moteur Ford à l'échelle 1:4 de REVELL montre le fonctionnement d'un moteur au travers de son carter transparent. Un puissant micromoteur électrique met en mouvement vilebrequin, pistons et arbre à

cames. De petites ampoules électriques simulent les étincelles des bougies. Un superbe modèle d'étude pour le modéliste versé dans la technique.

Questo fantastico modello del motore della Ford con scala 1:4 della REVELL, mostra il funzionamento di questo motore in un involucro trasparente di plastica. Un piccolo motore elettrico a prestazioni limitate, mette in moto l'albero a gomiti, il pistone, l'albero delle camme e le valvole. Delle piccole lampadine simulano l'accensione. Questo modello d'esposizione è l'ideale per il modellista interessato a particolari tecnici.

Het fantastische Ford-motormodel schaal 1:4 van REVELL laat de werkwijze van een motor in een doorzichtige plastic behuizing zien. Een kleine kappaciteitssterke elektromotor zet de krukkenas, zuigers, nokkenas en ventilen in beweging. Kleine gloeilampjes stimuleren de ontstekingsvonken. Dit is het aanschouwingsmodel voor de technisch geïnteresseerde modelbouwers. *) P 307, * 22 cm, 36 cm



H - 906 Durchsichtiger Ford 2,3 l, 4-Zyl.-Motor mit Turbolader

*) Batterien im Bausatz nicht enthalten.
Batteries not included in the kit.
Piles non comprises dans la boîte.
Le batterie non sono comprese nella scatola.
De batterijen zijn niet in de bouwdoos inbegrepen.

**H - 906 Durchsichtiger Ford 2,3 l,
4-Zyl.-Motor mit Turbolader 1:3**

Das interessante Anschauungsmodell zeigt den Motor mit allen Funktionen in einem neuen Supermaßstab. Der leistungsstarke, aber umweltfreundliche Turbolader macht dieses Modell einzigartig in dieser Serie.

The interesting illustrative model shows the engine with all its functions in a new super scale. The efficient turbo charger which does not pollute the environment makes this model unique in this series. Cet intéressant modèle montre le fonctionnement du moteur dans tous ses détails, à une super-échelle. Le turbo-compresseur, puissant et peu polluant, en fait une pièce unique en son genre. Un modello interessantissimo d'esposizione che mostra tutte le funzioni del motore in una super-scala. Il motore turbo è a grandi prestazioni e nello stesso tempo non inquina l'atmosfera ed è perciò che questo modello è incomparabile nel suo genere.

Het interessante aanschouwingsmodel laat de motor met alle functies in

**Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen**

een nieuwe schaal zien. De capaciteit en de niet vervuilende turbomotor maken het model tot een prachtig stuk in deze serie. *)

P 212, ★ 31 cm, ⬡ 32 cm

H - 913 Durchsichtiger Kreiskolben-Motor 1:3

Dieser 2-Scheiben-Kreiskolben-Motor ist der Vorläufer des Motors, der serienmäßig im Mazda RX-7 Sportwagen eingebaut wird. Bei dem Modell ist die Arbeitsweise durch transparentes Plastikgehäuse sichtbar. Ein Elektromotor setzt das Modell in Bewegung. Forerunner of the engine used in the Mazda RX-7 sports car. The working parts of this model, powered by an electronic motor, are visible through transparent plastic covers. *)

P 216, ★ 25,5 cm, ⬡ 30,5 cm



906 Durchsichtiger Ford V-8-Motor



913 Durchsichtiger Kreiskolben-Motor

*) Batterien im Bausatz nicht enthalten.
Batteries not included in the kit.
Piles non comprises dans la boîte.
Le Batterie non sono comprese nella scatola.
De batterijen zijn niet in de bouwdoos inbegrepen.



Motorräder · Bikes · Motos Motociclette · Motoren

Bei Revell sind viele Straßenflitzer auf zwei Rädern zu haben. Motorräder für die Straße, fürs Gelände, Renner, Polizeimaschinen, Moto-Cross-Räder und mehr. Alle sind mit derselben Liebe zum Detail ausgestattet, die Revell-Motorräder seit langem so populär gemacht hat. Sie sehen so echt aus, daß man sich nicht wundern würde, wenn sie plötzlich losbrummen...

A whole world of two-wheel excitement from Revell. Street Bikes, Racing Bikes, Police Bikes, Moto Cross Bikes and more. All with the same muscular attention to detail that has made the Revell bike range famous. They look so real that you expect them to burst into life!

Pour les amateurs de «gros cubes», voici la collection des deux-roues Revell: grosses motos, motos de course, de police, de moto-cross etc... Et la précision du détail Revell en prime!

Revell vi porta in casa l'entusiasmo e il brivido delle due-ruote. Moto da strada, moto da competizione, moto usate dalla Polizia, moto da moto-cross, e altre ancora. Occorre dire che i particolari sono eccezionalmente precisi? E proprio l'attenzione minuziosa al dettaglio che ha reso la Revell famosa in tutto il mondo! E queste moto sono così realistiche che ci si aspetta di sentire ingranare la marcia...

Revell stelt u voor aan een heel stel stoere modellen van motorfietsen. Politie-motoren, motorcrossers, racemotoren, noem maar op. Stuk voor stuk natuurlijk natuurgetrouw, fantastisch gedetailleerd. Welk wonder op twee wielen is uw favoriet?





H - 1224 Harley Davidson Electra Glide

H - 1228 Kawasaki Mach III

Dieses Motorrad wurde als Supermaschine der 70er Jahre vorgestellt. Es erreicht eine Geschwindigkeit bis zu 200 km/h.

Superbike of the seventies with a maximum speed of 200 km/h.

Cette moto fut présentée comme la super-machine des années 70; elle atteint une vitesse de près de 200 km/h. Questa moto fu presentata come la super moto degli anni 70. Raggiunge una velocità fino a 200 km/h.

Deze motorfiets werd als superuitvoering van de jaren zeventig voorgesteld. Hij haalt een topsnelheid van 200 km per uur.

P120,  26 cm

**H - 1227 Harley Davidson
Polizei-Motorrad**

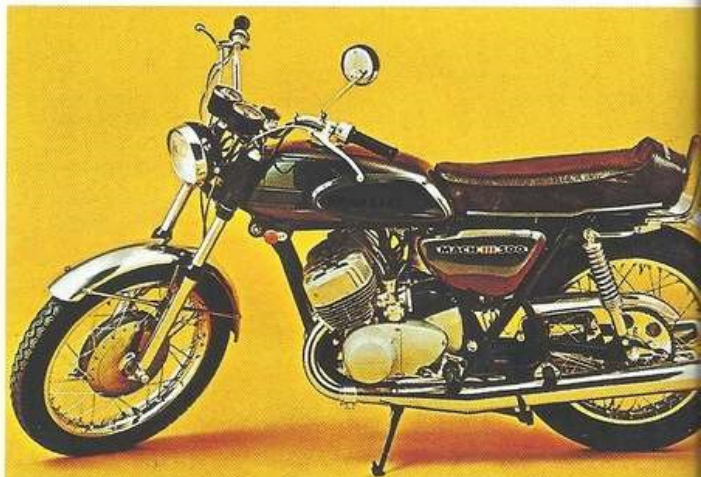
Dieses Motorrad wurde ausschließlich für die amerikanische Polizei gebaut. Eine Funksprechanlage mit Antenne und eine Polizeisirene vervollständigen dieses schöne Motorrad.

Specially adapted american Police version of the Electraglide.

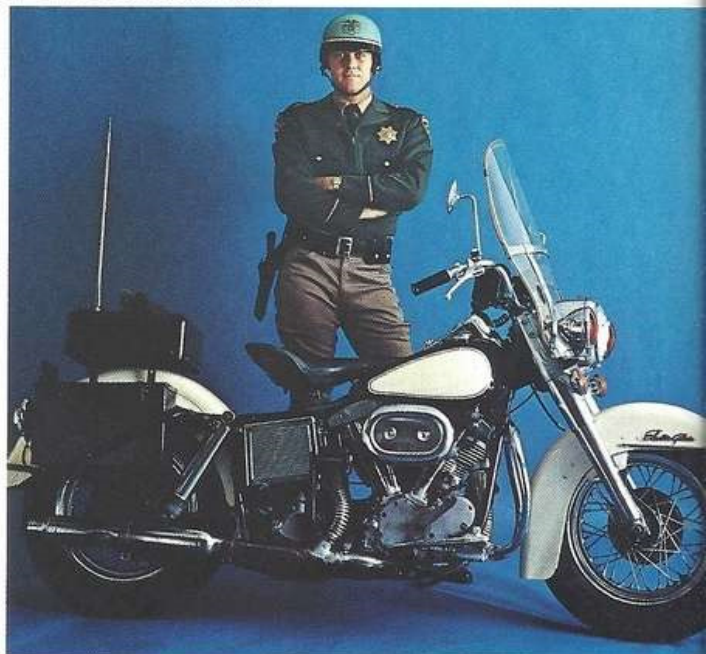
Cette moto fut construite exclusivement pour la police américaine; un équipement radio avec antenne et une sirène de police complètent ce modèle. Questa motocicletta fu prodotta esclusivamente per la polizia americana. Completano questa modello un impianto radio con antenna ed una sirena della polizia.

Deze motorfiets werd uitsluitend voor de Amerikaanse politie geconstrueerd. Een mobilfoon met antenne en een sirene completeren deze mooie motorfiets.

P164,  30 cm



H - 1228 Kawasaki Mach III



H - 1227 Harley Davidson Polizei-Motorrad



H - 1224 Harley Davidson Electra Glide
Keine Motorradmarke in der ganzen Welt kommt der Harley Davidson an Größe, Bequemlichkeit und Straßenlage gleich.

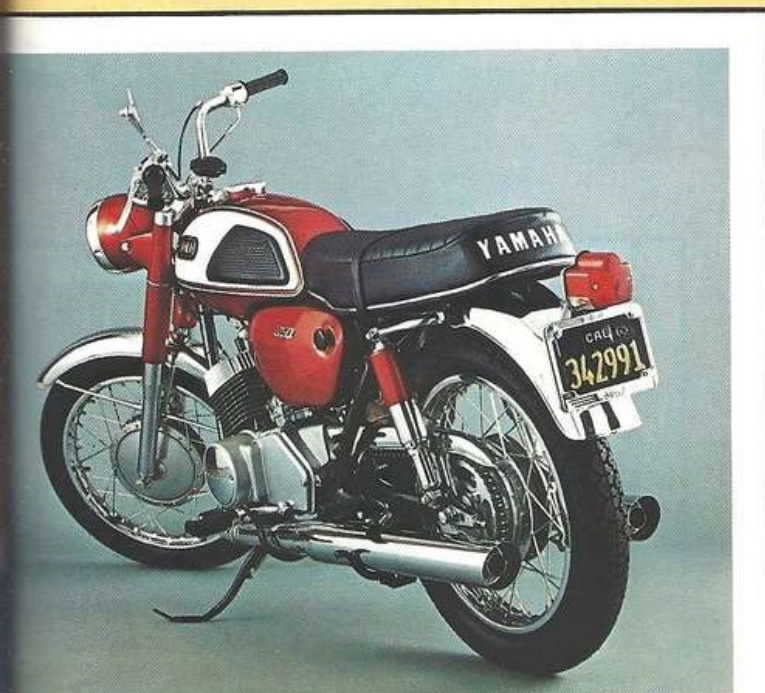
No motor cycle in the whole world can equal the Harley Davidson for power, comfort and road holding.

Aucune marque de motos au monde n'égale Harley Davidson, que ce soit pour la grandeur, le confort ou la tenue de route.

Nessuna marca di motocicletta nel mondo batte la Harley Davidson per quanto concerne grandezza, comodità e tenuta di strada.

Geen merk motorfietsen ter wereld evenaart in grootte, gemak en wegligging de Harley Davidson.

P159, ϕ 30 cm



H - 1225 Yamaha G. P. 350

Dieses Motorrad ist in den USA die gefährlichste Konkurrenz der Honda-Motorräder. Das Vorderrad des Modells ist steuerbar, die Reifen bestehen aus Gummi.

One of Yamaha's best sellers from the seventies.

Cette moto est en Amérique le concurrent le plus dangereux des motos Honda; la roue avant du modèle REVELL est dirigeable, les pneus sont en caoutchouc.

Questa motocicletta in America è la concorrente più temibile della Honda. La ruota anteriore del modello è mobile, i pneumatici sono di gomma.

Deze motorfiets is in de Verenigde Staten van Amerika de gevaarlijkste concurrent van de Honda motorfietsen. Het voorwiel van dit model kan voor de besturing worden gebruikt, de banden bestaan uit rubber.

P110, ϕ 25 cm

H - 1234 Honda Racing Bike

Ein typisch japanisches Rennsportmotorrad. Es hat viele Rennen und Meisterschaften gewonnen.

High performance Honda racing bike. Une moto de course typiquement japonaise; elle a gagné de nombreux championnats et courses.

Una tipica moto da corsa giapponese. Ha vinto molti campionati e corse.

Een typisch Japanse motorfiets voor wedstrijden. Het heeft talrijke races en kampioenschappen gewonnen.

P102, ϕ 24 cm

- 1225 Yamaha G. P. 350



- 1234 Honda Racing Bike

H-1597 BMW Racing Version

Diese BMW-Rennmaschine ist in allen Einzelheiten genau nachgebildet.

This BMW racer is a true replica right down to the last detail.

Cette moto de course BMW est fidèlement reproduite dans tous ses détails.

Questa vettura BMW è riprodotta in tutti i suoi dettagli.

Deze BMW race-uitvoering is tot in alle details nauwkeurig nagebootst.

P 123, <> 25 cm

H-1595 BMW R 75/5

Deutsche Königin der Straße. Dieses Motorrad erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 175 km/h.

German queen of the road. This motor cycle reaches a maximum speed of 175 km/h.

Reine de la route allemande; cette moto atteint une vitesse de 175 km/h.

La regina delle strade tedesche. Questa motocicletta raggiunge velocità di 175 km/h.

De Duitse Koningin van de Weg. Deze motorfiets haalt een topsnelheid van 175 km per uur.

P 133, <> 25 cm

H-1596 BMW R 75/5 „Polizei“

Das Polizei-Motorrad wird in vielen Ländern der Welt eingesetzt. In ihrem äußeren Aufbau setzen diese Motorräder die anerkannte BMW-Tradition fort.

The police motor cycle is used in many countries all over the world. The outward appearance of these motor cycles is a continuation of the recognized BMW tradition.

Cette moto de police est utilisée dans de nombreux pays; l'aspect extérieur des motos BMW est une perpétuation de sa tradition.

Questa moto della polizia viene impiegata in molti Paesi del mondo. Il suo aspetto esteriore è quello conosciuto, e coronato di successo, della BMW.

De politie in vele landen der aarde gebruikt de motorfiets. In hun uiterlijk zetten deze motorfietsen de erkende BMW-traditie voort.

P 146, <> 27 cm



H-1597 BMW Racing Version



H-1553 Highway Patrol Bike



H-1595 BMW R 75/5



H-1554 Yamaha Moto Cross

350er Yamaha, die besonders für Geländefahrten ausgerüstet ist. Die Reifen sind mit großem Profil versehen.

The Yamaha cross-country motor cycle. Large scale, excellent details, solid rubber tyres and flexible brake cables.

Yamaha 350, spécialement équipée pour le motocross; pneus à gros profils.

Yamaha 350, specialmente equipaggiata per motocross. Pneumatici a grosso profilo.

350 Yamaha, die speciaal voor terreinritten is uitgerust. De banden zijn van grof profiel voorzien.
P 96, <> 25 cm



H-1553 Highway Patrol Bike

Dieses Motorrad wurde ausschließlich für die amerikanische Polizei gebaut. Eine Funksprechanlage mit Antenne und eine Polizeisirene vervollständigen dieses schöne Motorrad.

This motor cycle was designed exclusively for the american police force. A radio-telephone system with aerial and a police siren complete this beautiful motor cycle. Cette moto fut construite exclusivement pour la police américaine; un équipement radio avec antenne et une sirène de police complètent ce modèle.

Questa motocicletta fu prodotta esclusivamente per la polizia americana. Completano questo modello un impianto radio con antenna ed una sirena della polizia.

Deze motorfiets werd uitsluitend voor de Amerikaanse politie geconstrueerd. Een mobilfoon met antenne en een sirene completeren deze mooie motorfiets.

P 164, <> 30 cm



H-1554 Yamaha Moto Cross



H-1596 BMW R 75/5 „Polizei“

H - 1500 Kawasaki Mach III

Diese Maschine gilt als schnellstes Serien-Motorrad. Der 3-Zylinder-500-ccm-Motor verleiht diesem Motorrad eine Höchstgeschwindigkeit von 198 km/h.

This motor cycle is considered the fastest production model. The 3 cylinder 500 cc engine provides this machine with a maximum speed of 198 km/h.

Cette machine est considérée comme la moto la plus rapide construite en série; le moteur trois cylindres 500 cm³ lui fait atteindre une vitesse de 198 km/h. Questa moto è considerata la più veloce moto di serie. Il motore a tre cilindri e di 500 cm³ sviluppa una velocità di punta di 198 km/h.

Deze motorfiets geldt als de snelste motorfiets die in serie wordt gebouwd. De driecilinder motor van 500 cm³ verleent deze motorfiets een topsnelheid van 198 km per uur.

P 68,  18 cm

H - 1506 Yamaha 250 MX

Das meistgefahrte Motorrad bei Cross-Rennen. Besondere Merkmale dieses Modells sind der 250-cm³-Motor, drehbare Räder usw.

The most popular scrambling bike. Special features of this model are a 250 cc engine, rotating wheels etc.

La moto favorite pour le moto-cross; le caractéristiques en sont: moteur 250 cm³, roues mobiles, etc.

H - 1502 Yamaha 250 DT-1

Besondere Merkmale dieses Modells sind der 250-ccm-Chrommotor, grobe Profilreifen, Chromspeichenräder usw. Special features of this model are the 250 cc chrome engine, deep-profile tyres, chrome-spoke wheels etc.

Caractéristique de ce modèle sont le moteur chromé 250 cm³, les pneus à gros profils, les roues à rayons chromés, etc.

Caratteristiche particolari di questo modello: motore in cromo di 250 cm³, ruote a sezione larga, ruote con raggi in cromo, ecc.

Bijzondere kenmerken van dit model zijn de chrom motor van 250 cm³, banden met grof profiel, verchromde spaak wielen, enzovoort.

P 59,  17 cm

H - 1511 Baja Husqvarna

Seit Jahren wird die Husqvarna von Berufsfahrern als eines der zuverlässigsten und besten Querfeldein-Wettbewerbs-Motorräder der Welt geschätzt.

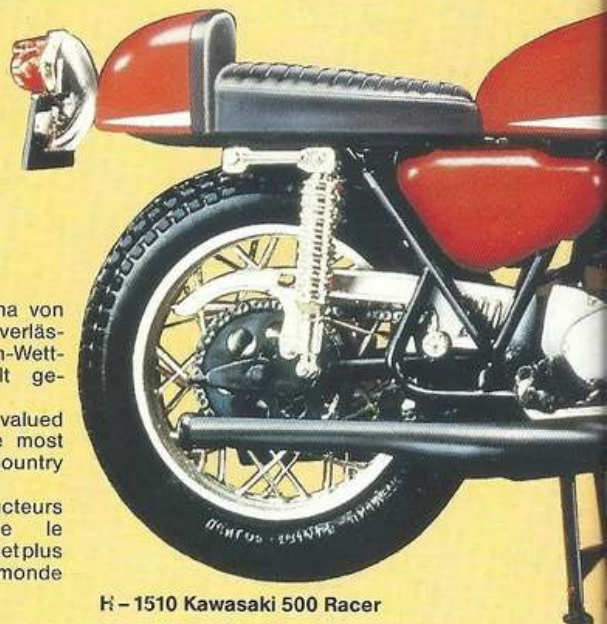
For years the professionals have valued the Husqvarna as one of the most reliable and efficient cross-country racing cycles in the world.

Depuis des années les conducteurs professionnels estiment que le Husqvarna est une de meilleures et plus sûres Motos de concours du monde pour les cross-country.

Da molti anni i guidatori professionali stimano Husqvarna come una delle migliori e più collaudate motocicletta da concorso per corse campestri in tutto il mondo.

Sinds jaren wordt de Husqvarna door beroepsrenners als een van de meest betrouwbare en beste motocross wedstrijd-motoren ter wereld gezien.

P 65,  17 cm



H - 1510 Kawasaki 500 Racer



H - 1500 Kawasaki Mach III



H - 1502 Yamaha 250 DT-1



H - 1506 Yamaha 250 MX



H - 1511 Baja Husqvarna

La moto più usata nelle corse cross. Caratteristiche particolari sono il motore 250 cm³, ruote girevoli ecc.

Het meest wordt deze motorfiets bij terreinritten gebruikt. Bijzondere kenmerken van dit model is de motor van 250 cm³, draaibare wielen, enzovoort.

P 44,  17 cm



H - 1510 Kawasaki 500 Racer

Diese Maschine wird von einem Dreizylinder-Zweitaktmotor angetrieben und verleiht diesem Motorrad eine Höchstgeschwindigkeit von fast 200 km/h.

This machine is powered by a three-cylinder, two-stroke engine which gives this motor cycle a maximum speed of almost 200 km/h.

Cette moto est commandée par un moteur deux temps à trois cylindres grâce auquel elle atteint une vitesse maximale de presque 200 km/h. Deze machine wordt door een driecylindertweetaktmotor aangedreven en geeft deze motor een topsnelheid van haast 200 km/h.

P 69, 18 cm

H - 1503 Husqvarna 400 cc

Ein Motorrad für Cross-Rennen. Diese Rennveranstaltungen werden immer populärer.

A motor cycle for scrambling. This type of motor sport is becoming increasingly popular.

Un moto pour le moto-cross; ces compétitions sont très populaires en France.

Una moto da cross. Questo tipo di manifestazioni diventano sempre più popolari anche in Germania. Een motorfiets voor country-cross. Deze wedstrijden worden in Duitsland steeds populairder.

P 52, 16 cm

H - 1512 Suzuki TM-400 L

Eine der schönsten Cross-Maschinen der Welt!

One of the most magnificent scrambling machines in the world.

Une de plus belles motos cross du monde!

Una delle migliori motociclette del mondo per corse campestri!



Een van de mooiste motocross machines ter wereld!

P 50, 17 cm

H - 1505 Kawasaki Street Racer

Aus dem Stand erreicht dieses Motorrad in 12,3 Sekunden 1320 Meter. This motor cycle takes 12.3 seconds to reach 1320 metres from standstill.

Cette moto peut atteindre 1320 m en 12,3 sec. départ immobile.

Questa moto percorre 1320 m in 12,3 secondi, da ferma.

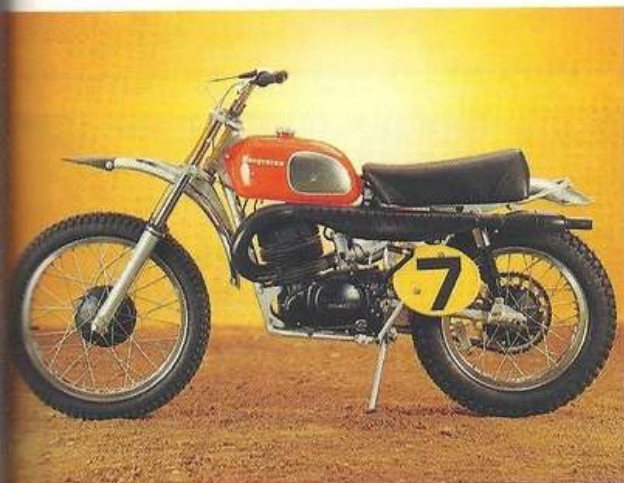
Met staande start legt deze motorfiets in 12,3 seconden 1320 m af.

P 72, 18 cm

H - 1514 Harley Rough Rider

Das REVELL-Modell zeigt, was für ein tolles Motorrad solch ein „Street Chopper“ sein kann.

The REVELL model shows what a magnificent motor cycle the "street



H - 1503 Husqvarna 400 cc



H - 1505 Kawasaki Street Racer



H - 1512 Suzuki TM-400 L



H - 1514 Harley Rough Rider

chopper" can be.

Le modèle REVELL montre bien quelle moto fantastique un tel „Street Chopper“ peut devenir.

Het REVELL-model toont, wat- voor een geweldige motorfiets zo'n „Street Chopper“ kan zijn.

P 41, 25 cm

H-1517 De Coster Suzuki

Auf dieser Suzuki gewann der Belgier Roger De Coster mehrfach die Moto-Cross-Weltmeisterschaft.

A fast motor crosser made famous by Roger de Coster.

Op deze Suzuki won de Belg Roger de Coster meerdermalen de motor-cross wereld titel.

P 44, < > 17 cm

H-7803 Honda XE 50

Dieser Typ ist das kleinste Modell in der Enduro-Serie des weltgrößten Motorrad-Herstellers.

The Honda XE 50 has a highly detailed Honda 50 c.c. engine complete with control cables and fuel lines. It also includes a choice of decals and real rubber tyres.

Dit type is kleinste model in de Enduro Serie van werelds grootste motorfietsen fabrikant.

P 70, < > 11 cm

H-1520 Kawasaki KZ 900 LTD

In kleiner Stückzahl baut Kawasaki speziell für die USA diese Version. Beschleunigung: 0-100 in 5,4 s.

Le nombre de cette version, spécialement construite pour les Etats-Unis par Kawasaki, est limité. Accélération: de 0-100 en 5,4 s.

Kawasaki costruisce delle piccole quantità di questa versione specialmente per gli Stati Uniti. Accelerazione: 0-100 in 5,4 secondi.

Een klein aantal bouwt Kawasaki speciaal in deze uitvoering voor de U.S.A. Snelheid: 0-100 in 5,4 sec.

P 105, < > 18,5 cm

H-7804 Honda Z-50 Monkey

Ein beliebter Freizeitspaß für Jung und Alt. The Honda Z 50, the Honda fun bike for the young at heart, has all the detail of the real thing - chrome parts, control cables and decals.

Een geliefde vrije-tijdspassing voor jong en oud.

P 80, < > 11 cm

H-7800 Kawasaki 1000 Police

Die Z1-R ist neben der Harley Davidson das Standardmotorrad der amerikanischen Polizeieinheiten.

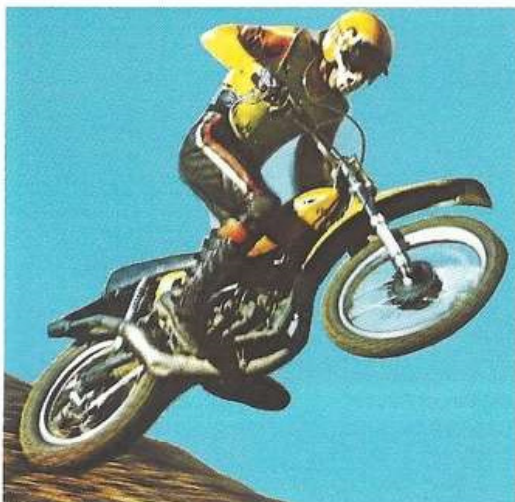
Popular police bike made famous by the U.S. highway patrol T.V. series.

De Z1-R is naast de Harley Davidson de standaard motorfiets voor de Amerikaanse politie.

P 131, < > 18,5 cm



H-7801 Kawasaki KZ-1000 LTD



H-1517 De Coster Suzuki



H-1520 Kawasaki KZ-900 LTD



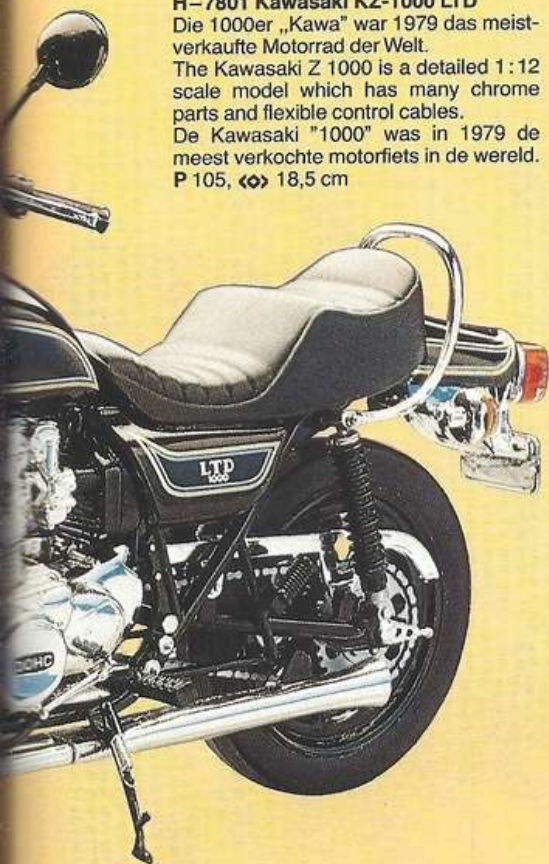
H-7803 Honda XE 50



H-7804 Honda Z-50 Monkey

H-7801 Kawasaki KZ-1000 LTD


Die 1000er „Kawa“ war 1979 das meist-verkaufte Motorrad der Welt.
The Kawasaki Z 1000 is a detailed 1:12 scale model which has many chrome parts and flexible control cables.
De Kawasaki "1000" was in 1979 de meest verkochte motorfiets in de wereld.
P 105,  18,5 cm



H-7802 Kawasaki Z 1-R

Dieses Modell von Kawasaki begeistert den sportlichen Fahrer durch hervorragende Fahrleistungen und -eigenschaften.
High performance touring version of Kawasaki's latest addition to their range.
Dit model van Kawasaki word door de sportmotorrijders bewonderd door zijn prestaties en eigenschappen.
P 104,  18,5 cm

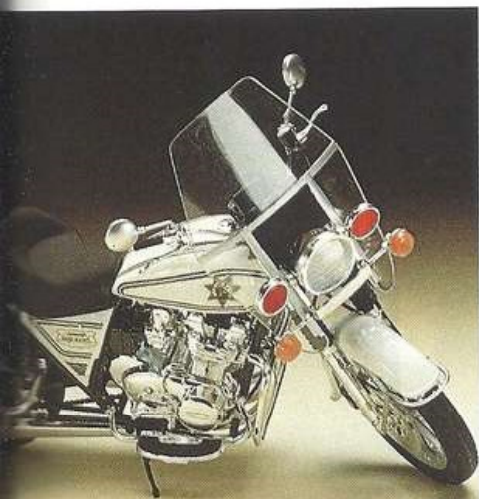
P-7805 Yamaha GR 50

Die ideale Anfangsmaschine für den jungen Motorradfahrer.
The Yamaha GR 50 is the ideal beginners' bike.
De ideale beginnersmachine voor de jonge motorrijders.
P 65,  13 cm



H-7806 Honda Gorilla

Dieses Kleinmotorrad findet als „Einkaufs-Bike“ auf der ganzen Welt Verwendung.
This Honda, known as the 'Gorilla' is the Honda mini bike. The model includes a colourful decal sheet, chrome parts and different coloured light lenses.
Deze motorfiets wordt als "Shopping-Bike" over de gehele wereld gebruikt.
P 76,  11 cm



H-7800 Kawasaki 1000 Police



H-7802 Kawasaki Z-1R



P-7805 Yamaha GR 50



H-7806 Honda Gorilla

H-7905 BMW R100S

Diese Tourenmaschine ist das Spitzenmodell im BMW-Programm und zeichnet sich durch ein aerodynamisches Styling aus.

This touring bike is BMW's top model and has an outstanding aerodynamic design. Deze touring machine is het topmodel van het B.M.W. programma en valt op door zijn aerodynamische styling.

P 116, <◇> 18 cm

H-7908 Harley Electra Glide

Die Electra Glide ist der Traum von vielen Motorradfahrern und kann als „Kleinwagen“ auf zwei Rädern bezeichnet werden.

Every motorcyclist's dream, the Electra-glide is one of the best known bikes in the world.

Deze Electra Glide is de droom van vele motorrijders en kan de auto op twee wielen genoemd worden.

<◇> 20 cm



H-7906 BMW R100 S



H-7905 BMW R100 RS



H-7908 Harley Electra Glide

H-7906 BMW R100 S

Die R100S ist das meistverkaufte Motorrad von BMW und zeichnet sich durch Leistung und Fahrverhalten besonders aus.

The BMW R100 S, has a detailed 972 c.c. BMW flat twin engine with control cables and fuel lines.

Deze R100S is de meest verkochte motorfiets van B.M.W. en onderscheid zich door kracht en goede rijeigenschappen.

P 113, <◇> 18 cm

H-7909 Harley Electra Classic

Dieses Motorrad ist das Flaggschiff von Harley & Davidson und hat gegenüber der „Glide“ eine luxuriösere Ausstattung. The Electra Classic – the ultimate luxury road bike from Harley and Davidson – the model includes a highly detailed engine, many chrome parts and fuel and control lines.

Deze motorfiets is het vlaggeschip van Harley Davidson en het heeft tegenover de „Glide“ een luxueuse uitrusting.

<◇> 20 cm



H-7909 Harley Electra Classic

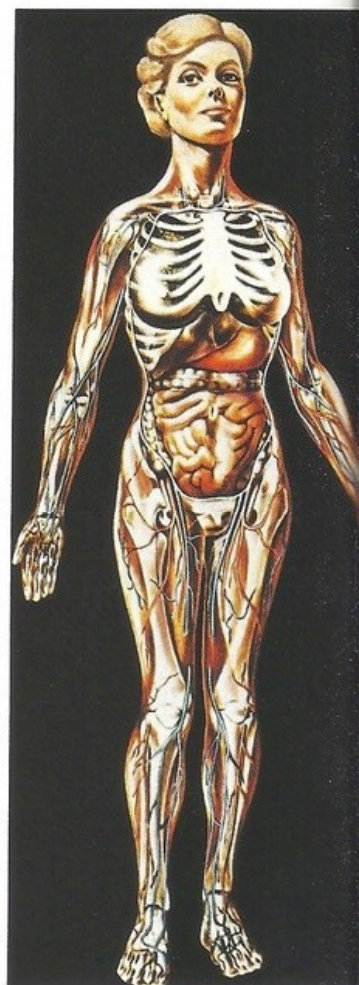
Lehrreich, interessant und zudem in allen Einzelheiten detailliert: das sind die anatomischen Modelle von REVELL. Zu den Besonderheiten zählen durchsichtige Plastikkörperformen, creme-farbene Skelette und ein Schädel in Originalgröße, bestehend aus 50 Einzelteilen.

Fun to assemble, and educational too. The male and female anatomical models have plastic skeletons and transparent skin. The skeleton kit stands 45 cm high, and the human skull has fifty detailed parts.

Ce sont des modèles amusants à assembler, et très éducatifs. Les modèles masculins et féminins ont un squelette en plastique et une peau transparente. Le squelette humain mesure 45 cm, et le crâne est composé de cinquante différentes pièces.



H - 900 Visible Man 1:5



H - 901 Visible Woman 1:5

Divertenti da montare, oltre che istruttivi. I modelli anatomici (maschio e femmina) hanno uno scheletro di plastica e la «pelle» è trasparente. Lo scheletro del modello è alto 45 cm. Il cranio umano è composto di 50 parti precise nei dettagli.

Interessante en edukatief. De mannelijke en vrouwelijke anatomische modellen zijn voorzien van een plastic beendergestel en doorschijnende huid. Het skelet is liefst 45 cm hoog, de schedel bestaat uit niet minder dan 50 delen! Over details gesproken!

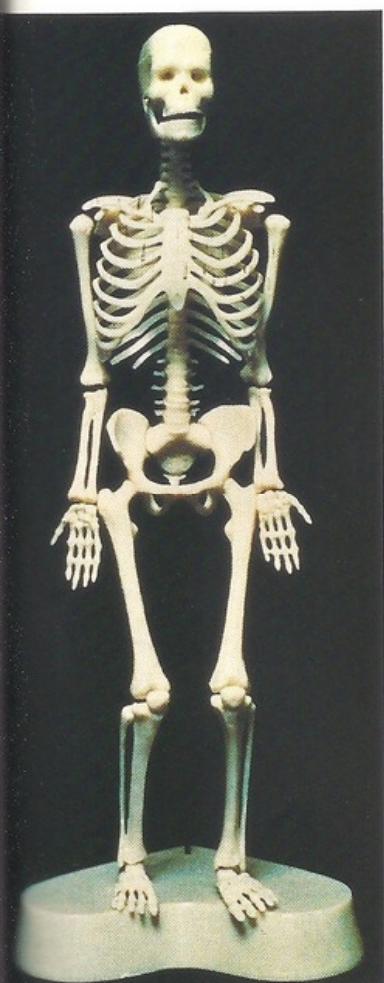
Verschiedene
Maßstäbe
Diverse Scale
Différentes Echelles
Various Scales
Verschillende
Schalen

H - 900 Visible Man 1:5
P94, ★ 41 cm

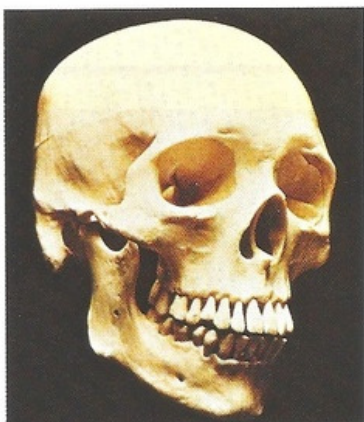
H - 901 Visible Woman 1:5
P86, ★ 37 cm

H - 903 Human Skeleton 1:5
P49, ★ 45 cm

H - 904 Human Skull 1:1
P50



H-903 Human Skeleton 1:5



H - 904 Human Skull 1:1

Zubehör Accessories Accessoires Accessori Accessoires

H-1600 Quick-Stick
Quick-Stick
Quick-Stick
Quick-Stick
Quick-Stick

H-1601 Modellack glänzend
wasserverdünnbar
Water soluble gloss paint
Peintures dilutables brillantes
Colori lucidi solubile
In water oplosbare glansverf

H-1602 Tarnfarben „matt“
„Matt“ camouflage paints
Peintures marron mat
Colori mimetici «opachi»
Camouflageverf „mat“

H-1603 Tarnfarben „matt“
wasserverdünnbar
Water soluble camouflage colours
Peintures dilutables marron
Colori mimetici solubile
In water oplosbare
camouflage-kleuren

H-1604 kl. Tube Klebstoff
Small tube cement
Petit tube de colle
Tubo piccolo mastice
Kleine tube lijm

H-1605 gr. Tube Klebstoff
Large tube cement
Gros tube de colle
Tubo grande mastice
Grote tube lijm

H-1608 Pinsel-Palette mit 6 Pinseln
Stärke: 00-4
Brush card with 6 brushes
Thickness: 00-4
Trousse de pinceaux avec 6 pinceaux
Grosueur: 00-4
Serie di 6 pennelli numero da 00 a 4
Penseelpalet met 6 penselen
Dikte: 00-4

Stärke:
Thickness:
Grosueur:
Numero:
Dikte:
H-1609 = 00
H-1610 = 0
H-1611 = 1
H-1612 = 2
H-1613 = 3
H-1614 = 4
H-1615 = 5
H-1616 = 6

H-1606 Farbgarnitur „glänzend“
„Gloss“ paints
Serie-Palette de peintures brillantes
Serie di colori «lucidi»
Verfgarnituur „glimmend“

H-1607/GRC3 Klebstoff, flüssig
Liquid cement
Colle liquide
Mastice liquido
Vloeibare lijm





H-1620 Hobby-Messer mit 4 ausklappbaren Klingen
Hobby knife with 4 folding blades
Couteau à bricolage 4 lames
Temperino serramanico Hobby
con 4 lame
Hobbymes met 4 uitklapbare lemmeten

F-3541



H-1626 Modellbau-Zubehör-Set
Inhalt: 1. Tube Klebstoff (13 gr),
1. Flasche Verdünnung (30 ml.),
2 Pinsel (Stärke 0 u. 3)
5 verschiedene Farbdosen (à 15 ml. glänzend)
Modelmaking accessory set
Contents: 1 tube of plastic cement (13 gms), 1 bottle of thinners (30 ml), 2 paint brushes (nos 0 and 3), 5 different tins of paint (15 ml gloss)

H-1660 Palette hochwertiger Pinsel
Card of high quality brushes
Palette de pinceaux de haute qualité
Serie di pennelli di qualità super
Kaart met kwaliteitspenselen

F-3500 30 ml Verdünnung

F-3540 100 ml Verdünnung

Dilution
Diluyente
Diluant
Verdunning

F-3704 Nacht-Leuchtfarbe (30 ml)
Luminous paint (30 ml)
Peinture lumineuse
Colore luminosa
Lichtgevende verf

F-3541 100 ml Pinsel-Reiniger
Brush cleaner
Détergent pour pinceaux
Pulitura liquido per pennello
Penseel reiniger

F-3701 Spachtelmasse
Compound
Mastic
Mastice
Vulling

F-3703 Abdecklack
Top coat
Laque de revêtement
Vernice di rivestimento
Dekverf



Zubehör Accessories Accessoires Accessori Accessoires

H-1630 Spritzpistole „Sprite“

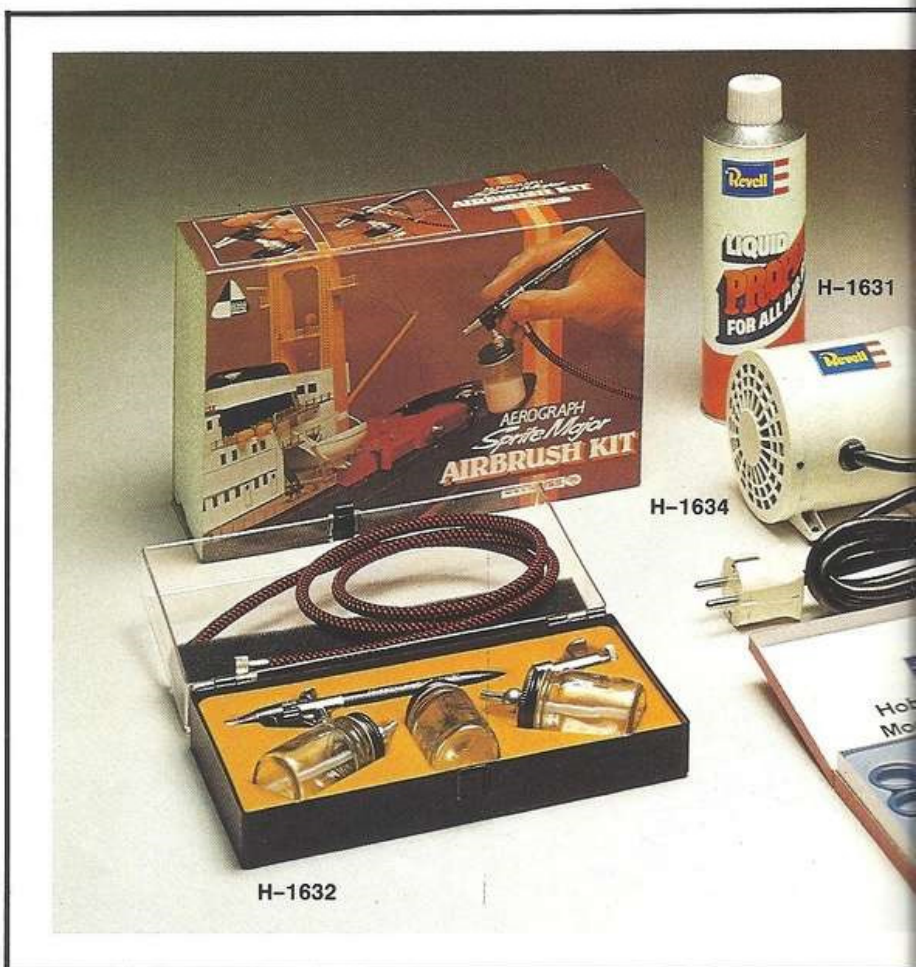
Die Präzisionsspritzpistole mit obenliegendem Farbfüllstutzen kann mit Druckluft aus Kleindruckflaschen oder auch durch einen Kompressor betrieben werden. Die Doppel-funktionstaste bietet eine breite Palette von Anwendungsmöglichkeiten. Eine ausführliche Bedienungsanleitung liegt bei.

The precision spraygun with paint filling socket on top can be operated with compressed air from small pressure bottles, or even with a compressor. The dual function button offers a wide range of applications. Detailed instructions for operation are also supplied.

Cet aérographe de précision, à godet d'alimentation par gravité placé sur le dessus du corps peut être alimenté par du gaz en bonbonnes à jeter ou par un compresseur. La détente à deux fonctions offre une grande éventail de possibilités d'emploi. Un mode d'emploi détaillé l'accompagne.

La pistola a spruzzo di precisione con i bocchettoni per la vernice sovrastanti può essere usata con l'aria compressa di una piccola bombola a pressione o anche mediante un compressore. Il tasto a duplice funzione offre una vasta possibilità d'applicazioni. Delle istruzioni dettagliate accompagnano la pistola.

De precisiespuitpistool met bovenliggende verf-vultrechter kan met luchtdruk uit een lagedrukfles of ook een compressor worden bediend. De drukknop met dubbele functie biedt een breed palet van toepassingsmogelijkheden. Een uitvoerige gebruiksaanwijzing is bijgesloten.



H-1632 Spritzpistole „Sprite Major“
Die weiterentwickelte Spritzpistole basiert auf dem Sprite-Modell und ist mit der gleichen Funktions- und Präzisionsgenauigkeit ausgestattet. Die Sprite-Major hat einen untenliegenden Ansaugstutzen, an den ein auswechselbarer 28 ml Farbglassbehälter gehängt wird. Die ausführliche Bedienungsanleitung liegt bei.

This spraygun is a further development based on the Sprite model, and is provided with the same functional and precision accuracy. The Sprite Major has a suction socket at the bottom, in which is suspended a replacable 28 ml paint glass container. The detailed operating instructions are also supplied.

Cet aérographe est un développement du modèle «Sprite» et est réalisé avec la même précision, il offre les mêmes possibilités d'emploi. Son alimentation se fait depuis un récipient en verre détachable, de 28 ml, suspendu au dessous du corps. Un mode d'emploi complet l'accompagne.

H-1625 Hobby-Bastel-Set
Inhalt: Schere, Messer mit 4 verschiedenen Klingen, Pinzette, Feile und Sandpapier
Contents: scissors, knife with 4 different blades, tweezers, file and sandpaper
Contenu: ciseaux, couteau avec 4 lames différentes, pincette, lime et papier de verres
Contenuto: Forbici, coltello con 4 lame diverse, pinzetta, lima e carta vetrata
Inhoud: Schaar, mes met 4 verschillende lemmeten, pincet, vijl en schuurpapier.

Questa pistola a spruzzo perfezionata deriva dal modello Sprite ed è corredata della stessa perfezione di funzionamento e di precisione. La pistola «Sprite-Major» ha un bocchettone d'aspirazione sottostante, al quale viene sospeso un contenitore intercambiabile di vetro con la vernice da 28 ml. Delle istruzioni dettagliate accompagnano la pistola.

De verder ontwikkelde spuitpistool gebaseerd op het Sprite-model en is met dezelfde functie en precisie uitgevoerd. De Sprite-Major heeft een onderliggende aanzuigmond, waaraan een uitwisselbaar 28 ml. glazen verpot wordt aangesloten. De uitvoerige gebruiksaanwijzing is bijgesloten.

H-1631 Druckflasche
Pressure bottle
Bouteille sous pression
Bottiglia di aria compressa
Drukflës

H-1634 Kompressor
Compressor
Compresseur
Compressore
Compressor



Tips und Anregungen für den Bau von REVELL-Modellen

Hints and suggestions for the assembly of REVELL MODELS

Quelques «tuyaux» pour la construction des modèles REVELL

Enkele „tips” voor het bouwen van REVELL-modellen

1 Unter Beachtung nachfolgend beschriebener kleiner „Tricks” ist es bei sorgfältigem Zusammenbau durchaus möglich, ein Modell aus Plastikteilen herzustellen, das sich im Eindruck nicht von traditionell gebauten Modellen aus Holz, Metall usw. unterscheidet. Das Werkzeug sollte folgende Teile einschließen: Hobby-Messer, Schraubenzieher, Pinzette, halbrunde und runde Feilen, eine Schere und Klebeband. Drei verschieden starke Pinsel benutzt man zum Bemalen der Teile mit den entsprechenden Farben, wie in den einzelnen Bauanleitungen angegeben.

By using the following “tips”, it is possible (by careful assembly), to produce a model from plastic components which does not differ in appearance from traditional wood or metal built models.

The modeller's kit should include the following: hobby knife, screw driver, tweezers, half round and round files, scissors and adhesive strip and cement.

Three different sizes of paintbrushes are needed to paint the parts in the appropriate colours as indicated in the appropriate instructions.

Les maquettistes expérimentés ont mis au point une série de techniques pour l'assemblage et la décoration afin de donner au plastique l'aspect du bois, du métal ou du tissu. Les meilleurs de ces «trucs» sont expliqués ci-dessous; en les suivant soigneusement, l'amateur obtiendra

Zijn gereedschap bestaat uit een X-Acto-mes, een schroevendraaier, een kleine tang, ronde en halfronde vijltjes, een scheermesje en een rolletje plaklint. Voor het schilderen zal hij over drie verschillende penseeltjes beschikken.

2 Die Einzelteile müssen bei einigen Modellen vor dem Zusammenbau nach den Bauplanfarbangaben lackiert werden, z. B. bei Autos und Motorrädern, bei Schiffen die Kleinteile und Segel und bei Flugzeugen die Fahrwerks- und Cockpitteile, sowie die Triebwerksteile. Zu detaillierende Klarteile immer auf der Innenseite bemalen. Darauf achten, daß der Untergrund staubfrei ist und den Anstrich gut durchtrocknen lassen.

Die Einzelteile sollten vom Spritzling unbedingt abgeschnitten und nicht abgebrochen werden. Schneiden Sie einen Bruchteil von ein paar Millimetern über dem tatsächlichen Teil ab, um dieses nicht zu beschädigen.

Use a detergent solution to wash the plastic parts before use, to remove all traces of grease.

Components of some models must be painted before assembly in accordance with the instruction sheet colour plan e. g. with cars and motorbikes, engine and interior detail. With ships, the small parts and sails and with aircraft, the undercarriage, cockpit and engine parts. Always paint details on clear parts on the inside. Ensure that the sur-

face is dust free and allow the paint to dry completely between coats. The components should be cut off from the moulding sprue (not broken) and keeping a few millimeters of sprue attached to the actual part to avoid damaging it - this can be cleaned off later.

Pour certains modèles, les pièces doivent être peintes avant l'assemblage, et ce en tenant compte des instructions de coloration mentionnées sur le plan de montage. Ex: les petites pièces pour les motos et les autos; pour les bateaux, les voiles; pour les avions, les trains d'atterrissage et les cockpits, ainsi que les parties de l'engrenage. Les pièces transparentes qui doivent être détaillées, sont à colorer de l'intérieur. Avant de peindre enlever les poussières. Attendre ensuite que la peinture soit séchée.

Les pièces doivent être détachées délicatement de la «grappe» et non pas arrachées ou cassées. Afin de ne rien abîmer, on peut découper quelques millimètres au dessus de la pièce au moyen de ciseaux, d'un couteau ou d'une lame.

De onderdelen moeten bij enige modellen vóór het in elkaar zetten volgens de verhandleiding beschilderd worden, b. v. bij auto's en motorfietsen, bij schepen de kleine deeltjes en zeilen en bij vliegtuigen het landingsgestel en cockpitdelen, eveneens het mechanisme. Bij detailleerde doorzichtige onderdelen altijd aan de binnenkant beschilderen.



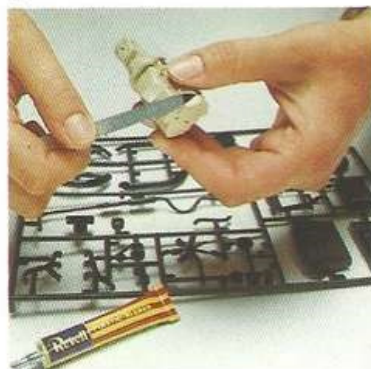
1



2



3



7



8

un résultat qui ne se différenciera pas des modèles traditionnels en métal ou en bois.

Son outillage comprendra: un couteau type X-Acto, un tournevis, une petite pince, des limes rondes et demi-rondes, un rasoir et un rouleau de papier collant. On utilisera trois pinceaux d'épaisseurs différentes pour appliquer les couleurs indiquées sur le plan de montage.

Het verschil tussen een schaalmodel en speelgoed is dat een schaalmodel de precieze weergave van het origineel is. Men moet persé zijn uiterste doen om het model zo natuurgetrouw na te bootsen.

ren. Erop letten dat de ondergrond stofvrij is en de verf goed laten drogen.

De onderdelen worden zorgvuldig van de „tros“ losgemaakt en niet afgebroken noch afgerukt. Om niets te schenden kunnen de onderdelen met een schaar, een mes of een scheermesje afgesneden worden, enkele millimeter boven het stuk.

3 Beim Spritzen der Modelle kann es Rückstände an den Einzelteilen geben. Schneiden oder feilen Sie diesen Grat weg. Ebenfalls können alle höher stehenden Nähte – die von der Form auf den Teilen hinterlassen worden sind – entfernt werden.

Plastikklebstoff klebt nicht auf verchromten Plastikteilen. Kratzen Sie daher den Chrom von den zu verbindenden Oberflächen ab oder radieren Sie ihn mit einem Schreibmaschinengummi weg.

Cut with a modelling knife or file away, "flash" surrounding some parts. Also shave away any raised seams left by moulding. Plated plastic parts cannot be cemented without first scraping away the plating from joining surfaces.

Limer ou découper ensuite les éventuelles «bavures» de plastique de la pièce que l'on a détachée. Il faut d'ailleurs faire de même pour tous les petits excédents de plastique inutiles qui enlaidiraient le modèle. La colle plastique ne s'applique pas sur le chrome. Gratter le chrome des endroits à coller ou le «gommer» à l'aide d'une gomme de machine à écrire.

Nadien de eventuele bramen polijsten of wegsnijden. Dit geldt voor alle onderdelen. Plastieklijm kleeft niet aan verchromde onderdelen.

Voor het lijmen van deze stukken, plaatselijk het chroom wegkrabben of met een schrijfmachine-gom verwijderen.

4 Vor dem Zusammenkleben der Einzelteile eventuelle Farbreste von der Klebefläche entfernen. Nur mit speziellem Plastik-Klebstoff arbeiten, da dieser die Klebeflächen buchstäblich zusammenschweißt und eine feste Naht bildet. Den Klebstoff mit der Tubenspitze, einem Streichholz oder einem Zahnstocher (für kleine Teile) vorsichtig auftragen.

Before cementing the parts together, remove any remaining paint from the joining surfaces. Use only special polystyrene cement which will produce a solid join. Apply the cement carefully from the tube using a match or a toothpick (for small parts).

Avant de coller l'ensemble des différentes pièces, enlever les dépôts éventuels de couleur des surfaces à coller. Ne travailler qu'avec une colle spéciale pour le plastique pour assembler les surfaces à coller et ainsi former une soudure solide. Pour l'application de la colle, utiliser le bout pointu du tube, des allumettes ou encore des cures-dents (pour petites pièces).

Voor het lijmen der onderdelen de evtl. verfresten van de te belijmen deel verwijderen. Alleen met speciale plastik-lijm werken, omdat deze als het ware last en daardoor een vaste naad ontstaat. De lijm met de tube-punt, een lucifer of met een tandenstoker voorzichtig aanbrengen.

5 Mit Flüssigklebstoff verkürzt sich die Trockenzeit beim Zusammenbau. Der Klebstoff kann mit der Pinselspitze aufgetragen werden. Er

ist daher besonders beim Einbau von Klarsichtteilen zu empfehlen.

The drying time in assembly is shorter with liquid cement which can be applied with the tip of a brush. This method is particularly recommended for the assembly of clear parts.

Le temps de séchage pour la colle liquide est plus court lors de l'assemblage. La colle peut être appliquée avec la pointe d'un pinceau, c'est d'ailleurs la façon de coller conseillée pour l'assemblage des parties transparentes.

Met een vloeibare lijm verkort men de droogtijd. Deze lijm wordt met de penseelpunt aangebracht en is daarom bijzonder aangeraden bij de doorzichtige onderdelen.

6 Zur Unterstützung des Trockenprozesses empfiehlt es sich, die Bauteile mit Wäscheklammern oder Klebeband zusammenzuhalten.

Clothes pegs or adhesive tape is recommended, to hold parts together while the cement dries.

Pour le procédé de séchage, il est conseillé de s'aider de pinces à linge ou de papier collant.

Als hulp bij het drogingsproces is aan te bevelen de onderdelen met wasknijpers of plakband samen te houden.

7 Einige Teile, wie z. B. Motorhälften, werden erst nach dem Zusammenbau lackiert. Die dabei entstandene Klebenäht wird mit einem Hobbymesser, einer Feile oder feinem Sandpapier geglättet.

When small components from larger sections i. e. two engine halves, these should be painted after assembly. Smooth out the resulting cement seam with a hobby knife, file or fine sandpaper.



Certaines pièces, comme par exemple les moitiés du moteur seront peintes après l'assemblage les bavures de colle seront enlevées avec un couteau de bricoleur ou avec du papier de verre après séchage complet.

Enkele delen, zoals b. v. motorhelften worden pas ná het samenbouwen beschilderd. De lijmnaad die hierdoor ontstaat verwijdt men met een hobby mes, een vijltje of met fijn schuurpapier

8 Karosserieteile von Autobausätzen sollen vor dem Zusammenbau lackiert und detailliert werden. Dies kann entweder mit dem Pinsel oder mit der Spritzpistole vollzogen werden, wobei beim Spritzen ein gleichmäßiger Farbaufstrich erzielt wird. Der Untergrund sollte möglichst einmal vorgründiert werden.

Interior and exterior detail of the model should be painted before assembly. This can be achieved either with a brush or airbrush which will produce a more even finish. If possible the surface should be primed.

Les pièces de la carrosserie des maquettes d'auto doivent être peintes avant l'assemblage. La coloration peut se faire à l'aide d'un pinceau ou à l'aide du pistolet à peinture (on obtient avec celui-ci une couche uniforme de couleur). Si possible donner tout d'abord une couche de fond.

Karosseriedelen van auto-bouwpakketten worden voor het samenstellen beschilderd en gedetailleerd. Dit kan of met een penseel of met een spuitpistool gebeuren, waarbij door het spuiten een meer gelijkmatige beschildering behaald wordt. Het is beter de ondergrond te gronderen.

9 Nachdem das Modell nach Bauplan zusammengebaut ist, werden die Schnittstellen einzelner Plastikteile mit einem feinen Pinsel ausgebessert.

After the model is built the edges of some parts may need to be finished off with a fine brush.

Dès que le modèle a été monté, et ce en ayant tenu compte des instructions, repeindre avec un pinceau très fin les parties à retoucher.

Nadat het model volgens bouwplan-

Met een fijn penseeltje worden de fijne details aangebracht zoals b.v. boutenkoppen, deurgrepen en lamellen.

11 Abziehbilder wie folgt anbringen: Das entsprechende Abziehbild ausschneiden und einige Sekunden in warmes Wasser tauchen. Vorsichtig aus dem Wasser ziehen und das Bild ein wenig vom Papier schieben. Einen kleinen Pinsel benutzen, um das Modell anzufeuchten. Das Abziehbild auf die bezeichnete Stelle bringen, ohne es mit den Fingern zu berühren. Die Papierunterlage wegschieben, das Bild mit Löschpapier andrücken und eventuelle Luftblasen mit einem weichen Tuch wegdrücken.

Apply the decals as follows: cut out the appropriate decal and soak in warm water for a few seconds. Remove carefully from the water and slide the decal away from the backing paper, and into position, having first moistened the area with a small brush. Apply the decal to the appropriate position using tweezers. Press the decal with blotting paper and press out any air bubbles with a soft cloth.

L'application des décalcomanies: Découper sur la feuille de décalcomanies le motif nécessaire, plonger le dans de l'eau chaude et attendre quelques secondes. Retirer le prudemment du liquide et faire glisser légèrement la décalcomanie sur le papier. Mouiller légèrement la partie de la maquette où viendra se poser l'image. Appliquer la décalcomanie à l'endroit voulu sans la toucher, retirer doucement le papier et appuyer sur le motif à l'aide d'un buvard. Si quelques bulles d'air apparaissent, faire disparaître en

frottant la surface à l'aide d'un morceau de chiffon.

De aftrekplaatjes als volgt aanbrengen: Het betreffende aftrekplaatje uitknippen en enkele seconden in warm water dopen. Voorzichtig uit het water halen en het plaatje een beetje van het papier afschuiven. Een klein penseeltje om het model te bevochtigen. Het aftrekplaatje op de betreffende plaats aanbrengen, zonder deze met de vingers aan te raken. Het papier wegschuiven, het plaatje met vloeipapier aandrukken en evtl. blassjes met een zachte doek wegdrücken.

12 Überarbeitungen von Fugen, Ritzen oder kleineren Umbauten können mit Spachtelmasse durchgeführt werden. Hierzu muß der Untergrund von Farbe und Staub gesäubert und die Spachtelmasse in mehreren Schichten aufgetragen werden. Nachdem die letzte Schicht getrocknet und die Oberfläche mit feinem Sandpapier geglättet worden ist, kann man mit dem Lackieren beginnen.

Use plastic filler to fill gaps and cracks having first removed dust and paint. Filler should be applied in thin layers to build up to the required thickness. Once dry, the surface can be prepared with fine sandpaper prior to painting.

Les retouches des rainures, des fentes, et les petites réparations peuvent être effectuées à l'aide de mastic. Il faut avant tout enlever la couleur et les poussières éventuelles de la partie à réparer et ensuite appliquer plusieurs couches de mastic. Dès que la dernière couche c'est-à-dire la couche superficielle est sèche, et que la surface a été frottée au papier de verre, la couche de finition peut être donnée.

Overbewerkingen van voegen, kassen of kleine verbouwingen met spatelmateriaal bewerken. Hier-voor moet de ondergrond vrij zijn van verf en stof. Het spatelmateriaal in meerdere lagen aanbrengen. Na dat de laatste laag gedroogd is en de oppervlakte met fijn schuurpapier bewerkt is kan men met het schilderen beginnen.

13 Flugzeugkanzeln sollten nach Möglichkeit erst angebracht werden, wenn das Modell fertig ist. Falls die Tarnungen jedoch über das Cockpit verlaufen, kann die Kanzel komplett aufgesetzt werden. Anschließend werden die Fensterflächen mit Abdecklack abgedeckt, die Lackierung aufgetragen und der Abdeckfilm mit Hilfe einer Pinzette abgezogen.



11



12



13

leiding gebouwd is, worden de insneden van de plastik-deeltjes met een fijn penseeltje nagewerkt.

10 Mit einem feinen Pinsel werden die kleinen Feinheiten detailliert, wie z. B. Bolzenköpfe, Türgriffe und Lamellen.

A fine brush can also be used to detail such items as bolt head, door handles etc.

Pour toutes les petites finesses de travail, se servir d'un fin pinceau, par exemple, pour les boulons ou les têtes de cheville, ou encore pour les poignées et les lamelles.



17



18

The clear cockpit canopy should be fitted to the model after painting is completed. If you wish to fit the canopy before painting, the window surfaces should be masked with masking fluid or tape, which can be carefully removed when the paint has dried completely.

La carlingue des avions doit être posée lorsque la coloration de la maquette est terminée. Si le camouflage apparaît au dessus et au dessous du cockpit, il est conseillé de poser tout d'abord la carlingue, de recouvrir celle-ci d'une laque spéciale et de dessiner un trait continu de haut en bas également sur la surface du cockpit. Il ne restera qu'à enlever la laque posée sur la carlingue à l'aide d'une pincette.

Vliegtuigkoepels mogelijkst dan pas bevestigen als het model klaar beschilderd is. Indien de camouflage echter over de cockpit verloopt, kan men de koepel compleet bevestigen. Daarop worden de raampjes met afdeklaak afgedekt, als de beschildering klaar is dan verwijderd men met een pincet de afdekfilm.

14 Zum Absetzen von Streifenmustern bei Flugzeugen empfiehlt sich Klebeband, das an den Rändern fest angedrückt werden muß.

Adhesive tape can be used to mask, when two different colours are required to meet, the edge of the tape must be pressed down firmly.

Pour dessiner les rayures de couleurs, il est recommandé de coller tout d'abord des bande adhésives et d'en presser les rebords.

Voor het afzetten van strepen bij vliegtuigen is het aanbevolen een plakband te gebruiken. Aan de randen goed aandrukken.

15 Verschwimmende Farbübergänge bei Tarnbemalungen von Flugzeugen kann man nur mit einer Spritzpistole erzielen. Ein Lackfilm in Matt oder Seidenmatt gibt einen zusätzlichen Schutz.

A mixed colour camouflage effect can only really be achieved with an airbrush. A finishing coat of REVELL matt or silk gives additional protection.

Une intersection entre deux couleurs différentes pour la coloration de camouflage des avions ne peut être obtenue qu'avec le pistolet à peinture. Un film de laque mates ou satinée offre une protection supplémentaire.

Vervagende verlovergang bij camouflage-vliegtuigen kan alleen ontstaan bij het gebruik van spuitpistool. Lak in mat/zijde-mat geeft een extra bescherming.

16 Sogenannte Flecktarnungen können mit einem in Farbe getränkten Wattebausch oder mit Feineinstellung der Spritzpistole erzielt werden. Hierfür eignet sich aber auch ein Stück Pappe mit ausgeschnittenem Tarnmuster, durch das Farbe gespritzt wird.

"Patchy spot" camouflage effect can be obtained by "dry brushing" the colour on with a thick brush from which most of the paint has been removed or with the airbrush adjusted to a fine jet.

Use a piece of card with the camouflage shape cut out and spray the paint through the hole.

Les tâches de camouflage peuvent être obtenues par le tamponnement d'une boule d'ouate préalablement trempée dans de la couleur ou encore en réglant au minimum la pression du pistolet à peinture.

Pour les motifs de camouflage, on peut également découper une forme dans un morceau de carton, appliquer le carton libéré de la partie découpée, le tenir contre la maquette et ne peindre ainsi que la forme dessinée.

Zogenaamde vlek-kamouflage ontstaat door een dot watten in verf te dopen, of met de fijnste instelling van de spuitpistool. Ook kan men gebruik maken van een stuk karton met uitgeknipte camouflage-patroon, doordat de verf gespoten wordt.

17 Damit der Rumpf nach Holz aussieht, malen Sie zuerst braune Grundfarbe auf, dann pinseln oder reiben Sie eine Mischung von reichlich Verdünnung und etwas gelblich-brauner Farbe darauf.

Die plastisch hervorstehenden feinen Gravierungen sind einfach anzumalen, wenn man die Farbe nicht mit der feinen Pinselspitze, sondern mit

ture, non pas avec la pointe fine du pinceau, mais avec son côté plat.

Om een scheepsromp haar houtkleur te geven, brengt men eerst een laag bruine verf aan en nadien een wensel van oplosmiddel met bruinachtig geel.

Fijne reliëf-gravures worden bekomen door de verf aan te brengen, niet met de punt van het penseel, doch met de vlakke kant ervan.

18 Die Plastiksegel sehen mehr nach Tuch aus, wenn sie etwas "verschmutzt" sind. Mischen Sie mattbraune Farbe mit Verdünnung im Deckel der Flasche und pinseln Sie diese Mischung auf die Segel oder verreiben Sie sie mit einem Lappen.

For a more authentic "dirty" cloth sail effect, mix a little matt brown paint with thinners and paint or rub the mixture with a cloth on to the sails.

Les voiles en plastique ont plus l'aspect du tissu quand elles sont un peu «salies». Mélanger un peu de couleur «brun mat» avec du diluant dans le couvercle du pot et appliquer le mélange sur la voile avec un pinceau ou un chiffon.

Plastieken zeilen krijgen een echter uitzicht wanneer men ze "bevuilt". Hiertoe wat matte bruine verf vermengen met oplosmiddel en dit met een penseel of een doekje aanbrengen.

19 Die Takelage muß bei Segelschiffen genau nach Bauplan angebracht werden. Eine Pinzette vereinfacht das Takeln. Um dem Garn und den Knoten ein verwittertes Aussehen zu geben, kann man diese mit etwas verschmutztem Wasser bestreichen.

Assemble the rigging carefully according to the instructions using a pair of tweezers and apply a little



15

16



der flachen Seite des Pinsels aufträgt.

For wood effect, apply brown undercoat then paint or rub in a mixture of thinners and a little yellow/brown paint.

Please use the side of the brush to highlight the fine detail of the wood grain.

Pour que la coque ait l'aspect du bois, appliquer d'abord une couche de brun comme base, ensuite appliquer un mélange de diluant et de brun jaunâtre.

Les fines gravures en relief sont faciles à peindre si on applique la pein-

dirty water over the knots and thread to give a "weathered" look.

En ce qui concerne les voiliers, les cordages doivent être assemblés d'après les instructions du plan de montage. Utiliser une pincette pour le travail.

Pour que les filets et les noeuds aient un aspect de désagrégation, ceux-ci peuvent être peints avec de l'eau salie.

De takelage is precies naar de bouwbeschrijving aan te brengen. Een pincet vereenvoudigt het takelen. Om het garen en de knopen een verweerd aanzien te geven, kan men deze met vuil water bestrijken.

Farben Paints Couleurs Colori Kleuren

Glänzend, Gloss, Brilliant, Brillante, Glanzend



1
Farblos/Clear



4
Weiß/White



7
Schwarz/Black



10
Elfenbein/Ivory



32
Dunkelrot
Dark Red



33
Purpurrot/Crimson



50
Hellblau/Pale Blue



51
Mittelblau
Mediterranean Blue



62
Dunkelgrün
Dark Green



70
Blaßgrau
Pale Grey



71
Dunkelgrau
Dark Grey



80
Holzbraun
Wood Tan



11
Ocker/Ochre



12
Gelb/Yellow



30
Orange/Orange



31
Rot/Red



52
Blau/Blue



53
Dunkelblau
Dark Blue



60
Lindgrün
Light Green



61
Smaragdgrün
Emerald Green



81
Dunkelbraun
Dark Brown

Farben Paints Couleurs Colori Kleuren

Matt, Matt, Mat, Smorto, Mat



2
Farblos/Clear



5
Weiß/White



8
Schwarz/Black



9
Anthrazit
Anthracite



19
Hellgelb
Light Yellow



25
Leuchtorange
Luminous Orange



26
Dunkelocker
Dark Ochre



27
Beige/Beige



45
Oliv-Hell
Light Olive



46
Nato-Oliv
Nato Olive



47
Stahlgrau
Steel Grey



48
Seegrün
Sea Green



15
Gelb/Yellow



16
Sand/Sand Yellow



17
Beigegelb
Beige Yellow



18
Eierschale/Eggshell



35
Hautfarbe/Flesh



36
Rot/Red



37
Ziegelrot
Brick Red



38
Weinrot/Wine Red

Farben Paints Couleurs Colori Kleuren

Matt, Matt, Mat, Smorto, Mat



55
Mittelblau
Intermediate Blue



56
Blau/Blue



57
Blaugrau
Blue Grey



58
Dunkel-Blaugrau
Dark Blue Grey



69
Schwarzgrün
Black Green



75
Hellgrau
Light Grey



76
Schiefergrau
Slate Grey



77
Mittelgrau
Mid Grey



87
Erdfarbe
Earth Brown



88
Wüstensand
Desert Yellow



89
Braungelb
Brown Yellow



65
Grüngrau
Pale Grey



66
Olivgrün
Olive Green



67
Dunkelgrün
Dark Green



68
Beigegrün
Beige Green



78
Dunkelgrau
Dark Grey



79
Eisengrau
Iron Grey



85
Braun/Brown



86
Olivbraun
Olive Brown

Farben Paints Couleurs Colori Kleuren

Seidenmatt, Matt silk, Mattes, Trasparenté, Zijde Glans



301
Weiß/White



302
Schwarz/Black



310
Lufthansa Gelb
Lufthansa Yellow



330
Rot/Red



363
Dunkelgrün
Dark Green
FS 34079



364
Laubgrün
Leaf Green



370
Schiffsgrau
Battleship Grey



371
Hellgrau
Light Grey
FS 36622



376
Basaltgrau
Charcoal Grey
FS 35237



377
Blaugrau
Steel Grey



378
Dunkelgrau
Dark Grey
FS 36118



379
Anthrazitgrau
Anthracite
FS 36081



350
Lufthansa Blau
Lufthansa Blue



360
Hellgrün
Light Green
FS 34138



361
Olivgrün
Olive Green
FS 34102



362
Mittelgrün
Mid Green
FS 34097



372
Achatgrau
Stone Grey
FS 36440



373
Fehgrau
Squirrel Grey
FS 36375



374
Mittelgrau
Mid Grey
FS 36320



375
Mausgrau
Mouse Grey
FS 36270



380
Lehm Braun
Earth Brown
FS 30266



381
Braun/Brown
FS 30118



382
Holzbraun
Wood Tan
FS 30219

Farben Paints Couleurs Colori Kleuren

Metallic, Metallic, Métallisées, Metallizzato, Metallic



90
Silber/Silver



91
Eisenfarbig
Metallic Grey



92
Messing/Brass



93
Kupfer/Copper



94
Gold/Gold



95
Bronze/Bronze



96
Rot-Metallic
Metallic Red



97
Grün-Metallic
Metallic Green



98
Blau-Metallic
Metallic Blue



99
Aluminium
Aluminium

Herausgeber:

**Revell Plastics GmbH
Bünde/Westf.**

Für Änderungen in Ausführung und
Lieferumfang sowie infolge
technischer Verbesserungen über-
nehmen wir keinerlei Gewähr.

Gestaltung: Werbeagentur Kirchner,
Kirchlengern
Fotos: A. Kammer, Bad Oeynhausen
Lithographie: Büscher, Bielefeld
Satz: Typo Deltos, Bielefeld
Druck: westermann druck,
Braunschweig

Druck-Nr. 130/81 DEFINL

Locations of Companies and Licensees

Revell Plastics G.m.b.H., Bünde/Westf. West Germany

Luis Congost S.A., Barcelona, Spain

Revell (Great Britain) Ltd., Hertfordshire, United Kingdom

Revell Hobbycrafts Incorporated, Ontario, Canada

Romalite Division, Revell Inc., Compton, California

WORLD HEADQUARTERS Revell Inc., Venice, California

Takara Co., Ltd., Tokyo, Japan

Plasticos Lodela, S.A., Coyoacan, Mexico

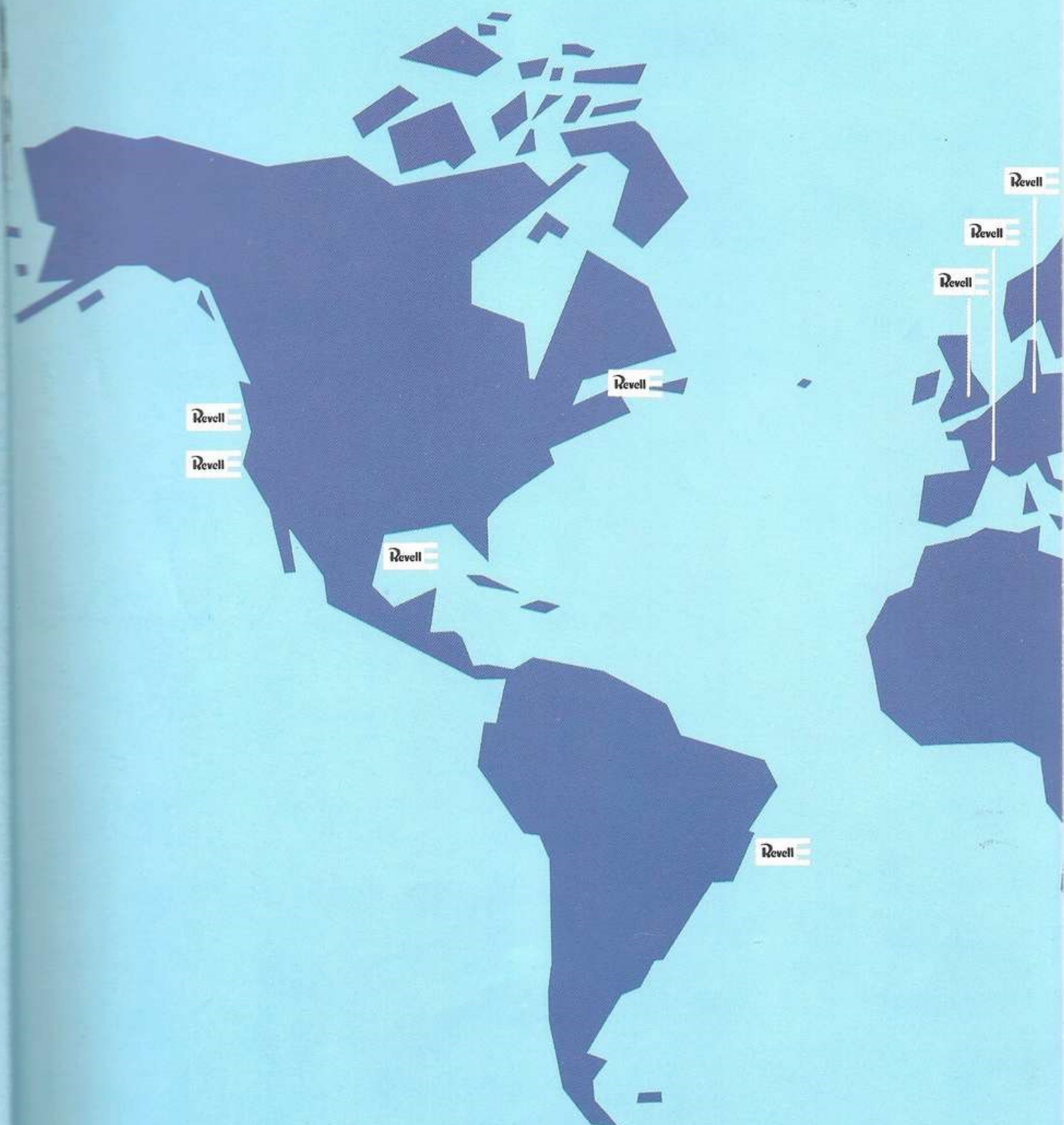
Revell Engineering, Ltd., Tsyen Wan N.T., Hong Kong

A. Kikoler Comercio e Industria de Plasticos S.A., Rio de Janeiro, Brazil

Revell (Australia) Corporation, Victoria, Australia

Lincoln Industries Limited, Auckland, New Zealand





Revell

Revell

Revell

Revell

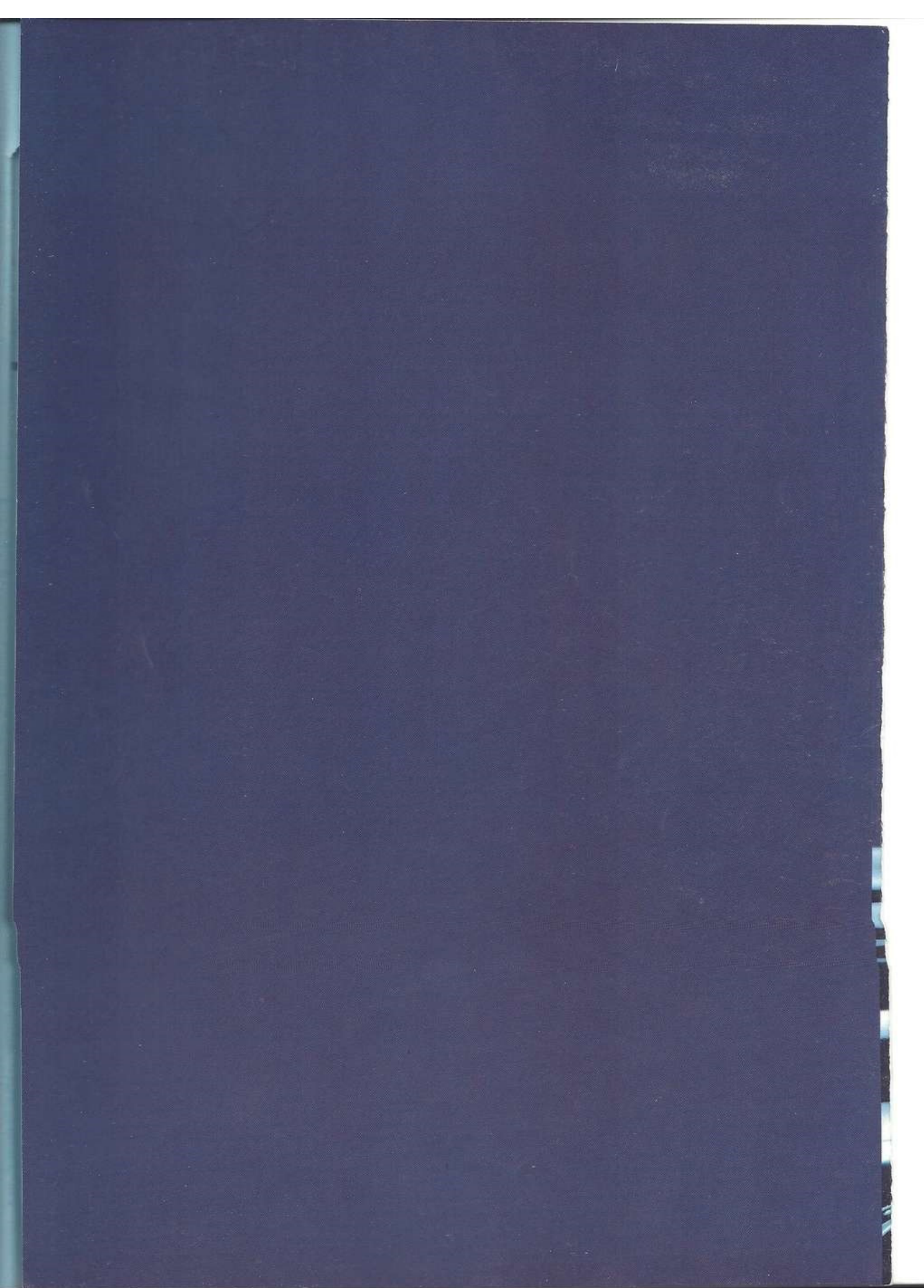
Revell

Revell

Revell

Revell







Revell Plastics GmbH
Postfach 2609
D-4980 Bünde 1, W. Germany.

Revell (GB) Limited
Cranborne Road, Potters Bar,
Herts. EN6 3JX, England.

